ONE® FOR ALL

English Instruction manual ..... P. 4

Deutsch Bedienungsanleitung ..... S. 20

Français Mode d'emploi ..... P. 36

Español Guía del usario ..... P. 52

Português Manual de instruções ..... P. 68

Italiano Istruzioni per l'uso ..... P. 84

Nederlands Gebruiksaanwijzing ..... P. 100

Magyar Használati útmutató ..... P. 116

Polski Instrukcja obsługi ..... P. 132

Česky Návod k použití ..... P. 148

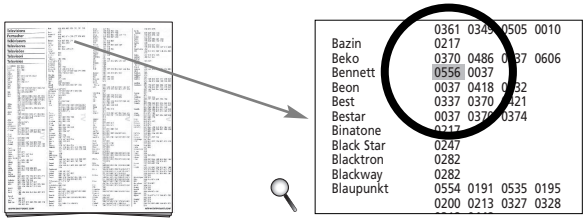
URC-3720

Universal remote
Universal Fernbedienung
Télécommande universelle
Mando a Distancia Universal
Telecomando Universal
Telecomando Universale
Universele Afstandsbediening
Univerzális távvezérlő
Uniwersalny pilot zdalnego sterowania
Univerzální dálkové ovládání

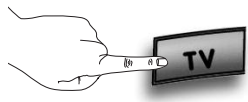
Batteries

Quick Set UP

1.

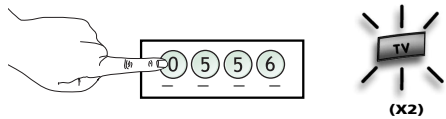


2.

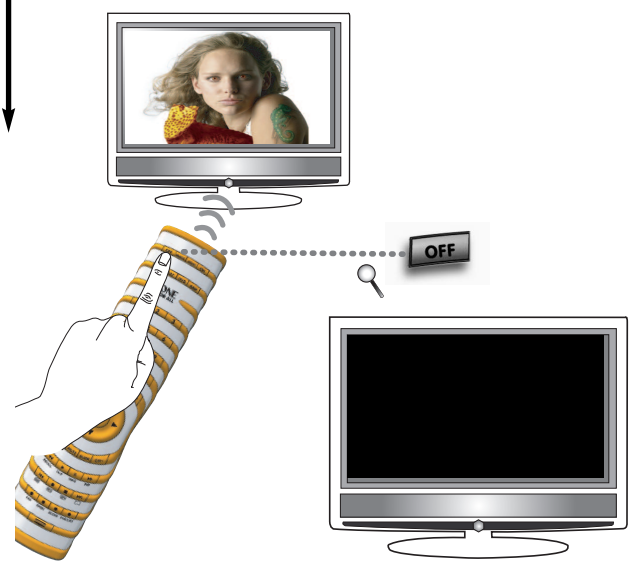


3.

4.



5.



English

Table of Contents

INSTALLING THE BATTERIES 5

THE KEYPAD 5

SET UP

DIRECT CODE SET UP **8**

SEARCH METHOD **9**

SET-UP CODES

TV : Television / LCD / Plasma / Projector / Rear Projector 144
SAT : Satellite Receiver / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (*UK*) / TNT (*F*) / Digitenne (*NL*) / SAT/HDD 152
CBL : Cable Conrouger / Set-Top-Box / DVB-C 155
VAC : Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors 155

CODE BLINK OUT
(to find out which code is currently programmed) 10

EXTRA FEATURES
- **Mode reassignment** (Changing a device mode) 11
- **Volume Lock** 12
- **Macros** (sequence of commands) 13
- **Key Magic®** (how to program missing functions from your original *lost* or *broken* remote) 15
- **Key Move** (How to move a function to another key 'within a device mode' or towards 'another device mode') 16

PROBLEM & SOLUTION 17

CUSTOMER SERVICE 17

Installing the batteries

Your ONE FOR ALL 2 needs 4 new "AAA/LR6" alkaline batteries.

1 Press "Battery Unlock" to unlock the battery cover from the back of your ONE FOR ALL 2.

2 Match the batteries to the + and - marks inside the battery case, then insert the batteries.

3 Place the battery cover back into place.

The Keypad

1

To switch off your equipment

2

To set up your ONE FOR ALL 2.
Additionaly the MAGIC key may be used as SHIFT key.

3

To switch on your equipment

4 **Device keys with mode indication**
During operation of the ONE FOR ALL the red LED (Light Emitting Diode) underneath a device key will light up every time a key is pressed to indicate the device mode you are using.

Television / LCD / Plasma / Projector / Rear Projector

Satellite Receiver, DVB-T, Cable Conrouger, DSS / Video Accessory (e.g. Media Centres), Personal Video Recorder, Hard Disc Recorder

5

Number Keys
If your original remote has an **20** key, this function can be found under the AV key.

If your original remote has an **10** or **-/--** key, this function can be found under the -/-- key.

6

In TV mode : **AV/Input** or **20** or **C/P**
In SAT mode : **TV/SAT**" or **TV/DTV**

7

Volume +/- and Mute Keys
If the device you programmed does not have volume functionality, you will obtain the VOL +/- and Mute functionality from your Television.

In TV mode :

= **Colour +/-**

8

Menu

9

Exit the Menu

10

Channel +/- Keys

In TV mode :

= **Brightness +/-**

11

to navigate in Menu operation and confirm your choice pressing the OK key

12

In TV and/or SAT mode : **Guide**

13

RECALL

In TV and/or SAT mode : **Recall**

In SAT mode :
= **Rewind**

14

16:9

In TV mode : = **16:9**
In SAT mode : = **Options**

In SAT mode :
= **Play**

15

INFO

In TV and/or SAT mode : **Info** or **OSD**

In SAT mode :
= **Pauze**

16

PIP

In TV and/or SAT mode : **PIP**

In SAT mode :
= **Fast Forward**

17

In TV and/or SAT mode : **Text On**

In TV mode :
= **DTV**

In SAT mode :
= **Skip Reverse**

18

In TV and SAT mode : **Hold/Stop**

In SAT mode :
= **Record**

19

In TV and/or SAT mode : **Text Expand**

In SAT mode :
= **Stop**

20

In TV and/or SAT mode : **Text off**

In SAT mode : = **Skip Forward**

21
FAV

In TV and SAT mode : **Red (fastext)**

In SAT mode **:** = **Favourite**

22
OPEN

In TV and SAT mode : **green (fastext)**

In SAT mode : **= TV/Radio** or **Open/Close**

23
AUDIO

In TV and SAT mode : **Yellow (fastext)**

In SAT mode **:** **= Audio** or **Language**

24
PVR/LIST

In TV and SAT mode : **Blue (fastext)**

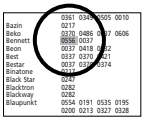
In SAT mode **:** **= PVR, List** or **Subtitle**

- ***Some functions can be reached simlpy pressing and releasing the MAGIC key before pressing the corresponding function (the MAGIC key will remain shifted for 10 seconds).***

Direct code set up

Example: To set up the ONE FOR ALL 2 for your television:

1



Find the code for your device (**e.g. Bennett Television**) in the Code list (page **144 - 155** in the manual). Codes are listed by device type and brand name. The most popular code is listed first. **Make sure your device is switched on (not on standby).**

2

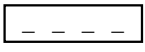
Press the **TV key** on the ONE FOR ALL 2 to select the device you wish to Set-Up.

3

Press and **hold down** the **MAGIC key** (for approximately 3 seconds) until the red LED (underneath the TV key in this example) blinks twice. The red LED will blink once, then twice.

x2

4



Enter your **four-digit device code** using the number keys (**e.g. Bennett code 0556**). The red LED will blink twice to confirm that the code is stored.

5

Now, aim the ONE FOR ALL 2 at your device and press **OFF**. If your device switches off, the ONE FOR ALL 2 is ready to operate your device.

6.

Next, switch your device back on (pressing **ON**, a **number key** or **CH+**) and try all the remote's functions to ensure they are working properly. If the functions do not work properly, repeat steps 1-5 using another code listed under your brand.

- ***If your device does not respond, follow steps 1 to 5 with each code listed for your brand. If none of the codes listed for your brand operate your device OR if you your brand is not listed at all, try the search method described on page 9.***
- ***Some codes are quite similar. If your device does not respond or is not functioning properly with one of the codes, try another code listed under your brand.***
- ***Remember to press the correct device key before operating your device. Only one device can be assigned to a device mode. If your original remote operates more than one device, you need to set up each device separately.***

Search Method

--> **If your device does not respond** to the ONE FOR ALL 2 after you have tried all the codes listed for your brand.
--> The Search Method may also work **if your brand is not listed** at all.

The Search Method allows you to find the code for your device by scanning through all the codes contained in the memory of the ONE FOR ALL 2.

Example: To search for your TV code:

1 Switch on your television (not on standby) and aim your ONE FOR ALL at your TV.

2

Press the **TV key** on your ONE FOR ALL 2.

3

Press and **hold down** the **MAGIC key** (for appraximately 3 seconds) until the red LED (underneath the TV key in this example) blinks twice.
The red LED will blink once, then twice.

x2

4

Press **9 9 1**. The red LED will blink twice.

5

Next, press **OFF**.

- If you wish you may also search for your code using another function than "OFF". Simply choose between 0, 1, 2, 3, VOL+, PLAY, STOP or MUTE instead.

6

Aim the ONE FOR ALL 2 at your Device. Now press **CH+** over and over, until your e.g. Television switches off.

- Everytime you press the CH+ key the ONE FOR ALL 2 will send out a POWER signal (the function you chose at step 5) from the next code contained in the memory.
- You may have to press this key many times (up to 150 times) so please be patient.
- If you skip past a code, you can go to the previous code(s) by pressing the CH- key.
- Remember to keep pointing the ONE FOR ALL 2 at your Device while pressing this key.

7

As soon as your Device switches off, press the **MAGIC key** to store the code.

- ***If your Device does not switch on pressing the ON key, simply press the OFF key, a number key or CH+ to switch your e.g. Television back on.***

Code Blink out

(To find out which code is currently programmed)

Once you have Set-Up your ONE FOR ALL 2, you can blink back your SET-UP CODE for future reference.

Example: To blink out your Television code:

1

Press **TV once.**

2

Press and **hold down** the **MAGIC key** (for approximately 3 seconds) until the red LED (underneath the TV key in this example) blinks twice.
The red LED will blink once, then twice.

x2

3

Press **9 9 0**. The red LED underneath the TV key will blink twice.

4

For the first digit **of your four-digit** code, press **1** and count all the red blinks.

5

For the second digit, press **2** and count all the red blinks.

6

For the third digit, press **3** and count all the red blinks.

7

For the fourth digit, press **4** and count all the red blinks.

Now you have your four-digit code.

- ***If there are no blinks, the digit is "0".***
- ***If you are not sure how many times it blinked, simply press the corresponding digit again to repeat the blink-back.***

Quick Code Reference

Device Type Code

1._____ ☐☐☐☐

2._____ ☐☐☐☐

Extra Features

Mode re-assignment
(Changing a device mode)

It is possible to change the mode of any device key. This is useful if you want to set up two of the same devices on the ONE FOR ALL 2. The code can be set up using "Direct code set up" (pag. 8) or "Search method" (pag. 9).

Example) if you want to program a second TV on the SAT key.

Example:
To program a second Television on the SAT key (for example), you need to change the SAT key into a TV key, so press:

The SAT key has now become a second TV key.

Now enter the Set-Up code for your second TV by pressing:

Resetting a Device key

Example: To reset the SAT key to its original mode, press:

(*) Press and hold down the MAGIC key until the red LED underneath the last selected device key will blink twice.
(**) The red LED underneath the last selected device key will blink twice.

Extra Features

Volume Lock

This feature allows you control the volume from a certain device, without having to change to that device mode (e.g. controlling the volume of your TV from any mode).

To punch through to TV volume while in the SAT mode:

1.

Press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED underneath the last selected device key will blink twice. The red LED will blink once, then twice.

2.

Press **9 9 3**.

3.

Then press the **TV key** and the red light will blink twice.

Result: within every mode, whenever you press the VOL+/- or MUTE keys, this will be send out from TV mode.

To cancel the "Volume Lock" per mode:

Example: to cancel the "Volume Lock" for the SAT mode.

1.

Press **SAT** once.

2

Press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED underneath the SAT key will blink twice. The red LED will blink once, then twice.

3.

Press **9 9 3**.

4.

Then press the **Volume (-)** key and the red LED will blink four times.

Result: being in SAT mode, you will be able to control VOL+/- or MUTE functions of your PVR (provided it has volume control).

To cancel the „Volume Lock" for all modes:

1

Press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED underneath the last selected device key will blink twice. The red LED will blink once, then twice.

2.

Press **9 9 3**.

3.

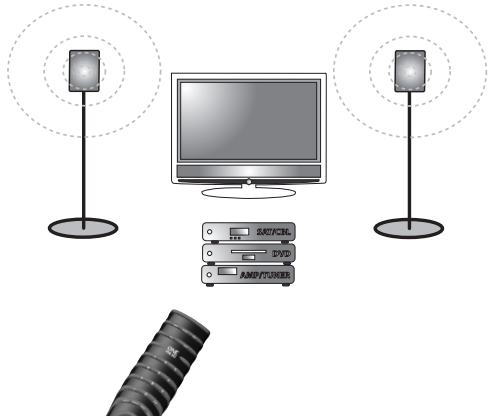
Press the **Volume (+)** key and the red LED will blink four times.

Result: Each device mode will control its own VOL+/- and MUTE again.

Macros (Sequence of commands)

Macros (Direct)

You can program your ONE FOR ALL 2 to issue a sequence of commands at the press of one button. Any sequence of commands you regularly use can be reduced to one key stroke for your convenience.



Example: To switch off your Television and Satellite Receiver with one keypress (e.g. red key):

1 Press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED underneath the last selected device key will blink twice. The red LED will blink once, then twice.

2 Press **9 9 5**.

3 Then press the **Red** key to which the Macro will be assigned.

4 Next press **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 To store the Macro, press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED underneath the last selected device key will blink twice. The red LED will blink once, then twice.

6 Whenever you press the **"Red"** key, the ONE FOR ALL 2 will switch off your Television and Satellite Receiver.

- ***Make sure that you program a Macro on a spare key that you don't use in any mode.***
- ***Once you program a Macro on a specific key, the sequence will work regardless of the mode (TV and SAT) you are using.***
- ***Each MACRO can consist of a maximum of 35 key strokes.***
- ***If you had to hold down a key for a few seconds on the original remote control to get a function, this function may not work in a macro on your ONE FOR ALL remote.***
- ***To avoid accidental recordings with the ONE FOR ALL 2, you must press the Record key twice to begin recording. Because of this, we recommend you not to assign a Macro or Shifted Macro to the Record key.***
- ***If you program a Macro on a key, the original function will become shifted (excluding REW, PLAY, PAUZE, FF, SKIP Forward, SKIP Back, STOP, REC, Red, Green, Yellow and Blue). Press the MAGIC then the key to access it.***

Extra Features

To erase the Macro from the Red key, press:

1 Press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED underneath the last selected device key will blink twice. The red LED will blink once, then twice.

2 Press **9 9 5**.

3 Then press the **Red** key.

4 Press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED underneath the last selected device key will blink twice. The red LED will blink once, then twice.

Shifted Macros

If you do not want to sacrifice any key it is also possible to install a "Shifted Macro".

If for example, you want to program a shifted Macro on the OFF key, simply press MAGIC once then the OFF key during step 3.

Example: To switch off your Television and Satellite Receiver with one keypress (e.g. pressing MAGIC then OFF):

1 Press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED (underneath the TV key in this example) blinks twice. The red LED will blink once, then twice.

2 Press **9 9 5**.

3 Then press the **OFF** key to which the Macro will be assigned.

4 Next press **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 To store the Macro, Press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED (underneath the TV key in this example) blinks twice. The red LED will blink once, then twice.

Result: Now everytime you press MAGIC, then the OFF key, the ONE FOR ALL will switch off your Television and Satellite Receiver.

To erase the Shifted Macro from the OFF key press:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC OFF key MAGIC*

To erase all Macro and Shifted Macro:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC*

* Here you must press and hold down the MAGIC key until the red LED (underneath the TV key in this example) blinks twice. The red LED will blink once, then twice.

- ***If you place a Macro shifted on a digit key, access the original function by pressing the MAGIC key twice and then the digit key.***

Extra Features

Key Magic®
how to program missing functions

Key Magic® is an exclusive ONE FOR ALL feature that ensures that many functions of your original remote control can be operated - even those that do not have their own key on the ONE FOR ALL keypad. Frequently used functions can be assigned to a key of your choice using the Key Magic feature of your ONE FOR ALL.
In order to program a certain function with Key Magic you need to know the corresponding function code. As these function codes vary with different types of devices, they cannot be found in the manual. You can request your function codes calling our consumer service or by sending us a fax or e-mail.

Please mention:

- The 4-digit set-up code your device is working with.
- How the function was labelled on your original remote control.

Once you obtain(ed) your function code(s) from customer service, programming the code is easy:

1 Press the device key (**TV** or **SAT**).

2 Press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED (underneath the TV key in this example) blinks twice. The red LED will blink once, then twice.

3 Press **9 9 4**. The red LED underneath the OFF key will blink twice.

4 Press the **MAGIC** key once.

5 Enter the **5-digit function code** (provided by customer service).

6 Press the **key to which the function will be assigned**. The red LED underneath the last selected device key will blink twice.

EXTENDED FUNCTION REFERENCE
(first entry is an example):

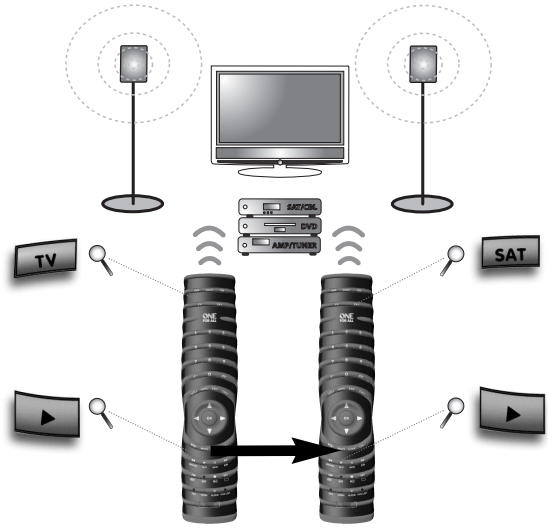
DEVICE:	SET-UP CODE:	FUNCTION:	FUNCTION CODE:
TV	0556	16/9 format	00234

- ***To access the function you have programmed, press the corresponding device key first.***
- ***Please note all the extended function codes you obtain from customer service for easy future reference.***

Key Move

How to copy a function to another key 'within a device mode' or towards 'another device mode'

Key Move allows you to configure the keypad as you wish.



Example: how to Key Move the "Play" function from SAT (PVR) mode towards TV mode.

1 Press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED underneath the last selected device key will blink twice. The red LED will blink once, then twice.

2 Press **9 9 4**. The red LED underneath the last selected device-mode-key will blink twice.

3 Press the source device mode **(e.g. SAT key)**.

4 Press the key you wish to move **(e.g. PLAY key)**.

5 Select the device mode to which the fuction will be assigned **(e.g. TV key)**.

6 Press the key to which the function will be assigned **(e.g. PLAY key)**. The red LED underneath the last selected device key will blink twice.

Result: now also being in TV mode you will be able to play your SAT (PVR).

To restore the play key in the TV mode to it's original function press:
TV MAGIC** 994 PLAY PLAY (**)

(**) Press and **hold down** the **MAGIC key** until the red LED underneath the last selected device key will blink twice.

- ***Not valid for fuctions obtained through Key Magic.***

Problem & Solution

Problem:	Solution:
Your brand is not listed in the code section?	Try the search method on page 9.
The ONE FOR ALL does not operate your device(s)?	A) Try all the codes listed for your brand. B) Try the search method on page 9.
The ONE FOR ALL is not performing commands properly?	You may be using the wrong code. Try repeating the Direct Set-Up using another code listed under your brand or start the search method over again to locate the proper code.
Problems changing channels?	Enter the programme number exactly as you would on your original remote.
PVR not recording?	As a safety feature on your ONE FOR ALL, you must press the Record key twice.
The ONE FOR ALL does not respond after pressing a key?	Make sure you are using new batteries and are aiming the ONE FOR ALL at your device.
The red LED does not blink when you press a key?	Replace batteries with 4 fresh, new "AAA" alkaline batteries.

Customer Service

In the UK
E-mail : ofahelp@uebv.com (*s)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 0901-5510010 (£ 0,50 per minute)

In Ireland
E-mail : ofahelp@uebv.com (*s)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 016015986

In Australia
E-mail : ofahelp@uebv.com (*s)
Fax : 03 9672 2479
Tel. : 1 300 888 298

In South Africa
E-mail : support@oneforall.co.za
Fax : 011 417 3274
Fax : 011 417 3275
Tel. : 011 417 3074
Tel. : 011 417 3075
CS. : 0860 100551

In New Zealand
E-mail : alexx@ckc.com.ua
Fax : (06) 878 2760
Tel. : 0508 ONE 4 ALL (663 4 255)

Ukraine
E-mail : ofahelp@uebv.com (*s)
Fax : +38 044 4890187
Tel. : +38 044 4890188
Web. : www.oneforall.com.ua

Slovakia
E-mail : ofa@dsi.sk
Fax : +421 55 611 8111
Tel. : +421 55 611 8131
Web. : www.dsi.sk

Croatia
E-mail : lucija@tehnocentar.hr
Fax : +385 1 48 16 807
Fax : +385 1 48 16 806
Web. : www.tehnocentar.hr

(*s) Just send a blank message, you'll get auto-reply.

Deutsch

Inhaltsverzeichnis

EINLEGEN DER BATTERIEN 19

DAS TASTENFELD 19

EINSTELLUNGEN

DIREKTE CODEEINRICHTUNG **22**

SUCHMETHODE **23**

EINRICHTCODES

TV : Fernsehgerät/LCD/Plasma/Projektor/Rückprojektor 144
SAT : Satellitenempfänger/Set-Top-Box/DVB-S/ DVB-T DVB-T (UK)/ TNT (F)/Digitenne (NL)/SAT/HDD 152
CBL : Kabeldecoder/ Set-Top-Box/DVB-C 155
VAC : Videozubehör wie Medienzentren/AV-Zubehör/ AV-Wähler. 155

CODE BLINKEN LASSEN
(um festzustellen, welcher Code derzeit programmiert ist) 24

ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN
- **Modus-Neuzuweisung** (Ändern eines Gerätemodus) 25
- **Lautstärke Zuweisung** 26
- **Makros** (Befehlsfolgen) 27
- **Key Magic®** (Programmierung fehlender Funktionen der verlorengegangenen oder nicht funktionierenden Original-Fernbedienung) 29
- **Key Move** Umlegen einer Funktion auf eine Taste 'innerhalb eines Gerätemodus' oder auf einen 'anderen Gerätemodus') 30

PROBLEMBEHEBUNG 31

KUNDENDIENST 31

Einlegen der Batterien

Für Ihre ONE FOR ALL 2 benötigen Sie 4 neue „AA/LR6"-Alkalibatterien.

1 Drücken Sie „Battery Unlock", um die Batterieabdeckung für die ONE FOR ALL 2 freizugeben.

2 Legen Sie die Batterien entsprechend den „+" und „-"-Markierungen in das Batteriefach ein.

3 Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder an.

Das Tastenfeld

1

Ausschalten des Geräts

2

Einrichten der ONE FOR ALL 2 .
Zusätzlich kann die MAGIC-Taste auch als UMSCHALTTASTE verwendet werden.

3

Einschalten des Geräts

4

Gerätetasten mit Modusanzeige
Beim Betrieb der ONE FOR ALL leuchtet bei jedem Tastendruck eine rote LED (Leuchtdiode) unter der Gerätetaste, um den Gerätemodus anzuzeigen, in dem Sie sich befinden.

Fernsehgerät/LCD/Plasma/Projektor/Rückprojektor

Satellitenempfänger, DVB-T, Kabeldecoder, DSS/Videozubehör (z. B. Media Centers), Personal Video Recorder, Festplattenrecorder

5

Zifferntasten
Wenn Ihre Original-Fernbedienung eine „**+20**"-Taste besitzt, wird diese Funktion mit der Taste AV aufgerufen.

Wenn Ihre Original-Fernbedienung eine „**+10**"- oder Taste„-/--"-Taste besitzt, wird diese Funktion mit der „-/--" Taste aufgerufen.

6

Im TV-Modus : **AV/Input** oder **20** oder **C/P**
Im SAT-Modus : **TV/SAT** oder **TV/DTV**

7

Volume +/- und Mute-Tasten
Wenn auf dem von Ihnen programmierten Gerät keine Lautstärkefunktion vorhanden ist, bedienen Sie damit die „VOL +/-"- und die Stummschaltungsfunktion Ihres Fernsehgeräts.

Im TV modus :

= **Colour +/-**

8

Menü

9

Verlassen des Menüs

10

Kanal +/- -Tasten

Im TV-Modus :

= **Helligkeit +/-**

11

Navigieren in der Menübedienung und Bestätigung der Auswahl durch Drücken der OK-Taste

12

Im TV und/oder SAT-Modus: **Programmführer**

13
RECALL

Im TV- und/oder SAT-Modus: **Recall**

Im SAT-Modus:

= **Rewind**

14
16:9

Im TV-Modus: = **16:9**
Im SAT-Modus: = **Optionen**

In SAT-modus :

= **Play**

15
INFO

Im TV- und/oder SAT-Modus: **Info** oder **OSD**

Im SAT-Modus:

= Pause

16
PIP

Im TV- und/oder SAT-Modus: **PIP**

In SAT-modus :

= **Fast Forward**

17

Im TV- und/oder SAT-Modus: **Text on**

Im TV-Modus:

= **DTV**

Im SAT-Modus:

= **Skip Reverse**

18

Im TV- und/ SAT-Modus: **Hold/Stop**

Im SAT-Modus:

= **Record**

19

Im TV- und/oder SAT-Modus: **Text Expand**

Im SAT-Modus:

= **Stop**

20

Im TV- und/oder SAT-Modus: **Text off**

Im SAT-Modus: = **Skip Forward**

21
FAV

Im TV- und/ SAT-Modus: **Rot (fastext)**

Im SAT-Modus: = **Favourite**

22
OPEN

Im TV- und/ SAT-Modus: **Grün (fastext)**

Im SAT-Modus: **= TV/Radio** oder **Open/Close**

23
AUDIO

Im TV- und/ SAT-Modus: **Gelb (fastext)**

Im SAT-Modus: **= Audio** oder **Language**

24
PVR/LIST

Im TV- und/ SAT-Modus: **Blau (Fastext)**

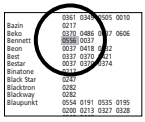
Im SAT-Modus: **= PVR, List** oder **Subtitle**

- ***Für einige Funktionen drücken Sie kurz die MAGIC-Taste, bevor Sie die entsprechende Funktion drücken. (die MAGIC-Taste bleibt 10 Sekunden auf der zweiten Ebene).***

Direkte Codeeinrichtung

(Beispiel: Einrichten der ONE FOR ALL 2 für die Bedienung des Fernsehgeräts:

1



Ermitteln Sie den Code für Ihr Gerät **(z.B. Bennett) Fernsehgerät**) in der Codeliste (Seite **144 - 155** im Bedienungshandbuch). Die Codes sind nach Gerätetyp und Markenname aufgelistet. Die häufigsten Codes sind zuerst aufgeführt.
Achten Sie darauf, dass Ihr Gerät eingeschaltet ist (nicht in Standby).

2

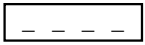
Drücken Sie die**TV-Taste** auf der ONE FOR ALL 2 für das Gerät, das Sie einrichten möchten.

3

Drücken und **halten** Sie ca. 3 Sekunden die **MAGIC-Taste**, bis die rote LED (unter der TV-Taste in diesem Beispiel) zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal.

x2

4



Geben Sie mit den Zifferntasten den **vierstelligen Gerätecode** ein **(z.B. Bennett-Code 0556**). Die rote LED blinkt zweimal, um zu bestätigen, dass der Code gespeichert ist.

5

Richten Sie jetzt die ONE FOR ALL 2 auf das Gerät und drücken Sie **OFF**. Wenn das Gerät abschaltet, ist die ONE FOR ALL 2 für die Bedienung Ihres Geräts bereit.

6.

Schalten Sie das Gerät wieder ein (drücken Sie dazu **ON**, eine **Zifferntaste** oder **CH+**) und prüfen Sie alle Funktionen der Fernbedienung, um zu prüfen, ob sie alle einwandfrei arbeiten.
Wenn nicht alle Funktionen einwandfrei arbeiten, wiederholen Sie Schritt 1 - 5 mit einem anderen Code, der für Ihre Marke angegeben ist.

- Wenn Ihr Gerät nicht anspricht, führen Sie Schritt 1 bis 5 mit allen Codes durch, die für Ihre Marke angegeben sind. Wenn Sie Ihr Gerät mit keinem der für Ihre Marke angegebenen Codes bedienen können ODER wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist, versuchen Sie es mit der Suchmethode auf Seite 23.
- Manche Codes sind sehr ähnlich. Wenn Ihr Gerät mit einem der Codes nicht reagiert oder nicht einwandfrei arbeitet, versuchen Sie es mit einem anderen Code, der unter Ihrer Marke aufgeführt ist.
- Vergessen Sie nicht, vor der Bedienung Ihres Geräts die richtige Gerätetaste zu drücken.
Einem Gerätemodus kann nur ein Gerät zugewiesen werden. Falls Ihre - Original-Fernbedienung mehr als ein Gerät bedient, müssen Sie jedes Gerät getrennt einrichten.

Suchmethode

—> **Wenn Ihr Gerät nicht auf die** ONE FOR ALL 2 reagiert, nachdem Sie alle für Ihre Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben.
—> Die Suchmethode kann auch funktionieren, **wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt** ist.

Mit der Suchmethode können Sie den Code für Ihr Gerät herausfinden, in dem Sie alle Codes durchsuchen, die im Speicher der ONE FOR ALL 2 enthalten sind.

(Beispiel : Suche nach Ihrem TV-Code:

1 Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein (Standby genügt nicht) und richten Sie die ONE FOR ALL auf Ihr Fernsehgerät.

2

Drücken Sie die**TV-Taste** auf Ihrer ONE FOR ALL 2.

3

Drücken und **halten** Sie ca. 3 Sekunden die **MAGIC-Taste**, bis die rote LED (unter der TV-Taste in diesem Beispiel) zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal.

x2

4

Drücken Sie **9 9 1**. Die rote LED blinkt zweimal.

5

Drücken Sie dann **OFF**.

- Wenn Sie Ihren Code mit einer anderen Funktion als „OFF" suchen möchten, wählen Sie stattdessen zwischen 0, 1, 2, 3, VOL+, PLAY, STOP oder MUTE.

6

Richten Sie die ONE FOR ALL auf Ihr Gerät. Drücken Sie jetzt immer wieder **CH+** , bis z.B. Ihr Fernsehgerät abschaltet.

- Jedes Mal, wenn Sie die CH+ Taste drücken, sendet die ONE FOR ALL 2 ein POWER-Signal (die von Ihnen bei Schritt 5 gewählte Funktion) aus dem nächsten Code im Speicher.
- Möglicherweise müssen Sie die Taste sehr oft drücken (bis zu 150 Mal); haben Sie also bitte Geduld.
- Wenn Sie einen Code übersprungen haben, können Sie zum vorherigen Code gehen, indem Sie die Taste CH- drücken.
- Achten Sie darauf, dass die ONE FOR ALL 2 immer auf das Gerät gerichtet bleibt, während Sie diese Taste drücken.

7

Wenn Ihr Gerät ausschaltet, drücken Sie die **MAGIC-Taste**, um den Code zu speichern.

- Wenn Ihr Gerät bei Drücken der ON-Taste nicht einschaltet, drücken Sie einfach die OFF-Taste, eine Zifferntaste oder CH+, um z.B. Ihr Fernsehgerät wieder einzuschalten.

Code Blinken Lassen

(um festzustellen, welcher Code derzeit programmiert ist)

Wenn Sie die ONE FOR ALL 2 eingerichtet haben, können Sie den SET-UP CODE zur künftigen Überprüfung blinken lassen.

(Beispiel : Um den Fernsehgerät-Code blinken zu lassen:

1

Drücken **Sie die TV-Taste einmal.**

2

Drücken und **halten** Sie ca. 3 Sekunden die **MAGIC-Taste**, bis die rote LED (unter der TV-Taste in diesem Beispiel) zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal.

x2

3

Drücken Sie **9 9 0** . Die rote LED unter der TV-Taste blinkt jetzt zweimal.

4

Drücken Sie für die erste Stelle des vierstelligen Codes**1** und zählen Sie, wie oft die rote LED blinkt.

5

Drücken Sie für die zweite Stelle **2** und zählen Sie, wie oft die rote LED blinkt.

6

Drücken Sie für die dritte Stelle **3** und zählen Sie, wie oft die rote LED blinkt.

7

Drücken Sie für die vierte Stelle **4** und zählen Sie, wie oft die rote LED blinkt.

Damit haben Sie den vierstelligen Code ermittelt.

- ***Wenn die LED nicht blinkt, ist die Ziffer „0".***
- ***Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie oft geblinkt wurde, drücken Sie die entsprechende Stelle nochmals, um das Blinken zu wiederholen.***

Codeübersicht

Gerätetyp Code

1._____ ☐☐☐☐

2._____ ☐☐☐☐

Modus-Neuzuweisung
(Ändern eines Gerätemodus)

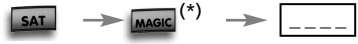
Sie können den Modus einer jeden Gerätetaste ändern. Dies ist nützlich, wenn Sie zwei gleiche Geräte auf einer ONE FOR ALL 2 einrichten möchten. Der Code kann mit „Direkte Codeeinrichtung" (Seite 22) oder „Suchmethode" eingerichtet werden (Seite 23).

Beispiel) wenn Sie ein zweites Fernsehgerät auf der SAT-Taste programmieren möchten.

Beispiel:
Um ein zweites Fernsehgerät z. B. auf der SAT-Taste zu programmieren, müssen Sie die SAT-Taste in eine TV-Taste verwandeln; drücken Sie also:

Die SAT-Taste ist jetzt eine zweite TV-Taste.

Geben Sie jetzt den Einrichtungscode für das zweite Fernsehgerät ein, indem Sie Folgendes drücken:



Rücksetzen einer Gerätetaste

Beispiel : Um die SAT-Taste in den ursprünglichen Modus zurückzusetzen, drücken Sie:

(*) Drücken und halten Sie die MAGIC-Taste gedrückt, bis die rote LED unter der zuletzt gewählten Gerätetaste zweimal blinkt.

(**) Die rote LED unter der zuletzt gewählten TV-Taste blinkt jetzt zweimal.

Zusätzliche Funktionen

Volume Lock

Mit dieser Funktion können Sie die Lautstärke von einem bestimmten Gerät aus regeln, ohne zuerst auf diesen Gerätemodus zu wechseln (z.B. wenn Sie die Lautstärke Ihres Verstärkers aus einem beliebigen Modus regeln möchten).

Direktbedienung der Lautstärke des Fernsehers (TV), während Sie sich im SAT-Modus befinden:

1.

Drücken und **halten** Sie die **MAGIC-Taste** gedrückt, bis die rote LED unter der zuletzt gewählten TV-Taste zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal.

2.

Drücken Sie **9 9 3**.

3.

Drücken Sie dann die **TV**-Taste; die rote LED blinkt zweimal.

Ergebnis: In jedem Modus wird jedes Mal, wenn Sie die VOL+/- oder MUTE Taste drücken, dies aus dem TV-Modus gesendet.

Beenden von „Volume Lock" pro Modus:

(Beispiel : Beenden des „Volume Lock" im SAT-Modus.

1.

Drücken Sie **SAT** einmal.

2

Drücken und **halten** Sie die **MAGIC-Taste** gedrückt, bis die rote LED unter der SAT-Taste zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal.

3.

Drücken Sie **9 9 3**.

4.

Drücken Sie dann die Taste **Volume (-)**, und die rote LED blinkt viermal.

Ergebnis: Wenn Sie sich im SAT-Modus befinden, können Sie die Funktionen „VOL+/-" oder „MUTE" Ihrer PVR bedienen (sofern diese eine Lautstärkeregelung besitzt).

Beenden von „Volume Lock" in allen Modi:

1

Drücken und **halten** Sie die **MAGIC-Taste** gedrückt, bis die rote LED unter der zuletzt gewählten TV-Taste zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal.

2.

Drücken Sie **9 9 3**.

3.

Drücken Sie dann die Taste **Volume (+)**, und die rote LED blinkt viermal.

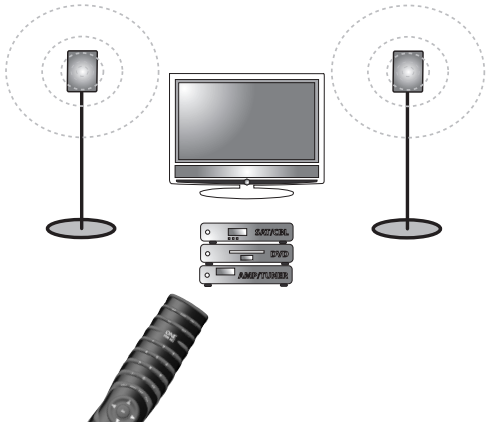
Ergebnis: Jeder Gerätemodus regelt wieder seine eigene VOL+/- und MUTE.

Zusätzliche Funktionen

Makros (Befehlsfolgen)

Makros (direkt)

Sie können die ONE FOR ALL 2 so programmieren, dass mit einem einzigen Tastendruck eine Befehlsfolge ausgeführt wird. Damit kann eine Befehlsfolge, die Sie regelmäßig verwenden, auf einen einzigen Tastendruck reduziert werden.



(Beispiel : Fernsehgerät und Satellitenempfänger mit einem Tastendruck abschalten (z. B. mit der roten Taste):

1 Drücken und **halten** Sie die **MAGIC-Taste** gedrückt, bis die rote LED unter der zuletzt gewählten TV-Taste zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal. ich

2 Drücken Sie **9 9 5**.

3 Drücken Sie dann die **rote**-Taste, der das Makro zugewiesen wird.

4 Als nächstes drücken Sie **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Um ein Makro zu speichern, drücken und **halten** Sie die **MAGIC-Taste** gedrückt, bis die rote LED unter der zuletzt gewählten TV-Taste zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal.

6 Jedesmal, wenn Sie die **„rote"** Taste drücken, schaltet die ONE FOR ALL 2 Fernsehgerät und Satellitenempfänger aus.

- Achten Sie darauf, dass Sie Makros auf eine freie Taste programmieren, die Sie in keinem Modus verwenden.
- Wenn auf eine bestimmte Taste ein Makro gelegt wurde, wird die Befehlsfolge ungeachtet des Modus (TV oder SAT) durchgeführt, in dem Sie sich befinden.
- Jedes Makro kann eine Sequenz von bis zu 35 Befehlen speichern.
- Wenn Sie auf der Originalfernbedienung eine Taste länger gedrückt halten müssen, um eine Funktion zu erhalten, ist diese Funktion eventuell auf der ONE FOR ALL nicht möglich.
- Damit unerwünschte zufällige Aufzeichnungen mit der ONE FOR ALL 2 vermieden werden, müssen Sie zum Starten einer Aufzeichnung die Record-Taste zweimal drücken. Deshalb raten wir davon ab, ein Makro oder Makro der zweiten Ebene auf die Record-Taste zu legen.
- Wenn ein Makro auf eine Taste gelegt wird, wird die ursprüngliche Funktion dieser Taste auf die zweite Ebene verlegt (außer REW, PLAY, PAUZE, FF, SKIP Forward, SKIP Back, STOP, REC, Rot, Grün, Gelb und Blau). Drücken Sie MAGIC und dann die Taste, um das Makro zu starten.

Zusätzliche Funktionen

Drücken Sie zum Löschen eines Makros von der roten Taste:

1 Drücken und **halten** Sie die **MAGIC-Taste** gedrückt, bis die rote LED unter der zuletzt gewählten Gerätetaste zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal.

2 Drücken Sie **9 9 5**.

3 Drücken Sie dann die **rote** Taste.

4 Drücken und **halten** Sie die **MAGIC-Taste** gedrückt, bis die rote LED unter der zuletzt gewählten Gerätetaste zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal. Makros auf der zweiten Ebene

Makros der zweiten Ebene

Wenn Sie keine Taste opfern möchten, können Sie auch ein „Makro der zweiten Ebene" einrichten.

Wenn Sie z.B. ein Makro der zweiten Ebene auf die OFF-Taste legen möchten, drücken Sie einfach bei Schritt 3 einmal MAGIC und dann die OFF-Taste .

(Beispiel : Fernsehgerät und Satellitenempfänger mit einem Tastendruck abschalten (z. B. mit der MAGIC- und dann mit der OFF-Taste).

1 Drücken und **halten** Sie die **MAGIC-Taste** gedrückt, bis die rote LED (unter der TV-Taste in diesem Beispiel) zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal.

2 Drücken Sie **9 9 5**.

3 Drücken Sie dann die **OFF**-Taste, der das Makro zugewiesen wird.

4 Als nächstes drücken Sie **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Um das Makro zu speichern, drücken und **halten** Sie die **MAGIC-Taste** gedrückt, bis die rote LED (unter der TV-Taste in diesem Beispiel) zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal.

Ergebnis: Jedesmal, wenn Sie die MAGIC und dann die OFF-Taste drücken, schaltet die ONE FOR ALL Fernsehgerät und Satellitenempfänger aus.

Löschen des Makros der zweiten Ebene von der OFF-Taste:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC OFF Taste MAGIC*

Um alle Makros und Makros der zweiten Ebene zu löschen:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC*

* Drücken und halten Sie die MAGIC-Taste, bis die rote LED (unter der TV-Taste in diesem Beispiel) zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal.

- Wenn Sie ein Makro auf die zweite Ebene einer Zifferntaste legen, greifen Sie auf die Originalfunktion zu, indem Sie zweimal die MAGIC-Taste und dann die Zifferntaste drücken.

Zusätzliche Funktionen

Key Magic®
(Programmierung fehlender Funktionen)

Key Magic® ist eine exklusive ONE FOR ALL-Funktion und ist so konzipiert, dass viele Funktionen der Originalfernbedienung genutzt werden können - auch solche, für die es auf dem Tastenfeld der ONE FOR ALL keine eigene Taste gibt. Häufig genutzte Funktionen können mit der Key-Magic-Funktion der ONE FOR ALL einer Taste Ihrer Wahl zugewiesen werden. Um eine bestimmte Funktion mit Key Magic programmieren zu können, müssen Sie den entsprechenden Funktionscode kennen. Da diese Funktionscodes je nach Gerätetyp unterschiedlich sind, wurden sie nicht in das Handbuch aufgenommen. Sie können Ihre Funktionscodes über unsere Kundenhotline erfragen, oder senden Sie uns ein Fax oder eine E-Mail.

Bitte teilen Sie uns dabei Folgendes mit:

- den vierstelligen Setup-Code, mit dem Ihr Gerät arbeitet.
- Wie die Funktion auf Ihrer Originalfernbedienung heißt.

Sobald Sie vom Kundendienstmitarbeiter Ihre(n) Funktionscode(s) erhalten haben, ist die Programmierung des Codes ganz einfach:

1 Drücken Sie die Gerätetaste (**TV** oder **SAT**).

2 Drücken und **halten** Sie die **MAGIC-Taste** gedrückt, bis die rote LED (unter der TV-Taste in diesem Beispiel) zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal.

3 Drücken Sie **9 9 4** . Die rote LED unter der OFF-Taste blinkt jetzt zweimal.

4 Drücken Sie einmal die **MAGIC-**Taste.

5 Geben Sie den **5-stelligen Funktionscode** ein (vom Kundendienstmitarbeiter genannt).

6 Drücken Sie die **Taste, der die Funktion zugeordnet werden soll**. Die rote LED unter der zuletzt gewählten TV-Taste blinkt jetzt zweimal.

ERWEITERTE FUNKTIONSREFERENZ
(der erste Eintrag ist ein Beispiel):

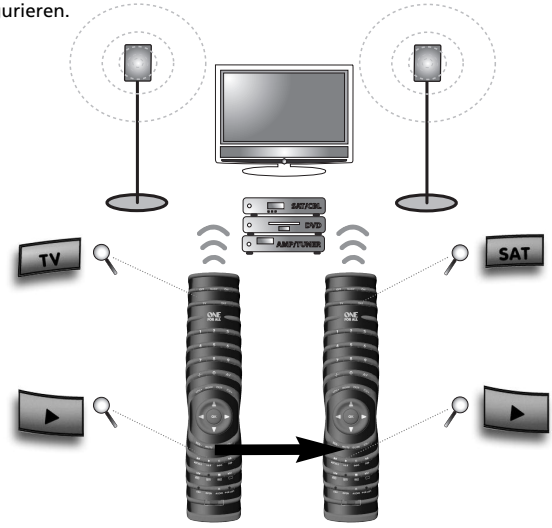
GERÄT:	SEINRICHTUNGS CODE:	FUNKTION:	FUNKTIONSCODE:
TV	0556	16/9 format	00234

- Um auf die programmierte Funktion zuzugreifen, drücken Sie zuerst die entsprechende Gerätetaste.
- Bitte notieren Sie sich alle erweiterten Funktionscodes, die Sie vom Kundendienstmitarbeiter erhalten haben, damit Sie sie später wieder zur Verfügung haben.

Taste umlegen

Umlegen einer Funktion auf eine Taste „innerhalb eines Gerätemodus" oder auf einen „anderen" Gerätemodus.

Mit der Funktion Taste umlegen können Sie das Tastenfeld nach Wunsch konfigurieren.



(Beispiel : Umlegen der „Play"-Funktion vom (PVR) SAT-Modus auf den TV-Modus.

1 Drücken und **halten** Sie die **MAGIC-Taste** gedrückt, bis die rote LED unter der zuletzt gewählten TV-Taste zweimal blinkt. Die rote LED blinkt einmal, dann zweimal.

2 Drücken Sie **9 9 4** . Die rote LED unter der zuletzt gewählten Gerät-Modustaste blinkt jetzt zweimal.

3 Drücken sie den Quellen-Gerätemodus **(z.B. die SAT-Taste)**.

4 Drücken Sie die Taste, die Sie umlegen möchten **(z.B. die PLAY-Taste)**.

5 Wählen Sie den Gerätemodus, dem die Funktion zugeordnet werden soll **(z.B. die TV-Taste)**.

6 Drücken Sie die Gerätetaste, der die Funktion zugeordnet werden soll **(z.B. die PLAY-Taste)**. Die rote LED unter der zuletzt gewählten TV-Taste blinkt jetzt zweimal.

Ergebnis: Sie sind jetzt im TV-Modus und können die SAT abspielen.

Um die Play-Taste im TV-Modus wieder in die Originalfunktion zu versetzen, drücken Sie:

TV	MAGIC**	994	PLAY	PLAY (**)

(**) Drücken und **halten** Sie die **MAGIC-Taste**, bis die rote LED unter der zuletzt gewählten TV-Taste zweimal blinkt.

- Gilt nicht für Funktionen, die über Key Magic erreicht werden.

Problembehebung

Problem:	Lösung:
Ihre Marke ist nicht in der Codeliste aufgeführt.	Versuchen Sie es mit dem Suchlauf auf Seite 23.
Die ONE FOR ALL steuert Ihr(e) Gerät(e) nicht	A) Versuchen Sie es mit allen für Ihre Marke aufgeführten Codes. B) Versuchen Sie es mit der Suchmethode auf Seite 23.
Die ONE FOR ALL führt Befehle nicht richtig aus.	Sie verwenden möglicherweise den falschen Code. Versuchen Sie, die Direkteinrichtung mit einem anderen für Ihre Marke aufgeführten Code zu wiederholen, oder führen Sie das ganze Suchverfahren nochmals durch, um den richtigen Code zu finden.
Probleme beim Kanalwechsel.	Geben Sie die Programmnummer genau so wie mit Ihrer Originalfernbedienung ein.
PVR zeichnet nicht auf.	Es ist eine Sicherheitsfunktion der ONE FOR ALL, dass Sie die Taste Record zweimal drücken müssen.
Die ONE FOR ALL reagiert nicht auf einen Tastendruck.	Vergewissern Sie sich, dass Sie neue Batterien verwenden und die ONE FOR ALL auf Ihr Gerät gerichtet ist.
Die rote LED blinkt nicht, wenn Sie eine Taste drücken.	Setzen Sie 4 neue Alkalibatterien des Typs AAA/LR03 ein.

Kundendienst

In Deutschland
E-Mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 06966984962

In Õsterreich
E-Mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 01790876064

In Luxemburg
E-Mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 4066615632

In der Schweiz
E-Mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 0443420449

Ukraine
E-mail : alexx@ckc.com.ua
Fax : +38 044 4890187
Tel. : +38 044 4890188
Web. : www.oneforall.com.ua

Slovakia
E-mail : ofa@dsi.sk
Fax : +421 55 611 8111
Tel. : +421 55 611 8131
Web. : www.dsi.sk

Croatia
E-mail : ucija@tehnocentar.hr
Fax : +385 1 48 16 807
Fax : +385 1 48 16 806
Web. : www.tehnocentar.hr

(*) Bitte senden Sie uns nur eine leere E-Mail, Sie erhalten direkt eine automatisch generierte Antwort.

Français

Table des matières

INSTALLATION DES PILES 33

LE CLAVIER 33

CONFIGURATION

CONFIGURATION DIRECTE DU CODE **36**

MÉTHODE DE RECHERCHE **37**

CODE CONFIGURÉS

TV : Téléviseur/LCD/Plasma/Projecteur/Rétroprojecteur 144
SAT : Récepteur satellite / Décodeur / DVB-S / DVB-T / Freeview (R-U) / TNT (F) / Digitenne (NL) /SAT/DD 152
CBL : Convertisseur câble / décodeur / DVB-C 155
VAC : Accessoires vidéo tels qu'un centre multimédia / accessoires AV / sélecteurs AV 155

LECTURE DU CODE
(comment obtenir le code actuellement programmé) 38

FONCTIONNALITÉS SUPPLÉMENTAIRES
- **Réattribution de mode** (modification d'un mode d'appareil) 39
- **Verrouillage du volume** 40
- **Macros** (séquences de commandes) 41
- **Touche Magic®** (comment programmer des fonctions manquantes de votre télécommande d'origine perdue ou cassée) 43
- **Touche Move** (comment déplacer une fonction sur une autre touche « dans un mode d'appareil » ou vers « un autre mode d'appareil ») 44

PROBLÈMES ET SOLUTIONS 45

SERVICE CLIENT 45

Installation des piles

Votre ONE FOR ALL requiert 4 piles alcalines « AAA/LR6 » neuves.

1

Appuyez sur « Battery Unlock » pour ouvrir le couvercle des piles de votre ONE FOR ALL 2.

2 Alignez les piles dans leur logement en respectant les repères de polarité +/-, puis insérez-les.

3 Remettez le couvercle des piles en place.

Le clavier

1

Pour éteindre votre équipement

2

Pour configurer votre ONE FOR ALL 2. La touche MAGIC peut également servir de touche SHIFT.

3

Pour allumer votre équipement

4 **Touches d'appareil avec indication de mode**
Pendant le fonctionnement de la ONE FOR ALL, la DEL rouge (diode électroluminescente) sous une touche d'appareil s'allume à chaque pression afin d'indiquer le mode d'appareil que vous utilisez.

Téléviseur/LCD/Plasma/Projecteur/Rétroprojecteur

Récepteur satellite, DVB-T, Adaptateur de câble, DSS / accessoire vidéo (p. ex. centre multimédia), enregistreur vidéo personnel, enregistreur à disque dur

5

Touches numérotées
Si votre télécommande d'origine comporte une touche 20, cette fonction se trouve également sous la touche AV.
Si votre télécommande d'origine comporte les touches 10 ou -/--, cette fonction se trouve sous la touche -/--.

6

En mode TV : **AV/entrée** ou **20** ou **C/P**
En mode SAT : « **TV/SAT** » ou **TV/DTV**

7

Touches Volume +/- et Coupure
Si l'appareil que vous avez programmé n'a pas de fonction de volume, vous obtiendrez les fonctions VOL +/- et Coupure à partir de votre téléviseur.

En mode TV :

= **Couleur +/-**

8

Menu

9

Sortir du menu

10

Touches Chaîne +/-

En mode TV :

= **Luminosité +/-**

11

pour parcourir les options du Menu et confirmer votre choix appuyant sur la touche OK

12

En modes TV et/ou SAT : **Guide**

13
RECALL

En modes TV et/ou SAT : **Rappel**

En mode SAT :

= **Rembobinage**

14
16:9

En mode TV : = **16:9**
En mode SAT : = **Options**

En mode SAT :

= **Lecture**

15
INFO

En modes TV et/ou SAT : **Info ou OSD**

En mode SAT :

= **Pause**

16
PIP

En modes TV et/ou SAT : **PIP**

En mode SAT :

= **Avance rapide**

17

En modes TV et/ou SAT : **Texte actif**

En mode TV :

= **DTV**

En modes SAT :

= **Saut en arrière**

18

En modes TV et SAT : **Arrêt/Stop**

En mode SAT :

= **Enregistrement**

19

En modes TV et/ou SAT : **Expansion de texte**

En mode SAT :

= **Arrêt**

20

En modes TV et/ou SAT : **Texte inactif**

En mode SAT : = **Saut avant**

21

FAV

En modes TV et SAT : **Rouge (Fastexte)**

En modes SAT: = **Favori**

22

OPEN

En modes TV et SAT : **Vert (Fastexte)**

En mode SAT : = **TV/Radio** ou **Ouvrir/Fermer**

23

AUDIO

En modes TV et SAT : **Jaune (Fastexte)**

En modes SAT : = **Audio** ou **Langue**

24

PVR/LIST

En modes TV et SAT : **Bleu (Fastexte)**

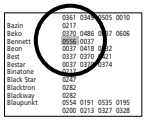
En mode SAT : = **Enregistreur vidéo, liste** ou **sous-titre**

- ***Certaines fonctions peuvent être obtenues simplement en enfonçant puis en relâchant la touche MAGIC avant d'appuyer sur la fonction correspondante (la touche MAGIC reste active pendant 10 secondes).***

Saisie directe du code

Exemple: Configuration de votre ONE FOR ALL 2 pour votre télévision:

1



Trouvez le code de votre appareil (p. ex. téléviseur Bennett) dans la liste des codes (**page 144 - 155** du manuel). Les codes sont répertoriés par type d'appareil et par nom de marque. Le code le plus courant apparaît en premier. **Vérifiez que votre appareil est allumé (et non en veille).**

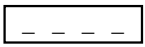
2

Appuyez sur **la touche TV** de la ONE FOR ALL 2 pour sélectionner l'appareil que vous souhaitez configurer.

3

Enfoncez et maintenez la touche MAGIC (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que la DEL rouge (sous la touche TV dans cet exemple) clignote deux fois.
La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

4



Entrez **votre code d'appareil** à quatre chiffres avec les touches numériques (**p. ex. le code Bennett 0556**). La DEL rouge clignote deux fois pour confirmer l'enregistrement du code.

5

Maintenant, pointez la ONE FOR ALL 2 vers votre appareil et appuyez sur OFF. Si votre appareil s'éteint, la ONE FOR ALL 2 est prête à l'utiliser.

6

Rallumez ensuite votre appareil en arrière (appuyant sur ON, une touche numérique ou CH+) et essayez toutes les fonctions de la télécommande afin de vérifier leur bon fonctionnement.
Si les fonctions n'agissent pas correctement, répétez les étapes 1 à 5 en utilisant un autre code répertorié sous votre marque.

- ***Si votre appareil ne répond pas, exécutez les étapes 1 à 5 avec chaque code répertorié pour votre marque. Si aucun des codes répertoriés pour votre marque n'actionne votre appareil, OU si votre marque n'est pas listée, essayez la méthode de recherche décrite en page 38.***
- ***Certains codes sont pratiquement identiques. Si votre appareil ne répond pas ou ne fonctionne pas correctement avec l'un des codes, essayez un autre code répertorié sous votre marque.***
- ***N'oubliez pas d'appuyer sur d'appareil adéquate avant de le commander. Un seul appareil peut être affecté à un mode d'appareil. Si votre télécommande d'origine actionne plus d'un appareil, vous devez configurer chaque appareil séparément.***

Méthode de recherche

--> Si votre appareil ne répond pas à la ONE FOR ALL 2 après avoir essayé tous les codes répertoriés pour votre marque.

--> La méthode de recherche peut fonctionner même si votre marque n'apparaît pas dans la liste.

La méthode de recherche vous permet de rechercher le code de votre appareil en parcourant tous les codes contenus dans la mémoire de la ONE FOR ALL 2.

Exemple : Pour rechercher votre code de TV :

1 Allumez votre téléviseur (pas en veille) et pointez votre ONE FOR ALL vers votre téléviseur.

2

Appuyez sur la touche TV de votre ONE FOR ALL 2.

3

Enfoncez et maintenez la touche MAGIC (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que la DEL rouge (sous la touche TV dans cet exemple) clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

x2

4

Appuyez sur **9 9 1**. La DEL rouge clignote deux fois.

5

Appuyez ensuite sur **OFF.**

- Si vous le souhaitez, vous pouvez également rechercher votre code avec une autre fonction que "OFF". Choisissez simplement parmi 0, 1, 2, 3, VOL+, PLAY, STOP ou MUTE.

6

Pointez la ONE FOR ALL 2 vers votre appareil. Appuyez maintenant sur **CH+** à plusieurs reprises, jusqu'à ce que, p. ex., votre téléviseur s'éteigne.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche CH+, la ONE FOR ALL 2 envoie un signal POWER (la fonction que vous avez choisie à l'étape 5) du code suivant en mémoire.
- Vous pouvez devoir appuyer de nombreuses fois sur cette touche (jusqu'à 150 fois), soyez donc patient.
- Si vous sautez un code, vous pouvez revenir au code ou aux codes précédents en appuyant sur la touche CH -.
- N'oubliez pas de toujours pointer la ONE FOR ALL 2 vers votre appareil lorsque vous appuyez sur cette touche.

7

Dès que votre appareil s'éteint, appuyez sur **la touche MAGIC** pour mémoriser le code.

- Si votre appareil ne s'allume pas en appuyant sur la touche ON, appuyez simplement sur la touche OFF, sur une touche numérique ou sur CH+ pour rallumer p. ex. votre téléviseur.

Lecture du code

(Comment obtenir le code actuellement programmé)

Une fois votre ONE FOR ALL 2 configurée, vous pouvez faire lignoter votre CODE DE CONFIGURATION pour une référence ultérieure.

Exemple : pour faire clignoter le code de votre TV :

1

Appuyez sur TV une fois.

2

Enfoncez et maintenez la touche MAGIC (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que la DEL rouge (sous la touche TV dans cet exemple) clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

x2

3

Appuyez sur **9 9 0**. La DEL rouge sous la touche TV clignote alors deux fois.

4

Pour le premier chiffre de votre code à 4 chiffres, appuyez sur **1** et comptez les clignotements rouges.

5

Pour le deuxième chiffre, appuyez sur **2** et comptez les clignotements rouges.

6

Pour le troisième chiffre, appuyez sur **3** et comptez les clignotements rouges.

7

Pour le quatrième chiffre, appuyez sur **4** et comptez les clignotements rouges.

Vous avez à présent votre code à quatre chiffres.

- **En l'absence de clignotement, le chiffre est "0".**
- ***Si vous n'êtes pas sûr du nombre de clignotements, appuyez simplement à nouveau sur le chiffre correspondant pour répéter le clignotement.***

Référence rapide des codes

Type d'appareil Code

1._____ ☐☐☐☐

2._____ ☐☐☐☐

Réattribution de mode
(Modification d'un mode d'appareil)

Il est possible de modifier le mode de n'importe quelle touche d'appareil. Ceci est utile si vous voulez configurer deux fois le même type d'appareil sur la ONE FOR ALL 2. Le code peut être configuré avec la "Saisie directe du code" (page 36) ou la "Méthode de recherche" (page 37).

Exemple) si vous voulez programmer un second téléviseur sur la touche SAT.

Exemple:
Pour programmer un second téléviseur sur la touche SAT (par exemple), vous devez transformer la touche SAT en une touche TV, vous appuyez alors sur :

La touche SAT est à présent une seconde touche TV.
Saisissez maintenant le code de configuration de votre second téléviseur en appuyant sur :

Réinitialisation d'une touche d'appareil

Exemple : Pour restaurer le mode d'origine de la touche SAT, appuyez sur :

(*) Enfoncez et maintenez la touche MAGIC jusqu'à ce que la DEL rouge sous la dernière touche d'appareil sélectionnée clignote deux fois.

(**) La DEL rouge sous la dernière touche d'appareil sélectionnée clignote alors deux fois.

Fonctionnalités supplémentaires

Verrouillage du volume

Cette fonctionnalité vous permet de commander le volume d'un appareil donné, sans devoir passer dans le mode de cet appareil (par exemple la commande du volume de votre TV dans n'importe quel mode).

Pour accéder au volume de TV en mode SAT:

1.

Enfoncez et maintenez la touche MAGIC jusqu'à ce que la DEL rouge sous la dernière touche d'appareil sélectionnée clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

2.

Appuyez sur **9 9 3**.

3.

Appuyez alors sur la touche TV, le témoin rouge clignote deux fois.

Résultat: dans tous les modes, chaque fois que vous appuyez sur les touches VOL+/- ou MUTE, vous envoyez le signal en mode TV.

Pour annuler ce "Verrouillage du volume" par mode:

Exemple : pour annuler le "Verrouillage du volume" du mode SAT.

1.

Appuyez une fois sur **SAT.**

2

Enfoncez et maintenez **la touche MAGIC** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche SAT clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

3.

Appuyez sur **9 9 3.**

4.

Appuyez alors sur la touche **Volume (-)**, la DEL rouge clignote quatre fois.

Résultat: en mode SAT, vous pourrez commander les fonctions VOL+/- ou MUTE de votre Récepteur satellite (s'il dispose d'une commande de volume).

Pour annuler le "Verrouillage du volume" de tous les modes :

1

Enfoncez et maintenez la touche MAGIC jusqu'à ce que la DEL rouge sous la dernière touche d'appareil sélectionnée clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

2

Appuyez sur **9 9 3.**

3

Appuyez sur la touche **Volume (+)**, la DEL rouge clignote quatre fois.

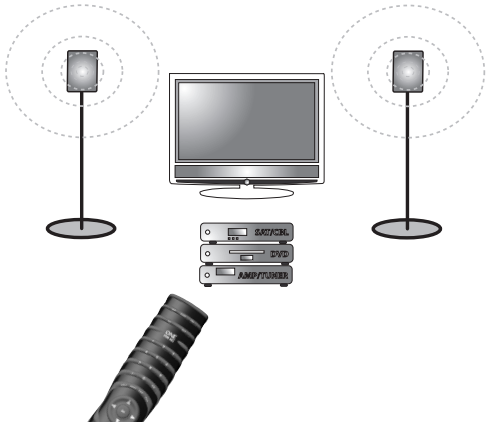
Résultat: chaque mode d'appareil commande à nouveau ses propres VOL+/- et MUTE.

Fonctionnalités supplémentaires

Macros (séquences de commandes)

Macros (directes)

Vous pouvez programmer votre ONE FOR ALL 2 afin qu'elle émette une séquence de commandes lors d'une pression sur une seule touche. Toute séquence de commandes que vous utilisez régulièrement peut être réduite à une seule pression sur une touche selon votre convenance.



Exemple: Pour éteindre votre téléviseur et récepteur satellite par une seule pression (par exemple sur la touche Rouge):

1 Enfoncez et maintenez **la touche MAGIC** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la dernière touche d'appareil sélectionnée clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

2 Appuyez sur **9 9 5**.

3 Appuyez alors sur **la touche Rouge** qui recevra la macro.

4 Appuyez ensuite sur **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Pour enregistrer la macro, enfoncez et maintenez **la touche MAGIC** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la dernière touche d'appareil sélectionnée clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

6 Chaque fois que vous appuyez sur la touche **"Rouge"**, la ONE FOR ALL 2 arrête votre téléviseur et votre récepteur satellite.

- ***Veillez à programmer une macro sur une touche disponible que vous n'utilisez dans aucun mode.***
- ***Si vous programmez une macro sur une touche donnée, la séquence fonctionne quel que soit le mode (TV et SAT) en cours.***
- ***Chaque MACRO peut contenir au maximum 35 actions sur les touches.***
- ***Si vous devez maintenir une touche pendant plusieurs secondes sur la télécommande d'origine pour obtenir une fonction, celle-ci peut ne pas fonctionner dans une macro de votre télécommande ONE FOR ALL.***
- ***Afin d'éviter tout enregistrement accidentel avec votre ONE FOR ALL 2, vous devez appuyer deux fois sur la touche Record pour démarrer un enregistrement. Pour cette raison, nous vous recommandons de ne pas affecter de macro ou de macro secondaire à la touche Record.***
- ***Si vous programmez une macro sur une touche, la fonction d'origine deviendra secondaire (à l'exclusion de REW, PLAY, PAUZE, AV. RAPIDE, SAUT en avant, SAUT en arrière, STOP, REC, Rouge, Vert, Jaune et Bleu). Appuyez sur la touche MAGIC puis la touche correspondante.***

Fonctionnalités supplémentaires

Pour effacer la Macro de la touche Rouge, appuyez sur:

1 Enfoncez et maintenez la touche MAGIC jusqu'à ce que la DEL rouge sous la dernière touche d'appareil sélectionnée clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

2 Appuyez sur **9 9 5**.

3 Appuyez alors sur la touche Rouge.

4 Enfoncez et maintenez la touche MAGIC jusqu'à ce que la DEL rouge sous la dernière touche d'appareil sélectionnée clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

Macros secondaires

Si vous ne voulez pas ne sacrifier de touche, il est également possible d'installer une « macro secondaire ».

Si, par exemple, vous voulez programmer une macro secondaire sur la touche OFF, appuyez simplement une fois sur MAGIC puis sur la touche OFF dans l'étape 3.

Exemple : Pour éteindre votre téléviseur et récepteur satellite par une seule pression (p. ex. avec les touches MAGIC et OFF) :

1 Enfoncez et maintenez **la touche MAGIC** jusqu'à ce que la DEL rouge (sous la touche TV dans cet exemple) clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

2 Appuyez sur **9 9 5**.

3 Appuyez alors sur la touche **OFF** qui recevra la macro.

4 Appuyez ensuite sur **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Pour enregistrer la macro, enfoncez et maintenez **la touche MAGIC** jusqu'à ce que la DEL rouge (sous la touche TV dans cet exemple) clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

Résultat: Désormais, chaque fois que vous appuyez sur la touche MAGIC puis sur la touche OFF, la ONE FOR ALL 2 éteint votre téléviseur et votre récepteur satellite.

Pour effacer la macro secondaire de la touche OFF, appuyez sur:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC OFF touche MAGIC*

Pour effacer toutes les macros et macros secondaires :

MAGIC* 9 9 5 MAGIC*

* Enfoncez et maintenez la touche MAGIC jusqu'à ce que la DEL rouge (sous la touche TV dans cet exemple) clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

- ***Si vous placez une macro secondaire sur une touche numérique, vous accédez à la fonction d'origine en appuyant deux fois sur la touche MAGIC puis sur la touche numérique.***

Fonctionnalités supplémentaires

Touche Magic®
(comment programmer des fonctions manquantes)

La touche Magic® est une caractéristique exclusive de la ONE FOR ALL qui garantit l'usage de nombreuses fonctions de votre télécommande d'origine, y compris celles qui n'ont pas leur propre touche sur le clavier de la ONE FOR ALL. Les fonctions fréquemment utilisées peuvent être affectées à une touche de votre choix au moyen de la fonction Key Magic de votre ONE FOR ALL.
Vous devez connaître le code de fonction correspondant pour programmer une fonction donnée avec Key Magic. Ces codes de fonction variant en fonction des différents types d'appareils, ils ne se trouvent pas dans le manuel. Vous pouvez demander vos codes de fonction en appelant notre service clientèle, en nous envoyant une télécopie ou un courrier électronique.

Indiquez :

• Le code de configuration à 4 chiffres correspondant à votre appareil.
• Le nom de la fonction sur votre télécommande d'origine.

Lorsque notre service clientèle vous a fourni le ou les codes de fonction correspondants, leur programmation est facile :

1 Appuyez sur la touche d'appareil (**TV ou SAT**).

2 Enfoncez et maintenez **la touche MAGIC** jusqu'à ce que la DEL rouge (sous la touche TV dans cet exemple) clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

3 Appuyez sur **9 9 4**. La DEL rouge sous la touche OFF clignote alors deux fois.

4 Appuyez une fois sur la touche **MAGIC**.

5 Saisissez **le code de fonction à 5 chiffres** (fourni par le service clientèle).

6 Appuyez sur la touche qui reçoit la fonction. La DEL rouge sous la dernière touche d'appareil sélectionnée clignote alors deux fois.

RÉFÉRENCE DES FONCTIONS ÉTENDUES
(la première entrée est un exemple) :

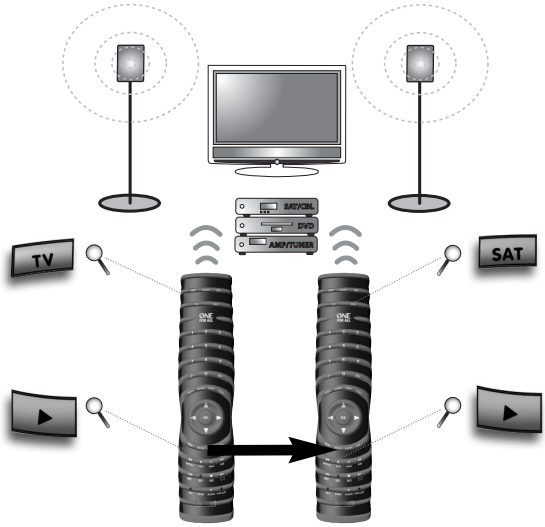
APPAREIL :	CODE DE CONFIGURATION:	FONCTION:	CODE DE FONCTION:
TV	0556	16/9 format	00234

- ***Pour accéder à la fonction que vous avez programmée, appuyez d'abord sur la touche correspondant à l'appareil.***
- ***Notez tous les codes de fonction étendue que vous obtenez du service clientèle afin de faciliter une référence ultérieure.***

Déplacement de touche

Comment copier une fonction sur une autre touche « dans un mode d'appareil » ou vers « un autre mode d'appareil »

Le déplacement de touche vous permet de configurer le clavier selon vos souhaits.



Exemple : comment déplacer la touche « Play » du mode SAT en mode TV.

1 Enfoncez et maintenez **la touche MAGIC** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la dernière touche d'appareil sélectionnée clignote deux fois. La DEL rouge clignote une fois puis deux fois.

2 Appuyez sur **9 9 4**. La DEL rouge sous la dernière touche d'appareil sélectionnée clignote alors deux fois.

3 Appuyez sur le mode d'appareil source **(p. ex. la touche SAT**).

4 Appuyez sur la touche que vous souhaitez déplacer (**p. ex. la touche PLAY**).

5 Sélectionnez le mode d'appareil auquel la fonction sera affectée (**p. ex. la touche TV**).

6 Appuyez sur la touche qui reçoit la fonction (**p. ex. la touche PLAY**). La DEL rouge sous la dernière touche d'appareil sélectionnée clignote alors deux fois.

Résultat: en mode TV, vous pourrez à présent lire votre PVR (SAT).

Pour restaurer la fonction originale de la touche play du mode TV, exécutez la séquence suivante :

TV MAGIC** 994 PLAY PLAY (**)

(**) Enfoncez et maintenez **la touche MAGIC** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la dernière touche d'appareil sélectionnée clignote deux fois.

- ***Impossible pour les fonctions obtenues avec Key Magic.***

Problèmes et solutions

Problème :	**Solution:**
Votre marque n'est pas répertoriée dans la section des codes ?	Essayez la méthode de recherche de la page 37.
La ONE FOR ALL n'actionne pas votre ou vos appareils ?	A) Essayez tous les codes répertoriés pour votre marque. B) Essayez la méthode de recherche de la page 37.
La ONE FOR ALL n'exécute pas les commandes correctement ?	Vous utilisez peut-être un mauvais code. Réessayez la Configuration directe avec chaque code répertorié sous votre marque ou redémarrez la méthode de recherche pour localiser le code approprié.
Problèmes de changement de chaîne ?	Saisissez exactement le numéro du programme comme vous le feriez sur votre télécommande d'origine.
La PVR ne s'enregistre pas ?	Vous devez appuyer deux fois sur la touche Record de votre ONE FOR ALL par mesure de sécurité.
La ONE FOR ALL ne répond pas à une pression d'une touche ?	Vérifiez que vos piles sont neuves et pointez bien la ONE FOR ALL vers votre appareil.
La DEL rouge ne clignote pas quand vous appuyez sur une touche ?	Remplacez les piles par 4 piles alcalines "AAA" neuves.

Service client

En France
E-mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 0173036536

En Belgique
E-mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 022750851

Au Luxembourg
E-mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 4066615632

En Suisse
E-mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 0443420449

(*) Envoyez juste un message 'blanc', vous obtiendrez automatiquement un questionnaire à remplir.

Español

Índice

INSTALACIÓN DE LAS PILAS 47

EL TECLADO 47

CONFIGURACIÓN

CONFIGURACIÓN DE CÓDIGO DIRECTA **50**

MÉTODO DE BÚSQUEDA **51**

CÓDIGOS DE CONFIGURACIÓN

TV : Televisión / LCD / Plasma / Proyector / Retroproyector 144
SAT : Receptor satélite / Decodificador TV / DVB-S / DVB-T / Freeview (*UK*) / TNT (*F*) / Digitenne (*NL*) / SAT/HDD 152
CBL : Decodificador de TV por cable / Decodificador TV / DVB-C. 155
VAC : Accesorios de vídeo tales como Centros de comunicaciones / Accesorios AV / Selectores AV 155

LECTURA DE CÓDIGOS
((para averiguar cuál es el código programado actualmente) 52

FUNCIONES ADICIONALES
- **Reasignación de modo** (Cambio de modo de aparato) 53
- **Asignar de volumen** 54
- **Macros** (secuencia de órdenes) 55
- **Key Magic®** (cómo programar funciones ausentes de su mando a distancia original perdido o estropeado) 57
- **Key Move** (Cómo mover una función a otra tecla "dentro de un modo de aparato" o hacia "otro modo de aparato") 58

PROBLEMAS Y SOLUCIONES 59

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 59

Instalación de las pilas

Su ONE FOR ALL 2 necesita 4 pilas alcalinas nuevas del tipo "AAA/LR6".

1

Presione "Abrir pilas" (Battery unlock) para abrir la tapa del compartimento de las pilas de su ONE FOR ALL 2.

2 Coloque las pilas en el interior haciendo coincidir las marcas + y – de las pilas con las del interior del compartimento.

3 Vuelva a colocar la tapa de las pilas en su lugar.

El Teclado

1

Apagar el equipo.

2

Configurar el ONE FOR ALL 2.
La tecla MAGIC puede utilizarse también como tecla SHIFT.

3

Encender el equipo.

4

Teclas de aparato con indicación de modo
Durante el funcionamiento del ONE FOR ALL el LED (diodo emisor de luz) roja situado bajo una tecla de aparato se iluminará cada vez que se pulse una tecla para indicar el modo de aparato que está utilizando.

Televisión / LCD / Plasma / Proyector / Retroproyector.

Receptor Satélite, DVB-T, Decodificador de TV por cable, Sistema satélite Digital / Accesorios de vídeo (p. ej. Centros de comunicaciones), Grabador de Vídeo Personal, Grabador con Disco Duro.

5

Teclas numéricas
Si su mando a distancia original cuenta con una tecla **20**, esta función puede encontrarla bajo la tecla AV.
Si su mando a distancia original cuenta con una tecla **10** o **-/—**, esta función puede encontrarla bajo la tecla -/—.

6

En modo TV: **AV/Input, 20** o **C/P**
En modo SAT: **TV/SAT**" o **TV/DTV**

7

Volumen +/- y Teclas de silencio
Si el aparato que ha programado carece de funcionalidad de volumen, obtendrá las funciones VOL +/- y Silencio a través de su televisor.

En modo TV:

= **Color +/-**

8

Menú

9

Salir del Menú

10

Teclas canal +/-

En modo TV:

= **Brillo** +/-

11

Para desplazarse por el menú y confirmar la selección pulsando la tecla OK

12

En modo TV y/o SAT: **Guía**

13
RECALL

En modo TV y/o SAT: **Recuperar**

En modo SAT:

= **Rebobinar**

14
16:9

En modo TV: = **16:9**
En modo SAT: = **Opciones**

En modo SAT:

= **Play**

15
INFO

En modo TV y/o SAT: **Info** o **OSD**

En modo SAT:

= Pausa

16
PIP

En modo TV y/o SAT: **PIP**

En modo SAT:

= **Avance rápido**

17

En modo TV y/o SAT: **Activar texto**

En modo TV:

= **TV DIGITAL**

En modo SAT:

= **Saltar hacia atrás**

18

En modo TV y/o SAT: **Pausar /Parar**

En modo SAT:

= **Grabar**

19

En modo TV y/o SAT: **Ampliar texto**

En modo SAT:

= **Parar**

20

En modo TV y/o SAT: **Apagar texto**

En modo SAT: = **Saltar hacia atrás**

21
FAV

En modo TV y/o SAT: **Rojo (Fastext)**

En modo SAT**:** = **Favorito**

22
OPEN

En modo TV y SAT: **Verde (Fastext)**

En modo SAT: **= TV/Radio** o **Abrir/Cerrar**

23
AUDIO

En modo TV y SAT: **Amarillo (Fastext)**

En modo SAT**:** **= Audio** o **Idioma**

24
PVR/LIST

En modo TV y SAT: **Azul (Fastext)**

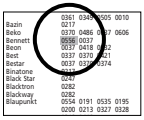
En modo SAT**:** **= PVR (grabador de vídeo personal), Lista o Subtítulos**

- ***Algunas funciones pueden activarse simplemente pulsando y soltando la tecla MAGIC antes de pulsar la función correspondiente (la tecla MAGIC permanecerá activada durante 10 segundos).***

Configuración del código directo

Ejemplo: Configurar ONE FOR ALL 2 para su televisión:

1



Busque el código correspondiente a su aparato (por ejemplo **Televisión Bennet**) en la lista de códigos (**página 144 - 155** del manual). Los códigos aparecen ordenados por tipo de aparato y marca. Los códigos más populares aparecen en primer lugar.
Asegúrese de que el aparato esté encendido (no en modo de espera).

2

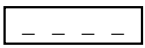
Pulse la **tecla TV** del ONE FOR ALL 2 para seleccionar el aparato que desea configurar.

3

Mantenga pulsada la **tecla MAGIC** (durante aproximadamente 3 segundos hasta que el LED roja (bajo la tecla TV en este ejemplo) se encienda y se apague dos veces. El LED roja se encenderá una vez y luego otra.

x2

4



Introduzca el **código del aparato de cuatro dígitos** utilizando las teclas numéricas (**por ejemplo código Bennett 0556**). El LED roja se encenderá de forma intermitente dos veces para confirmar que el código ha quedado guardado.

5

Ahora, apunte con el ONE FOR ALL 2 a su aparato y pulse **OFF.** Si el aparato se apaga, el ONE FOR ALL 2 ya está preparado para funcionar con su aparato.

6.

A continuación, vuelva a encender el aparato (pulsando **ON**, una tecla de número o **CH**+) y pruebe todas las funciones del mando a distancia para asegurarse de que funcionan de forma adecuada. En caso de que no sea así, repita los pasos 1-5 empleando otro código de la lista que corresponda a la marca.

- ***Si el aparato no responde, siga los pasos 1 a 5 con cada uno de los códigos de la lista que correspondan a su marca. Si ninguno de los códigos de la lista para su marca logra que funcione su aparato O si la marca no aparece en la lista, pruebe el método de búsqueda descrito en la página 51.***
- ***Algunos códigos son muy parecidos. Si su aparato no responde o no funciona correctamente con uno de los códigos, pruebe con otro código de la lista que corresponda a su marca.***
- ***Recuerde pulsar la tecla correspondiente al aparato antes de hacerlo funcionar. Únicamente puede asignarse un aparato a un modo de aparato. Si su mando a distancia original funciona con más de un aparato, deberá configurar cada aparato por separado.***

Método de búsqueda

--> **Si el aparato no responde** después de haber probado todos los códigos de la lista correspondientes a la marca.

--> El Método de Búsqueda también puede resultar útil **si la marca en cuestión ni siquiera aparece en la lista.**

El Método de Búsqueda le permite buscar el código para su aparato realizando una búsqueda entre todos los códigos que contiene la memoria del ONE FOR ALL 2.

Ejemplo: Para buscar el código de su TV:

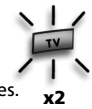
1 Encienda la televisión (no en modo de espera) y apunte con el ONE FOR ALL 2 a la TV.

2

Pulse la **tecla TV** de su ONE FOR ALL 2.

3

Mantenga pulsada la tecla **MAGIC** (durante aproximadamente 3 segundos) hasta que el LED roja (bajo la tecla TV en este ejemplo) se encienda y se apague dos veces. El LED roja se encenderá una vez y a continuación una segunda vez.



4

Pulse **9 9 1.** El LED roja se encenderá y apagará dos veces.

5

A continuación pulse **OFF.**

- Si lo prefiere, también puede realizar la búsqueda utilizando una función distinta de "OFF". Basta con elegir entre 0, 1, 2, 3, VOL+, PLAY, STOP o MUTE.

6

Apunte con el ONE FOR ALL 2 al aparato y pulse CH+ una y otra vez hasta que la televisión (en este caso) se apague.

- Cada vez que pulse la tecla CH+ el ONE FOR ALL 2 enviará una señal (la función que eligió en el paso 5) del siguiente código contenido en la memoria.
- Es posible que tenga que pulsar esta tecla muchas veces (hasta 150) por lo que le rogamos que sea paciente.
- En caso de que se salte un código, puede retroceder al código anterior pulsando la tecla CH-).
- Recuerde seguir apuntando con el ONE FOR ALL 2 hacia el aparato mientras pulsa esta tecla.

7

Tan pronto como el aparato se apague, pulse la **tecla MAGIC** para guardar el código.

- Si el aparato no se enciende al pulsar la tecla ON, pulse la tecla OFF, una tecla de número o CH+ para volver a encender la televisión (en este caso).

Lectura de código

(Para averiguar cuál es el código programado actualmente)

Una vez que haya configurado su ONE FOR ALL 2, puede visualizar el CÓDIGO DE CONFIGURACIÓN para futuras consultas.

Ejemplo: Para leer el código de su televisor:

1

Pulse **TV una vez**.

2

Mantenga pulsada la **tecla MAGIC** (durante aproximadamente 3 segundos) hasta que el LED rojo (bajo la tecla TV en este ejemplo) se encienda y se apague dos veces. El LED rojo se encenderá una vez y a continuación otra.

x2

3

Pulse **9 9 0.** El LED rojo que hay debajo de la tecla TV se encenderá y apagará dos veces

4

Para el primer dígito del código de **cuatro dígitos**, pulse **1** y cuente todos los destellos rojos.

5

Para el segundo dígito, pulse **2** y cuente todos los parpadeos rojos.

6

Para el tercer dígito, pulse **3** y cuente todos los parpadeos rojos.

7

Para el cuarto dígito, pulse **4** y cuente todos los parpadeos rojos.

Ya tiene su código de cuatro dígitos.

- Si no hay ningún parpadeo, el dígito será "0".
- Si no está seguro de cuántas veces ha parpadeado, vuelva a pulsar el dígito correspondiente para repetir los parpadeos.

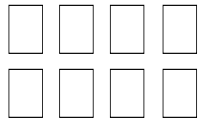
Referencia rápida de código

Tipo de aparato

1._____

2._____

Código



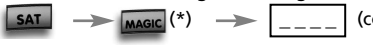
Reasignación de modo
(Cambio de modo de aparato)

Es posible cambiar el modo de cualquier tecla de aparato. Esta posibilidad resulta especialmente útil si desea configurar dos aparatos del mismo tipo en el ONE FOR ALL 2. El código puede configurarse utilizando la "Configuración directa del código" (página 50) o el "Método de búsqueda" (página 51). Para cambiar una tecla de aparato, observe los tres ejemplos que hay a continuación.

Ejemplo) si desea programar una segunda TV en la tecla SAT.

Ejemplo:
Para programar una segunda TV en la tecla SAT (por ejemplo), necesitará convertir la tecla SAT en una tecla TV, pulse:

La tecla SAT ha pasado ser una segunda tecla TV.
Ahora introduzca el código de configuración de su segunda TV pulsando:



Restablecer una tecla de aparato

Ejemplo: Para restablecer la tecla SAT a su modo original, pulse:

(*) Mantenga pulsada la tecla MAGIC hasta que el LED rojo bajo el último aparato seleccionado se encienda y se apague dos veces.
(**) El LED rojo de debajo del último aparato seleccionado se encenderá y apagará dos veces.

Funciones adicionales

Bloqueo de volumen

Esta función le permite controlar el volumen de un determinado aparato sin tener que cambiar al modo de ese aparato (p. ej. controlar el volumen de su TV desde cualquier modo).

Para controlar el volumen del TV estando en el modo SAT:

1.

Mantenga pulsada la **tecla MAGIC** hasta que el LED rojo bajo el último aparato seleccionado se encienda y se apague dos veces El LED rojo se encenderá una vez y a continuación otra.

2.

Pulse **9 9 3**.

3.

A continuación pulse la **tecla TV** y la luz roja se encenderá y se apagará dos veces.

Resultado: en cualquier modo, siempre que pulse las teclas VOL+/- o MUTE la orden se enviará desde el modo TV.

Para cancelar el "Bloqueo de volumen" por modo:

Ejemplo: para cancelar el "Bloqueo de volumen" desde el modo SAT.

1.

Pulse **SAT** una vez.

2

Mantenga pulsada la **tecla MAGIC** hasta que el LED rojo bajo la tecla SAT se encienda y se apague dos veces El LED rojo se encenderá una vez y a continuación otra.

3.

Pulse **9 9 3**.

4.

A continuación pulse la tecla **Volumen (-)** y el LED rojo se encenderá y se apagará cuatro veces.

Resultado: estando en modo SAT podrá controlar las funciones VOL+/- o MUTE de su SAT (siempre que disponga de control de volumen).

Para cancelar el "Bloqueo de volumen" en todos los modos:

1

Mantenga pulsada la **tecla MAGIC** hasta que el LED rojo bajo el último aparato seleccionado se encienda y se apague dos veces El LED rojo se encenderá una vez y a continuación otra.

2.

Pulse **9 9 3**.

3.

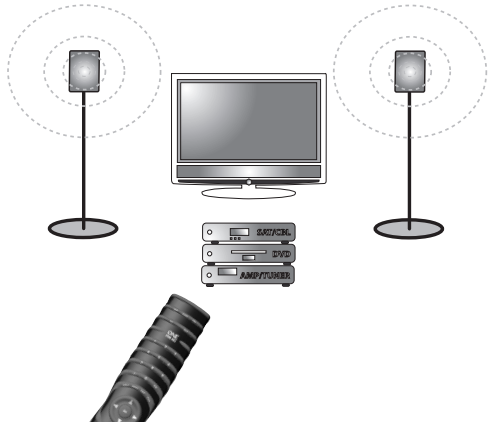
Pulse la tecla **Volumen (+)** y el LED rojo se encenderá y se apagará cuatro veces.

Resultado: Cada modo de aparato volverá a asumir el control de sus propias funciones VOL+/- y MUTE.

Macros (secuencia de órdenes)

Macros (Directo)

Puede programar su ONE FOR ALL 2 para que emita una secuencia de órdenes al pulsar un solo botón. Cualquier secuencia de órdenes que utilice de forma habitual puede reducirse a una sola tecla para su comodidad.



Ejemplo: Para apagar su televisión y receptor satélite pulsando una sola tecla (por ejemplo, la tecla roja):

1 Mantenga pulsada la tecla MAGIC hasta que el LED rojo bajo el último aparato seleccionado se encienda y se apague dos veces El LED rojo se encenderá una vez y después dos veces.

2 Pulse **9 9 5**.

3 A continuación pulse la tecla **Roja** a la que va a asignar la macro.

4 Después pulse **TV, OFF, SAT, OFF**

5 Para guardar la macro **mantenga pulsada** la **tecla MAGIC** hasta que el LED rojo bajo el último aparato seleccionado se encienda y se apague dos veces El LED rojo se encenderá una vez y después dos veces.

6 Cada vez que apague la tecla **"Roja"** el ONE FOR ALL 2 apagará su televisión y receptor satélite.

- ***Asegúrese de programar la macro en una tecla libre que no utilice en ningún modo.***
- ***Una vez que programe una macro en una tecla determinada, la secuencia funcionará independientemente del modo que esté utilizando (TV y SAT).***
- ***Cada macro puede constar de un máximo de 35pulsaciones.***
- ***Si en su mando original tenía que mantener pulsada una tecla durante algunos segundos para activar una función, es posible que dicha función no sea apta para incluir en una macro de su ONE FOR ALL 2.***
- ***Para evitar grabaciones accidentales con el ONE FOR ALL 2, debe pulsar dos veces la tecla Record para comenzar a grabar. Por este motivo le recomendamos que no asigne una Macro o una Macro Secundaria a la tecla Record.***
- ***Si programa una macro en una tecla, la función original pasará a ser secundaria (sin incluir las funciones de rebobinado, reproducción, pausa, avance rápido, saltar hacia delante, saltar hacia atrás, parar, grabar, rojo, verde, amarillo y azul). Pulsar la tecla MAGIC y después la calve para acceder a la función.***

Para borrar la macro de la tecla roja, pulse:

1 **Mantenga pulsada** la **tecla MAGIC** hasta que el LED rojo bajo el último aparato seleccionado se encienda y se apague dos veces El LED rojo se encenderá una vez y después dos veces.

2 Pulse **9 9 5.**

3 A continuación pulse la tecla **roja.**

4 **Mantenga pulsada** la **tecla MAGIC** hasta que el LED rojo bajo el último aparato seleccionado se encienda y se apague dos veces El LED rojo se encenderá una vez y después dos veces.

Macros secundarias

Si no desea sacrificar ninguna tecla tiene la posibilidad de configurar una "Macro secundaria".

Si, por ejemplo, desea programar una macro secundaria en la tecla OFF, pulse una vez MAGIC y a continuación la tecla OFF durante el paso 3.

Ejemplo: Para apagar su televisión y receptor satélite pulsando una sola tecla (por ejemplo, pulsando MAGIC y después OFF):

1 **Mantenga pulsada** la **tecla MAGIC** hasta que el LED rojo (bajo la tecla TV en este ejemplo) se encienda y se apague dos veces. El LED rojo se encenderá una vez y después dos veces.

2 Pulse **9 9 5**.

3 A continuación pulse la tecla **OFF** a la que va a asignar la macro.

4 Después pulse **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Para grabar la macro **mantenga pulsada** la **tecla MAGIC** hasta que el LED rojo (bajo la tecla TV en este ejemplo) se encienda y se apague dos veces. El LED rojo se encenderá una vez y después dos veces.

Resultado: Ahora, cada vez que pulse MAGIC y después la tecla OFF, el ONE FOR ALL apagará su TV y receptor satélite.

Para borrar la Macro secundaria de la tecla OFF pulse:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC tecla OFF MAGIC*

Para borrar todas las macros y Macros secundarias

MAGIC* 9 9 5 MAGIC*

* En este punto debe mantener pulsada la tecla MAGIC hasta que el LED rojo (debajo de la tecla TV en este ejemplo) se encienda y se apague dos veces. El LED rojo se encenderá una vez y después dos veces.

- ***Si asigna una macro secundaria a una tecla numérica, puede acceder a la función original pulsando la tecla MAGIC dos veces y a continuación la tecla numérica.***

Key Magic®
(cómo programar funciones ausentes)

Key Magic® es una función exclusiva de ONE FOR ALL que asegura la posibilidad de poder utilizar muchas de las funciones de su mando a distancia original, incluso aquellas que no contaban con una tecla propia en el teclado del ONE FOR ALL. Las funciones que se utilizan con frecuencia se pueden asignar a una tecla de su elección usando la función Key Magic del ONE FOR ALL. Para programar una función determinada con Key Magic deberá conocer el código de función correspondiente. Puesto que estos códigos de función varían con los distintos tipos de aparatos, no podrán encontrarse en el manual. Podrá solicitar los códigos de las funciones llamando a nuestro servicio de atención al cliente o enviándonos un fax o un correo electrónico.

Indíquenos:

- El código de configuración de 4 dígitos con el que funciona su aparato.
- Cómo se señaló la función en su mando a distancia original.

Una vez haya obtenido el código o los códigos de la función o funciones de nuestro servicio de atención al cliente, la programación del código es fácil:

1 Pulse la tecla del aparato (**TV** o **SAT**).

2 **Mantenga pulsada** la **tecla MAGIC** hasta que el LED rojo (bajo la tecla TV en este ejemplo) se encienda y se apague dos veces. El LED rojo se encenderá una vez y después dos veces.

3 Pulse **9 9 4.** El LED rojo que hay debajo de la tecla OFF se encenderá y apagará dos veces

4 Pulse la tecla **MAGIC** una vez.

5 Introduzca el **código de la función de 5 dígitos** (proporcionado por el servicio de atención al cliente).

6 Pulse la **tecla a la que va a asignar la función**. El LED rojo de debajo del último aparato seleccionado se encenderá y apagará dos veces.

REFERENCIA DE LA FUNCIÓN AMPLIADA
(la primera entrada es un ejemplo):

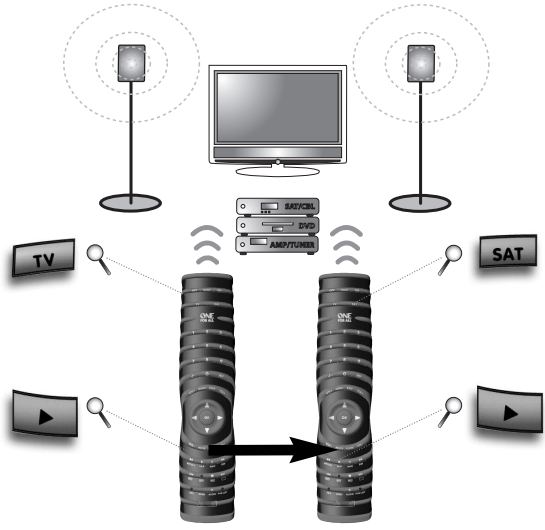
APARATO:	CÓDIGO DE CONFIGURACIÓNE:	FUNCIÓN:	CÓDIGO DE FUNCIÓN:
TV	0556	16/9 format	00234

- ***Para acceder a la función que ha programado, pulse primero la tecla del aparato correspondiente.***
- ***No olvide tomar nota de todos los códigos de función ampliada que obtenga a través del servicio de atención al cliente para facilitar futuras referencias.***

Key Move

Key Move (cómo copiar una función a otra tecla "dentro de un modo de aparato" o hacia "otro modo de aparato").

Key Move le permite configurar el teclado como desee.



Ejemplo: cómo copiar la función "Play" del PVR (SAT) al modo TV.

1 **Mantenga pulsada** la **tecla MAGIC** hasta que el LED rojo de debajo del último aparato seleccionado se encienda y se apague dos veces El LED rojo se encenderá una vez y después otra.

2 Pulse **9 9 4**. El LED rojo de debajo de la última tecla de modo aparato seleccionada se encenderá y apagará dos veces.

3 Pulse el modo de aparato de origen (**p. ej. tecla SAT).**

4 Pulse la tecla cuya función desea mover (**p. ej. tecla PLAY).**

5 Seleccione el modo de aparato al que va a signar la función (**p. ej. tecla TV).**

6 Pulse la tecla a la que va a asignar la función **(p. ej.. tecla PLAY).** El LED rojo de debajo de la última tecla de aparato seleccionada se encenderá y apagará dos veces.

Resultado: ahora, estando en modo TV podrá poner en marcha su PVR (SAT).

Para devolver la tecla Play en el modo TV a su función original pulse:
TV MAGIC** 994 PLAY PLAY (**)

(**) **Mantenga pulsada** la **tecla MAGIC** hasta que el LED rojo de debajo del último aparato seleccionado se encienda y se apague dos veces

- ***Esta opción no es válida en el caso de funciones obtenidas a través de Key Magic.***

Problemas y soluciones

Problema:	Solución:
¿Su marca no figura en la sección de códigos?	Pruebe el método de búsqueda de la página 51.
¿El ONE FOR ALL no activa su(s) aparato(s)?	Pruebe todos los códigos de la lista que correspondan a su marca. B) Pruebe el método de búsqueda de la página 51.
¿El ONE FOR ALL no ejecuta las órdenes correctamente?	Es posible que esté utilizando un código equivocado. Pruebe a repetir la Configuración Directa utilizando otro código de la lista que corresponda a su marca o vuelva a emplear el método de búsqueda para localizar el código correcto.
¿Problemas de cambio de canal?	Introduzca el número de programa exactamente igual a como lo haría con su mando a distancia original.
¿El PVR no graba?	Como medida de seguridad del ONE FOR ALL, debe pulsar la tecla Record dos veces.
¿El ONE FOR ALL no responde después de pulsar una tecla?	Compruebe que las pilas sean nuevas y que el ONE FOR ALL 3 apunta directamente al aparato.
¿El LED rojo no parpadea cuando pulsa una tecla?	Sustituya las pilas por 4 pilas alcalinas "AAA" nuevas.

Servicio de atención al cliente

En España
E-mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 917873180

(*) Por favor envíenos un mensaje en blanco, a su vez recibirá una respuesta automática con un formulario a rellenar.

Índice

INSTALAR AS PILHAS 61

O TECLADO 61

INSTALAÇÃO

CONFIGURAÇÃO DO CÓDIGO DIRECTO **64**

MÉTODO DE BUSCA **65**

CÓDIGOS DE INSTALAÇÃO

TV : Televisão / LCD / Plasma / Projector / Projector Traseiro 144
SAT : Equipamento de Recepção por Satélite/ Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD 152
CBL : Cabo Conversor / Set-Top-Box / DVB-C 155
VAC : Acessórios de Video como Media Centres / Acessórios AV / Selectores AV 155

DESCOBRIR O CÓDIGO PROGRAMADO
(Para descobrir qual o código que está actualmente programado) 66

OUTRAS CARACTERÍSTICAS
- **Modo re-atribuição** (Alterar o modo de um dispositivo) 67
- **Destinação de Volume** 68
- **Macros** (sequência de comandos) 69
- **Key Magic® (Como programar funções em falta do seu controlo remoto perdido ou avariado)** 71
- **Tecla Mover (Como mover uma função para outra tecla 'dentro de um modo dispositivo' ou para 'outro Modo dispositivo')** 72

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS 73

APOIO AO CLIENTE 73

Instalar as pilhas

O ONE FOR ALL 2 necessita de 4 pilhas alcalinas "AAA/LR6" novas.

1 Prima "Desbloquear Pilhas" para desbloquear a tampa das pilhas do seu ONE FOR ALL 2.

2 Faça coincidir as pilhas com as marcas das polaridades +/- dentro do respectivo compartimento e, a seguir, introduza as pilhas.

3 Volte a encaixar a tampa das pilhas.

O Teclado

1

Para desligar o seu equipamento

2

Para instalar o seu ONE FOR ALL 2.
Adicionalmente a tecla MAGIC pode ser usada como tecla SHIFT.

3

Para ligar o seu equipamento

4 **Teclas do dispositivo com indicação de modo**
Durante a operação do ONE FOR ALL o LED (Light Emitting Diode) vermelha sob a tecla do dispositivo Acender-se-á de cada vez que uma tecla for premida para indicar o modo de dispositivo que está a utilizar.

Televisão / LCD / Plasma / Projector / Projector Traseiro.

Equipamento de Recepção por Satélite, DVB-T, Cabo Conversor, DSS / Acessório de Vídeo (ex. Media Centres), Personal Video Recorder, Hard Disc Recorder

5

Teclas Numéricas
Se o seu telecomando original tiver uma tecla 20, esta função pode ser encontrada na tecla AV.
Se o seu telecomando original tiver uma tecla 10 ou -/--, esta função também pode ser encontrada na tecla - /—.

6

No modo TV : **AV/Input** ou **20** ou **C/P**
No modo SAT : **TV/SAT**" ou **TV/DTV**

7

Teclas Volume + / - e Mute
Se o dispositivo que programou não tiver a funcionalidade de volume, obterá a funcionalidade VOL +/- e Mute a partir da sua Televisão.

No modo TV :

= **Cor +/-**

8

Menu

9

Sair do Menu

10

Teclas Canal + / -

No modo TV :

= Luminosidade +/-

11

para navegar na operação do Menu e confirmar a sua escolha premindo a tecla OK

12

No modo TV e/ou SAT : **Guia**

13
RECALL

No modo TV e/ou SAT : **Chamar**

No modo SAT :

= Rebobinar

14
16:9

No modo TV : = **16:9**
No modo SAT : = **Opções**

No modo SAT :

= Play

15
INFO

No modo TV e/ou SAT : **Info** ou **OSD**

No modo SAT :

= **Pausa**

16
PIP

No modo TV e/ou SAT : **PIP**

No modo SAT :

= Avanço Rápido

17

No modo TV e/ou SAT : **Texto On**

No modo TV :

= DTV

No modo SAT

= Saltar Revers

18

No modo TV e SAT : **Manter/ Parar**

No modo SAT :

= Gravar

19

No modo TV e/ou SAT : **Expansão do Texto**

No modo SAT :

= Parar

20

No modo TV e/ou SAT: **Texto off**

No modo SAT : = **Saltar Avançar**

21
FAV

No modo TV e SAT : **Vermelho (fastext)**

22
OPEN

No modo TV e SAT : **Verde (fastext)**

No modo SAT : = **TV/Radio** ou **Abrir/Fechar**

23
AUDIO

No modo TV e SAT : **Amarelo (fastext)**

No modo SAT: = **Áudio** ou **Idioma**

24
PVR/LIST

No modo TV e SAT : **Azul (fastext)**

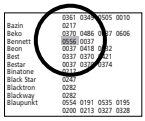
No modo SAT : = **PVR, Lista** ou **Legenda**

- ***Algumas funções podem ser alcançadas simplesmente premindo e libertando a tecla MAGIC antes de premir a função correspondente (a tecla MAGIC permanecerá deslocada durante 10 segundos).***

Configuração do Código Directo

Exemplo: Para instalar o ONE FOR ALL 2 para a sua televisão:

1



Consulte o código do seu dispositivo (**ex. Televisão Bennett**) Na lista de códigos. (página **144 – 155** no manual). Os códigos estão listados por tipo e marca da televisão. O código mais conhecido está indicado em primeiro lugar. **Certifique-se que a sua televisão está ligada (e não no modo standby).**

2

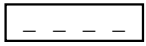
Prima a **tecla TV** no ONE FOR ALL 2 para seleccionar o dispositivo que deseja Configurar.

3

Prima e mantenha a **tecla MAGIC** (durante aproximadamente 3 segundos) até que o LED vermelha (sob a tecla TV neste exemplo) pisque duas vezes.
O LED vermelha piscará uma vez e depois duas vezes.

x2

4



Introduza o seu código de quarto dígitos do dispositivo usando as teclas numéricas (ex. Bennett código 0556). O LED vermelha piscará duas vezes para confirmar que o código fica guardado.

5

Agora, Aponte o ONE FOR ALL 2 para o seu dispositivo e prima OFF. Se a sua televisão se apagar, o seu ONE FOR ALL 2 está pronto a operar o seu aparelho.

6

De seguida, volte a acender o seu dispositivo (premindo ON, uma tecla numérica ou CH+) e experimente todas as funções do telecomando de modo a certificar-se de que estão a funcionar correctamente. Se as funções não estiverem a funcionar correctamente, repita os passos 1-5, utilizando outro código indicado correspondente à sua marca de televisão.

- ***Se o seu dispositivo não responder, repita os passos 1-5 com cada código listado para a sua marca de televisão. Se nenhum dos códigos listados para a sua marca funcionar com o seu dispositivo, OU se a sua marca não estiver listada, tente o Método de Busca descrito na página 65.***
- ***Alguns códigos são bastante semelhantes. Se o seu dispositivo não responder ou não estiver a funcionar correctamente com um dos códigos, tente outro código listado para a sua marca.***
- ***Lembre-se de premir a tecla do dispositivo correcta antes de operar o seu dispositivo. Apenas um dispositivo pode ser atribuído a um modo de dispositivo. Se o seu controlo remoto original operar mais do que um dispositivo, necessita de configurar cada dispositivo separadamente.***

Método de Busca

--> Se o seu dispositivo não responder ao ONE FOR ALL 2 após ter tentado todos os códigos indicados para a sua marca.

--> O Método de Busca também pode funcionar se a sua marca não estiver listada.

O Método de Busca permite-lhe descobrir o código para o seu dispositivo esquadrinhando por todos os códigos contidos na memória do ONE FOR ALL 2.

Exemplo: para procurar o seu código de Televisão:

1 Acenda a sua televisão (não em stand-by) e aponta o seu ONE FOR ALL à sua Televisão.

2

Prima a tecla TV no seu ONE FOR ALL 2.

3

Prima e mantenha a **tecla MAGIC** (durante aproximadamente 3 segundos) até que o LED vermelha (sob a tecla TV neste exemplo) pisque duas vezes. O LED vermelha piscará uma vez e depois duas vezes.

x2

4

Prima **9 9 1**. O LED vermelha piscará duas vezes.

5

Depois, prima **OFF.**

- Se desejar pode igualmente procurar o seu código usando outra função que não "OFF". Escolha simplesmente entre 0, 1, 2, 3, VOL+, PLAY, STOP ou MUTE em vez disso.

6

Aponte o ONE FOR ALL ao seu Dispositivo. Agora prima **CH+** diversas vezes, até a sua ex. Televisão se desligar.

- Cada vez que premir a tecla CH+ o ONE FOR ALL 2 emitirá um sinal POWER (a função que seleccionar no passo 5) do próximo código contido na memória.
- Você pode ter que premir esta tecla muitas vezes (até 150 vezes) por isso por favor seja paciente.
- Se saltar um código, pode ir para o código(s) anterior premindo a tecla CH -.
- Lembre-se de continuar a apontar o ONE FOR ALL 2 ao seu Dispositivo enquanto premir esta tecla.

7

Assim que o seu Dispositivo se desligar, prima a **tecla MAGIC** para guardar o código.

- Se o seu Dispositivo não acender ao premir a tecla ON, simplesmente prima a tecla OFF, uma tecla numérica ou CH+ para ligar o seu ex.. Televisão novamente ligada.

Descobrir o Código progamado

(Para descobrir qual o código que está actualmente programado)

Depois de ter programado o seu ONE FOR ALL 2, você pode guardar o seu CÓDIGO DE PROGRAMAÇÃO para referência futura

Exemplo: Para descobrir o seu código programado de Televisão:

1

Prima TV uma vez

2

Prima e mantenha a tecla MAGIC (durante aproximadamente 3 segundos) até que o LED vermelho (sob a tecla TV neste exemplo) pisque duas vezes.
O LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes.

3

Prima **9 9 0**. O LED vermelho sob a tecla TV piscará duas vezes.

4

Para o primeiro dígito do seu código de quatro dígitos, prima 1 e conte todas as piscadelas vermelhas.

5

Para o segundo dígito, prima 2 e conte todas as piscadelas vermelhas.

6

Para o terceiro dígito, prima 3 e conte todas as piscadelas vermelhas.

7

Para o quarto dígito, prima 4 e conte todas as piscadelas vermelhas.

Agora possui o seu código de quatro dígitos.

- ***Se não houver nenhuma piscadela, o dígito é "0".***
- ***Se não tiver a certeza do número de piscadelas, simplesmente prima novamente o dígito correspondente para repetir as piscadelas.***

Código de Referência Rápida

Tipo de Dispositivo — Código

1._____ ☐☐☐☐

2._____ ☐☐☐☐

Modo re-atribuição
(Alterar o modo de um dispositivo)

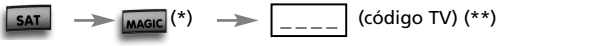
É possível mudar o modo de qualquer tecla do dispositivo. Isto é muito útil se você pretender controlar dois aparelhos do mesmo tipo com o ONE FOR ALL 2. O código pode ser configurado usando a "programação directa de código" (pág. 64) ou o "Método de Busca" (pág. 65).

Exemplo) se pretender programar uma segunda TV na tecla SAT.

Exemplo:
Para programar uma segunda Televisão na tecla SAT (por exemplo), precisa mudar a tecla SAT para uma tecla de TV, por isso prima:

A tecla SAT passou a ser uma segunda tecla de TV.

Agora introduza o código de programação para a sua segunda TV premindo:



Fazer uma tecla voltar à função normal

Exemplo: Para limpar a programação da tecla SAT de modo a voltar à sua função original, prima:

(*) Prima e mantenha a tecla MAGIC até que o LED vermelho sob a tecla do último dispositivo seleccionado pisque duas vezes.

(**) O LED vermelho debaixo da tecla do último dispositivo seleccionado pisque duas vezes.

Outras características

Bloqueio de Volume

Esta característica permite que você controle o volume de um determinado dispositivo, sem ter que mudar para o modo desse dispositivo (por exemplo controlando o volume do seu TV a partir de qualquer modo).

Para trabalhar com o volume do TV estando no modo SAT:

1

Prima e mantenha a tecla MAGIC até que o LED vermelho sob a tecla do último dispositivo seleccionado pisque duas vezes. O LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes.

2

Prima **9 9 3.**

3

Depois prima a tecla TV e a luz vermelha piscará Duas vezes.

Resultado: estando em qualquer modo, ao premir as teclas de VOLUME + / - ou MUTE, sairá do modo SAT.

Para cancelar o "Bloqueio de Volume" por modo:

Exemplo: para cancelar o "Bloqueio de Volume" para o modo SAT.

1

Prima SAT uma vez.

2

Prima e mantenha a tecla MAGIC até que o LED vermelho sob a tecla SAT pisque duas vezes. O LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes.

3

Prima 9 9 3.

4

Depois prima a tecla Volume (-) e a luz vermelho piscará quatro vezes.

Resultado: estando no modo SAT, poderá controlar as funções de VOLUME + / - ou as funções de MUTE do seu Equipamento de Recepção por Satélite (se este tiver controlo de volume).

Para cancelar o "Bloqueio de Volume" para todos os modos:

1

Prima e mantenha a tecla MAGIC até que o LED vermelho sob a tecla do último dispositivo seleccionado pisque duas vezes. O LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes.

2

Prima **9 9 3.**

3

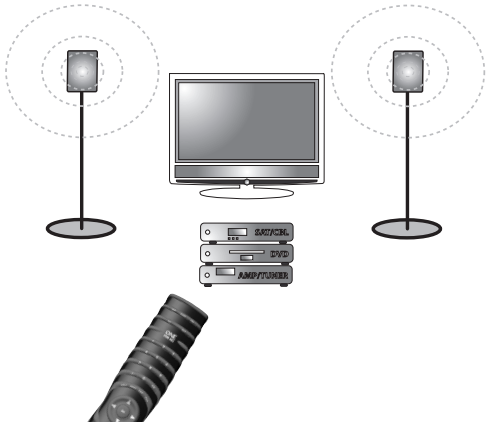
Depois prima a tecla Volume (+) e a luz vermelho piscará quatro vezes.

Resultado: Cada modo de dispositivo controlará novamente o seu próprio VOL+/- e MUTE.

Macros (sequência de comandos)

Macros (Directo)

Pode programar o seu ONE FOR ALL 2 para emitir uma sequência de comandos ao premir de um botão. Qualquer sequência de comandos que usa regularmente pode ser reduzida a apenas uma instrução para sua conveniência.



Exemplo: Para desligar ao mesmo tempo a sua TV e Receptor de Satélite a apenas uma instrução (ex. tecla vermelha).

1 Prima e mantenha a tecla MAGIC até que o LED vermelho sob a tecla do último dispositivo seleccionado pisque duas vezes. O LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes.

2 Prima **9 9 5.**

3 Então prima a tecla Red à qual a Macro será atribuída.

4 De seguida prima **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Para guardar a Macro, prima e mantenha a tecla MAGIC até que o LED vermelho sob a tecla do último dispositivo seleccionado pisque duas vezes. O LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes.

6 Sempre que premir a tecla "Red", o ONE FOR ALL 2 irá desligar a sua Televisão e Receptor de Satélite.

- ***Certifique-se que programa uma Macro numa tecla sobresselente que não utiliza em nenhum modo.***
- ***Uma vez que programada uma Macro numa tecla específica, a sequência trabalhará não obstante o modp (TV e SAT) que esteja a usar.***
- ***Cada MACRO pode consistir num máximo de 35 golpes de tecla.***
- ***Se você tiver que premir uma tecla durante alguns segundos no telecomando original para obter uma função, esta função pode não trabalhar numa Macro no seu telecomando ONE FOR ALL.***
- ***Para evitar gravações acidentais com o ONE FOR ALL 2, você deve premir a tecla Record duas vezes para começar a gravar. Devido a isto, recomendamos que não atribua uma Macro ou Macro Alterada à tecla Record.***
- ***Uma vez programada uma Macro numa tecla específica, a função original ficará trocada (excepto REW, PLAY, PAUZE, FF, SKIP Forward, SKIP Back, STOP, REC, Vermelho, Verde, Amarelo e Azul) Prima a tecla MAGIC e depois a tecla para aceder a ela.***

Para apagar uma Macro da tecla Red, prima:

1 Prima e mantenha a tecla MAGIC até que o LED vermelho sob a tecla do último dispositivo seleccionado pisque duas vezes. O LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes.

2 Prima **9 9 5.**

3 Depois prima a tecla Red.

4 Prima e mantenha a tecla MAGIC até que o LED vermelho sob a tecla do último dispositivo seleccionado pisque duas vezes. O LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes.

Macros Trocados

Se não desejar sacrificar uma tecla também é possível instalar um "Macro Trocado".

Se por exemplo, você quiser programar uma Macro trocada na tecla OFF, simplesmente prima MAGIC uma vez e a tecla OFF durante o passo 3.

Exemplo: Para desligar a sua Televisão e Receptor de Satélite a apenas uma instrução (ex. premindo MAGIC depois OFF).

1 Prima e mantenha a tecla MAGIC até que o LED vermelho (sob a tecla TV neste exemplo) pisque duas vezes. O LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes.

2 Prima **9 9 5.**

3 Então prima a tecla OFF à qual a Macro será atribuída.

4 De seguida prima TV, OFF, SAT, OFF.

5 Para guardar a Macro, Prima e mantenha a tecla MAGIC até que o LED vermelho (sob a tecla TV neste exemplo) pisque duas vezes. O LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes.

Resultado: Sempre que premir a tecla MAGIC, e depois a tecla OFF, o ONE FOR ALL irá desligar a sua Televisão e Receptor de Satélite.

Para apagar uma Macro Trocada da tecla OFF, prima:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC OFF key MAGIC*

Para apagar uma Macro e Macro Trocada:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC*

* Aqui deve premir e manter a tecla MAGIC até que o LED vermelho (sob a tecla TV neste exemplo) pisque duas vezes. O LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes.

- ***Se colocar uma Macro trocada numa tecla numérica, aceda à função original premindo a tecla MAGIC duas vezes e depois a tecla numérica.***

Key Magic®
how to program missing functions

Key Magic® é uma função exclusiva da ONE FOR ALL que lhe garante que muitas funções do seu controle remoto original funcionarão - mesmo algumas que não tenham uma tecla definida no teclado ONE FOR ALL. Funções usadas frequentemente podem ser agregadas a uma tecla da sua escolha usando a função Key Magic do seu ONE FOR ALL.
Para programar uma determinada função com a Key Magic você precisará conhecer o código para a respectiva função. Como estes códigos de função variam de aparelho para aparelho, eles não poderão ser encontrados no manual. Você pode requisitar o código necessário para determinada função através do nosso "Serviço de Apoio ao Cliente" ou através de fax ou e-mail.

Por favor mencione:

- O código de 4 dígitos que acciona o seu aparelho.
- Como a função em causa está identificada no seu controle remoto original.

Uma vez obtido(s) o(s) seu(s) código(s) para as funções em causa do nosso atendimento ao cliente, programar o código é fácil:

1 Prima a tecla de dispositivo correspondente (**TV** ou **SAT**).

2 Prima e mantenha a **tecla MAGIC** até que o LED vermelho (sob a tecla TV neste exemplo) pisque duas vezes. O LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes.

3 Prima **9 9 4**. O LED vermelho sob a tecla OFF piscará duas vezes.

4 Prima a tecla **MAGIC** uma vez.

5 Introduza o código de função de 5 dígitos (fornecido pelos nossos serviços).

6 Prima a tecla à qual a função deverá ficar agregada. O LED vermelho debaixo da tecla do último dispositivo seleccionado pisque duas vezes.

FUNÇÕES EXTRA REFERÊNCIA
(a primeira entrada é um exemplo):

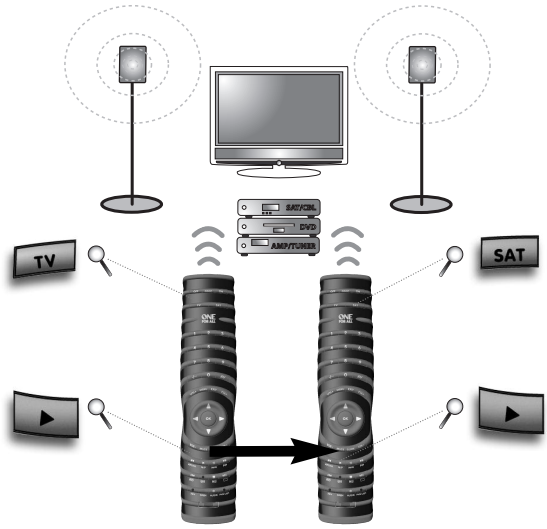
DISPOSITIVO:	CÓDIGOS DE INSTALAÇÃO:	FUNÇÃO:	CÓDIGO DE FUNÇÃO:
TV	0556	16/9 format	00234

- ***Para aceder à função que programou, prima a tecla correspondente primeiro.***
- ***Por favor anote os códigos de funções extra que obteve dos nossos serviços para uma fácil referência futura.***

Mudança de Tecla

Como copiar uma função para outra tecla 'dentro de um modo de dispositivo' ou para 'outro modo de dispositivo'

A Mudança de Tecla permite-lhe configurar o teclado como desejar.



Exemplo: Como Mudar a Tecla da função "Play" do modo SAT para o modo TV.

1 Prima e mantenha a **tecla MAGIC** até que o LED vermelho sob a tecla do último dispositivo seleccionado pisque duas vezes. O LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes.

2 Prima **9 9 4**. O LED vermelho sob a última tecla de modo de dispositivo seleccionado piscará duas vezes.

3 Prima o modo de dispositivo de origem (**ex. tecla SAT**).

4 Prima a tecla que deseja mover (**ex. tecla PLAY**).

5 Seleccione o modo de dispositivo ao qual a função será agragada (**ex. tecla TV**).

6 Prima a tecla à qual a função deverá ficar agregada (**ex. tecla PLAY**). O LED vermelho debaixo da tecla do último dispositivo seleccionado pisque duas vezes.

Resultado: Agora estando também no modo TV poderá ver o seu SAT.

Para restaurar a tecla play no modo TV de volta à sua função original prima:

TV MAGIC** 994 PLAY PLAY (**)

(**) Prima e mantenha a tecla MAGIC até que o LED vermelho sob a tecla do último dispositivo seleccionado pisque duas vezes.

- ***Inválido para funções obtidas através da Key Magic.***

Resolução de Problemas

Problema:	Solução:
A marca da sua TV não está indicada na secção de códigos?	Tente o método de busca na página 65.
O ONE FOR ALL não opera a sua televisão?	A) Experimente todos os códigos indicados para a sua marca. B) Tente o método de busca na página 65.
O ONE FOR ALL não opera os comandos correctamente?	Pode estar a usar o código errado. Tente novamente a configuração directa, experimentando todos os códigos indicados por baixo da sua marca ou inicie o método de busca para localizar o código adequado, até o encontrar.
Problemas a mudar de canal?	Insira o número do programa exactamente como o faria no seu telecomando original.
O PVR não grava?	Como característica de segurança no seu ONE FOR ALL, tem que premir a tecla Record duas vezes.
O ONE FOR ALL não funciona após ter premido uma tecla?	Certifique-se de que está a usar pilhas novas e está a apontar o ONE FOR ALL para o dispositivo.
O LED vermelho não pisca quando prime uma tecla?	Substitua as pilhas por 4 pilhas alcalinas "AAA" novas.

Atendimento ao consumidor

Em Portugal
E-mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 211203555

(*) Por favor envie-nos somente uma mensagem em branco, porque você receberá um e-mail de volta.

Indice

INSTALLAZIONE BATTERIE 75

LA TASTIERA 75

CONFIGURAZIONE

CONFIGURAZIONE DEL CODICE DIRETTO **78**

METODO DI RICERCA **79**

CODICI DI CONFIGURAZIONE

TV : Televisione / LCD / Plasma / Proiettore / Retro Proiettore ... 144
SAT : Satellite Receiver / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD 152
CBL : Convertitore cavo / Set-Top-Box / DVB-C 155
VAC : Accessorio video come Centro multimediale / Accessori AV / Selettori AV 155

SCOPRIRE IL CODICE PROGRAMMATO
(per conoscere il codice attualmente programmato) 80

CARATTERISTICHE EXTRA
- **Riassegnazione modalità** (modificare una modalità del dispositivo) 81
- **Assegnazione del Volume** 82
- **Macro** (sequenza di comandi) 83
- **Key Magic®** (come programmare le funzioni mancanti dal telecomando originale perso o rotto) 85
- **Key Move** (come trasferire una funzione su un altro tasto 'in una modalità del dispositivo' o in 'un'altra modalità del dispositivo') 86

PROBLEMA E SOLUZIONE 87

SERVIZIO CLIENTI 87

Installazione batterie

Il ONE FOR ALL 2 richiede l'utilizzo di 4 batterie alcaline nuove "AAA/LR6".

1 Premere "Sblocca batterie" per sbloccare il coperchio del vano batterie del ONE FOR ALL 2.

2 Posizionare le batterie facendo coincidere i segni + e – all'interno del vano batterie, quindi inserire le batterie.

3 Riposizionare il coperchio del vano batterie.

Tastiera

1

Per spegnere il dispositivo

2

Per configurare il ONE FOR ALL 2.
Il tasto MAGIC può esser usato anche come tasto SHIFT.

3

Per accendere il dispositivo

4

Tasti del dispositivo con indicazione di modalità
Durante il funzionamento del ONE FOR ALL il LED (Light Emitting Diode) rosso posto sotto un tasto del dispositivo si illuminerà ogni volta che viene premuto un tasto per indicare la modalità del dispositivo che si sta utilizzando.

Televisore / LCD / Plasma / Proiettore / Retro Proiettore

Ricevitore satellitare, DVB-T, Convertitore cavo, Accessorio DSS / Video (e.g. Media Centres), Registratore Video Personale, Registratore con Hard Disc

5

Tasti numerici
Se il proprio telecomando originale dispone di un tasto 20, questa funzione può essere trovata anche con il tasto AV.
Se il proprio telecomando originale dispone di un tasto 10 oppure -/--, questa funzione può essere trovata sotto il tasto -/--.

6

In modalità TV: **AV/Input** o **20** o **C/P**
In modalità SAT: **TV/SAT**" o **TV/DTV**

7

Tasti volume +/- e mute
Se il dispositivo programmato non ha una funzione di volume, si avrà la funzione VOL +/- e
Mute dal proprio televisore.

In modalità TV:

= **Colore +/-**

8

Menu

9

Esci dal Menu

10

Tasti canale +/-

In modalità TV:

= **Luminosità +/-**

11

per navigare nel Menu funzionamento e confermare la scelta premendo il tasto OK

12

In modalità TV e/o SAT: **Guida**

13
RECALL

In modalità TV e/o SAT: **Richiama**

In modalità SAT:
= **Rewind**

14
16:9

In modalità TV: = **16:9**
In modalità SAT: = **Opzioni**

In modalità SAT:
= Play

15
INFO

In modalità TV e/o SAT: **Info** o **OSD**

In modalità SAT:
= **Pausa**

16
PIP

In modalità TV e/o SAT: **PIP**

In modalità SAT:
= **Fast Forward**

17

In modalità TV e/o SAT: **Text on**

In modalità TV:
= **DTV**

In modalità SAT:
= Salto all'indietro

18

In modalità TV e SAT: **Hold/Stop**

In modalità SAT:

= Registra

19

In modalità TV e/o SAT: **Text Expand**

In modalità SAT:

= **Stop**

20

In modalità TV e/o SAT: **Text off**

In modalità SAT: MAGIC **= Salto in avanti**

21
FAV

In modalità TV e SAT: **Rosso (fastext)**

In modalità SAT: MAGIC **= Preferiti**

22
OPEN

In modalità TV e SAT: **Verde (fastext)**

In modalità SAT: MAGIC **= TV/Radio** o **Apri/Chiudi**

23
AUDIO

In modalità TV e SAT: **Giallo (Fastext)**

24
PVR/LIST

In modalità TV e SAT: **Blu (fastext)**

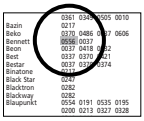
In modalità SAT: MAGIC **= PVR, Elenco o Sottotitoli**

- ***È possibile ottenere alcune funzioni semplicemente premendo e rilasciando il tasto MAGIC prima di premere la funzione corrispondente (il tasto MAGIC rimarrà in funzione shift per 10 secondi).***

Configurazione codice diretto

Esempio: Per configurare il ONE FOR ALL 2 per il televisore:

1



Trovare il codice per il proprio dispositivo (**es. Bennett**) nell'elenco dei codici (p. **144 - 155** del manuale). I codici sono elencati per tipo di apparecchio e nome del marchio. Il codice più conosciuto è indicato per primo. **Verificare che il proprio dispositivo sia acceso (non in standby).**

2

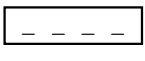
Premere il **tasto TV** del ONE FOR ALL 2 per selezionare il dispositivo che si intende configurare.

3

Premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** (per circa 3 secondi) finché il LED rosso (posto sotto il tasto TV nel presente esempio) lampeggia due volte. Il LED si illuminerà una e poi due volte.

x2

4



Inserire il **codice di dispositivo a quattro cifre** utilizzando i tasti numerici (**es. codice Bennett 0556**). Il LED rosso s'illuminerà due volte per confermare che il codice è stato memorizzato.

5

Puntare ora il ONE FOR ALL 2 verso il proprio dispositivo e premere **OFF**. Se il dispositivo si spegne, il ONE FOR ALL 2 è pronto per farlo funzionare.

6.

Poi riaccendere il dispositivo (premendo **ON**, un **tasto numerico** o **CH+**) e provare tutte le funzioni del telecomando per verificarne il corretto funzionamento. Se le funzioni non si attivano in modo corretto, ripetere i passi da 1 a 5 utilizzando un altro codice elencato sotto il marchio.

- ***Se l'apparecchio non risponde, seguire i passi da 1 a 5 con ciascun codice indicato per il marchio. Se nessuno dei codici indicati per il proprio marchio è in grado di far funzionare il dispositivo, OPPURE se il marchio non è indicato, provare il metodo di ricerca descritto a pagina 79.***
- ***Alcuni codici sono abbastanza simili. Se il dispositivo non risponde o non funziona in modo corretto con uno dei codici, provare con un altro codice indicato per il proprio marchio.***
- ***Ricordare di premere il tasto dell'apparecchio corrispondente prima di mettere in funzione l'apparecchio. È possibile assegnare solo un apparecchio a una modalità del dispositivo. Se il telecomando originale regola il funzionamento di più dispositivi, è necessario configurare separatamente ciascun apparecchio.***

Metodo di ricerca

--> **Se il proprio dispositivo non risponde** al ONE FOR ALL 2 dopo aver provato con tutti i codici indicati per il proprio marchio.

--> Il Metodo di Ricerca può funzionare anche **se il proprio marchio non compare in elenco**.

Il Metodo di Ricerca consente di trovare il codice giusto per il proprio dispositivo facendo scorrere tutti i codici contenuti nella memoria del ONE FOR ALL 2.

Esempio: Per cercare il codice del proprio Televisore:

1 Accendere il televisore (non in standby) e puntare il ONE FOR ALL verso la TV.

2

Premere il **tasto TV** posto sul proprio ONE FOR ALL 2.

3

Premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** (per circa 3 secondi) finché il LED rosso (posto sotto il tasto TV nel presente esempio) lampeggia due volte. Il LED si illuminerà una e poi due volte.

x2

4

Premere **9 9 1.** Il LED rosso lampeggerà due volte.

5

Quindi, premere **OFF.**

- Se lo si desidera è anche possibile cercare il codice tramite una funzione diversa da "OFF". Basta semplicemente scegliere tra 0, 1, 2, 3, VOL+, PLAY, STOP o MUTE.

6

Puntare il ONE FOR ALL 2 verso il dispositivo. Premere quindi più volte **CH+**, fino a che, ad esempio, il televisore si spegne.

- Ogni volta che viene premuto il tasto CH+, il ONE FOR ALL 2 invia un segnale POWER (funzione scelta alpassaggio 5) dal codice successivo contenuto in memoria.
- Potrebbe essere necessario premere questo tasto molte volte (fino a 150) pertanto si prega di avere pazienza.
- Se si salta un codice, si può tornare al codice precedente premendo il tasto CH-.
- Ricordare di tenere puntato il ONE FOR ALL 2 verso il Televisore quando si preme questo tasto.

7

Non appena il dispositivo si spegne, premere il **tasto MAGIC** per memorizzare il codice.

- Se il dispositivo non si accende premendo il tasto ON, premere il tasto OFF, un tasto numerico oppure CH+ per riaccendere ad es. il proprio Televisore.

Scoprire il Codice programmato

(per conoscere il codice attualmente programmato)

Una volta configurato il ONE FOR ALL 2, è possibile 'blinkare' nuovamente il CODICE SET-UP come riferimento futuro.

Esempio: Per 'blinkare' il codice del televisore:

1

Premere **TV una sola volta.**

2

Premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** (per circa 3 secondi) finché il LED rosso (posto sotto il tasto TV nel presente esempio) lampeggia due volte. Il LED si illuminerà una e poi due volte.

x2

3

Premere **9 9 0.** Il LED rosso posto sotto il tasto TV lampeggerà due volte.

4

Per la prima cifra del codice a **quattro cifre**, premere **1** e contare tutti i lampeggiamenti rossi.

5

Per la seconda cifra, premere **2** e contare tutti i lampeggiamento rossi.

6

Per la terza cifra, premere **3** e contare tutti i lampeggiamento rossi.

7

Per la quarta cifra, premere **4** e contare tutti i lampeggiamento rossi.

Si ha quindi il proprio codice a quattro cifre.

- **Se non ci sono lampeggiamenti, la cifra è *"0".***
- ***Se non si è sicuri riguardo a quante volte il LED ha lampeggiato, premere semplicemente di nuovo la cifra corrispondente per ripetere il 'blinkaggio'.***

Riferimento codice rapido

Tipo di dispositivo Codice

1._____ ☐☐☐☐

2._____ ☐☐☐☐

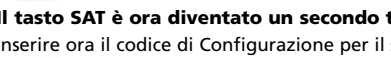
Modalità di riassegnazione
(Modificare una modalità del dispositivo)

È possibile modificare la modalità di qualsiasi tasto del dispositivi. Si rivela utile se si desidera configurare due dispositivi uguali sul ONE FOR ALL 2. È possibile configurare il codice tramite "Configurazione del codice diretto" (p. 78) oppure "Metodo di ricerca" (p. 79).

Esempio) se si desidera programmare una secondo TV sul tasto SAT.

Esempio:
Per programmare un secondo Televisore sul tasto SAT (ad esempio), è necessario cambiare il tasto SAT in un tasto TV, quindi premere:

Il tasto SAT è ora diventato un secondo tasto TV.
Inserire ora il codice di Configurazione per il secondo TV premendo:



Reset di un tasto del dispositivo

Esempio: Per reimpostare il tasto SAT con la modalità originale, premere:

(*) Premere e tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED rosso posto sotto l'ultimo tasto selezionato lampeggia due volte.

(**) Il LED rosso sotto l'ultimo tasto del dispositivo selezionato lampeggerà due volte.

Caratteristiche extra

Assegnazione del volume

Questa funzione consente di controllare il volume da un determinato dispositivo, senza dover passare alla modalità di quel dispositivo (es. controllo del volume del televisore da una modalità qualsiasi).

Per premere attraverso il volume TV quando si è in modalità SAT:

1

Premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** finché il LED rosso posto sotto l'ultimo tasto selezionato lampeggia due volte. Il LED rosso si illuminerà una e poi due volte.

2.

Premere **9 9 3**.

3

Premere il **tasto TV** e la spia rossa lampeggerà due volte.

Risultato: in qualsiasi modalità, ogni volta che si premono i tasti VOL+/- o MUTE, verrà emesso dalla modalità TV.

Cancellazione di "Volume Punch Through" per modalità:

Esempio: per cancellare il "Volume Lock" per la modalità SAT.

1

Premere **SAT** una sola volta.

2

Premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** finché il LED rosso posto sotto il tasto SAT lampeggia due volte. Il LED rosso si illuminerà una e poi due volte.

3

Premere **9 9 3.**

4

Premere quindi il tasto **Volume (-)** e il LED rosso lampeggerà quattro volte.

Risultato: in modalità SAT, è possibile controllare le funzioni VOL+/- o MUTE del proprio Ricevitore Satellitare (purché disponga del controllo volume).

Cancellazione di „Volume Lock" per tutte le modalità:

1

Premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** finché il LED rosso posto sotto l'ultimo tasto selezionato lampeggia due volte. Il LED rosso si illuminerà una e poi due volte.

2.

Premere **9 9 3.**

3.

Premere il tasto **Volume (+)** e il LED rosso lampeggerà quattro volte.

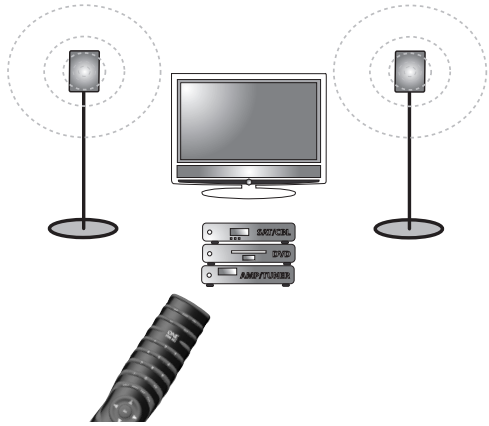
Risultato: Ogni modalità del dispositivo tornerà a controllare il proprio VOL+/- e MUTE.

Caratteristiche extra

Macro (sequenza di comandi)

Macro (diretto)

È possibile programmare il ONE FOR ALL 2 per emettere una sequenza di comandi quando viene premuto un tasto. Any sequence of commands you regularly use can be reduced to one key stroke for your convenience.



Esempio: Per spegnere il Televisore e Ricevitore satellitare premendo un tasto (es. il tasto rosso):

1 Premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** finché il LED rosso posto sotto l'ultimo tasto selezionato lampeggia due volte. The red LED will blink once, then twice.

2 Premere **9 9 5.**

3 Premere quindi il tasto **Rosso** a cui la Macro verrà assegnata.

4 Quindi premere **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Per memorizzare la Macro, premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** finché il LED rosso posto sotto l'ultimo tasto selezionato lampeggia due volte. Il LED rosso si illuminerà una e poi due volte.

6 Ogni volta che si preme il tasto **"rosso"**, il ONE FOR ALL 2 spegnerà il Televisore e Ricevitore satellitare.

- ***Assicurarsi di programmare una Macro su un tasto libero non utilizzato per nessuna modalità.***
- ***Una volta programmata una Macro su un determinato tasto, la sequenza funzionerà in qualsiasi modalità (TV e SAT) si stia utilizzando.***
- ***Ciascuna MACRO può comprendere un massimo di 35 battiti del tasto.***
- ***Se si deve tenere premuto un tasto per alcuni secondi sul telecomando originale per ottenere una funzione, questa funzione potrebbe non funzionare in una macro sul telecomando ONE FOR ALL.***
- ***Per evitare registrazioni accidentali con il ONE FOR ALL 2, è necessario premere due volte il tasto Record per iniziare la registrazione. Perciò si consiglia di non assegnare una Macro o una Shifted Macro al tasto Record.***
- ***Se si programma una Macro su un tasto, la funzione originale diventerà shift (ad eccezione di REW, PLAY, PAUSE, FF, Salta in avanti,Salta all'indietro, STOP, REC, Rosso, Verde, Giallo e Blu). Premere MAGIC e poi il tasto per accedervi.***

Per cancellare la Macro dal tasto rosso, premere:

1. Premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** finché il LED rosso posto sotto l'ultimo tasto selezionato lampeggia due volte. Il LED rosso si illuminerà una e poi due volte.

2. Premere **9 9 5.**

3 Poi premere il tasto **Rosso**.

4. Premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** finché il LED rosso posto sotto l'ultimo tasto selezionato lampeggia due volte. Il LED rosso si illuminerà una e poi due volte.

Shifted Macros

Se non si vuole sacrificare alcun tasto è possibile installare una "Shifted Macro".

Se, ad esempio, si desidera programmare una shifted Macro sul tasto OFF, basta semplicemente premere MAGIC una volta e poi il tasto OFF durante il passaggio 3.

Esempio: Per spegnere il Televisore e Ricevitore satellitare premendo un tasto (es. il tasto MAGIC e poi OFF):

1 Premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** finché il LED rosso (posto sotto il tasto TV nel presente esempio) lampeggia due volte. Il LED rosso si illuminerà una e poi due volte.

2 Premere **9 9 5.**

3 Premere quindi il tasto OFF a cui la Macro verrà assegnata.

4 Quindi premere **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Per memorizzare una Macro, premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** finché il LED rosso (posto sotto il tasto TV nel presente esempio) lampeggia due volte. Il LED rosso si illuminerà una e poi due volte.

Risultato: Ogni volta che si preme il tasto MAGIC e poi OFF, il ONE FOR ALL spegnerà il Televisore e Ricevitore satellitare.

Per cancellare la Shifted Macro dal tasto OFF, premere:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC OFF key MAGIC*

Per cancellare sia la macro che la Shifted Macro:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC*

* Premere e tenere premuto il tasto MAGIC finché il LED rosso (posto sotto il tasto TV nel presente esempio) lampeggia due volte. Il LED rosso si illuminerà una e poi due volte.

- ***Se si mette una shifted Macro su un tasto numerico, accedere alla funzione originale premendo il tasto MAGIC due volte e poi il tasto numerico.***

Caratteristiche extra

Key Magic®
come programmare le funzioni mancanti

Key Magic® è una caratteristica esclusiva del FOR ALL che garantisce l'utilizzo di molte funzioni del telecomando originale, persino quelle che hanno un proprio tasto sulla tastiera del ONE FOR ALL. È possibile assegnare le funzioni utilizzate di frequente a un tasto a scelta utilizzando Key Magic del proprio ONE FOR ALL.
Per programmare una determinata funzione con Key Magic è necessario sapere il codice di funzione corrispondente. Siccome i codici di funzione variano a seconda del tipo di dispositivo. Non sono presenti in questo manuale. È possibile richiedere i codici di funzione chiamando il servizio clienti oppure tramite fax o e-mail.

Indicare:

- Il codice di configurazione a 4 cifre con cui funziona il dispositivi.
- Com'era definita la funzione nel telecomando originale.

Una volta ottenuta(i) il(i) codice(i) di funzione tramite il servizio clienti, programmare il codice è semplice:

1 Premere il tasto del dispositivo (**TV o SAT**).

2 Premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** finché il LED rosso (posto sotto il tasto TV nel presente esempio) lampeggia due volte. Il LED rosso si illuminerà una e poi due volte.

3 Premere **9 9 4.** Il LED rosso posto sotto il tasto OFF lampeggerà due volte.

4 Premere una volta il tasto **MAGIC** .

5 Inserire il **codice di funzione a 5 cifre** (fornito dal servizio clienti).

6 Premere il **tasto a cui è stata assegnata la funzione**. Il LED rosso sotto l'ultimo tasto del dispositivo selezionato lampeggerà due volte.

RIFERIMENTO FUNZIONE ESTESA
(I primi dati sono d'esempio):

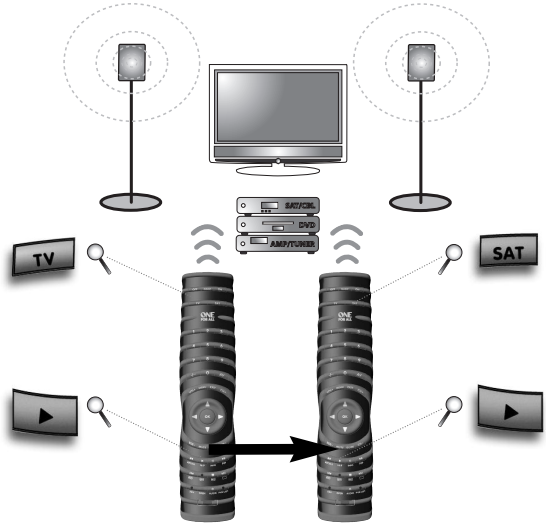
DISPOSITIVO:	CODICI DI DI CONFIGURAZIONE:	FUNZIONE: FUNZIONE:	CODICE DI
TV	**0556**	**16/9 format**	**00234**

- ***Per accedere alla funzione programmata, premere innanzitutto il tasto di dispositivo corrispondente.***
- ***Annotarsi tutti i codici di funzione estesi forniti dal servizio clienti come riferimento futuro.***

Key Move

Come copiare una funzione su un altro tasto 'in una modalità dispositivo' o verso 'un'altra modalità dispositivo'

Key Move consente di configurare la tastiera come desiderato.



Esempio: come trasferire la funzione "Play" dalla modalità SAT alla modalità TV.

1 Premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** finché il LED rosso posto sotto l'ultimo tasto selezionato lampeggia due volte. Il LED rosso si illuminerà una e poi due volte.

2 Premere **9 9 4.** Il LED rosso posto sotto l'ultimo tasto con modalità dispositivo lampeggerà due volte.

3 Premere la modalità di dispositivo d'origine **(es. tasto SAT)**.

4 Premere il tasto che si desidera trasferire **(es. PLAY)**.

5 Selezionare la modalità di dispositivo alla quale verrà assegnata la funzione **(es. tasto TV)**.

6 Premere il tasto a cui verrà assegnata la funzione **(es. il tasto PLAY).** Il LED rosso sotto l'ultimo tasto del dispositivo selezionato lampeggerà due volte.

Risultato: sarà ora possibile utilizzare il SAT anche in modalità TV.

Per riportare il tasto PLAY in modalità TV alla funzione originale premere:

TV MAGIC** 994 PLAY PLAY (**)

(**) Premere e **tenere premuto** il **tasto MAGIC** finché il LED rosso posto sotto l'ultimo tasto selezionato lampeggia due volte.

- ***Non vale per funzioni ottenute tramite Key Magic.***

Problemi e soluzioni

Problema:	Soluzione:
Il marchio non è elencato nella sezione dei codici?	Provare il metodo di ricerca a pagina 79.
Il ONE FOR ALL non fa funzionare il dispositivo?	A) Provare tutti i codici indicati per il marchio. B) Provare il metodo di ricerca a pagina 79.
Il ONE FOR ALL non attiva i comandi correttamente?	Il codice utilizzato potrebbe essere errato. Riprovare a effettuare la configurazione diretta utilizzando un altro codice indicato per il marchio o avviare nuovamente il metodo di ricerca per individuare il codice esatto.
Problemi nel cambio dei canali?	Inserire il numero di programma così come avviene dal telecomando originale.
Il PVR non registra?	Per questioni di sicurezza, è necessario premere il tasto Registra due volte sul ONE FOR ALL.
Il ONE FOR ALL non risponde dopo aver premuto un tasto?	Accertarsi che le batterie utilizzate siano nuove e che il ONE FOR ALL sia puntato verso l'apparecchio.
Il LED rosso non lampeggia quando si preme un tasto?	Sostituire le batterie con 4 batterie alcaline "AAA" nuove.

Servizio clienti

In Italia
E-mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 0248296093

In Svizzera
E-mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 0443420449

(*) Basta inviare un messaggio vuoto, riceverà un'auto reply (risposta automatica).

Inhoudsopgave

DE BATTERIJEN INSTALLEREN 89

DE TOETSEN 89

INSTELLEN

DIRECT INSTELLEN VIA DE CODE **92**

ZOEKMETHODE **93**

INSTELCODES

TV : Televisie / LCD / Plasma / Projector / Rear-projector 144

SAT : Satellietontvanger / Set-top-box / DVB-S / DVB-T / Freeview (GB) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD 152

CBL : Kabeldecoder / Set-top-box / DVB-C 155

VAC : Videoaccessoire als Media Centres / AV-accessoires / AV Selectie 155

CODE UITLEZEN
(om erachter te komen welke code momenteel is geprogrammeerd) 94

EXTRA FUNCTIES
- **Hertoewijzing van modus** (een apparaatmodus wijzigen) 95
- **Volumevergrendeling** 96
- **Macro's** (reeks commando's) 97
- **Key Magic®** (het programmeren van ontbrekende functies van uw originele kwijtgeraakte of defecte afstandsbediening) 99
- **Andere toets** (een functie verplaatsen naar een andere toets 'binnen een apparaatmodus' of naar 'een andere apparaatmodus') 100

PROBLEEMOPLOSSING 101

KLANTENSERVICE 101

De batterijen installeren

Uw ONE FOR ALL 2 heeft 4 nieuwe AAA/LR6-alkalinebatterijen nodig.

1 Druk op Batterij ontgrendelen om de batterijklep van de ONE FOR ALL 2 te ontgrendelen.

2 Plaats de batterijen zodanig dat de tekens + en – overeenkomen met de markeringen en plaats de batterijen.

3 Plaats de batterijklep terug.

De toetsen

1

De apparatuur uitschakelen

2

De ONE FOR ALL 2 instellen.
Daarbij kan de MAGIC-toets worden gebruikt als SHIFT-toets.

3

De apparatuur inschakelen

4 **Apparaattoetsen met indicatie voor modus**
Tijdens het functioneren van de ONE FOR ALL brandt de rode LED (Light Emitting Diode) onder een apparaattoets telkens wanneer een toets wordt ingedrukt om aan te geven welke apparaatmodus u gebruikt.

Televisie / LCD / Plasma / Projector / Rear-projector

Satellietontvanger, DVB-T, kabeldecoder, DSS / videoaccessoire (zoals Media Centres), Personal videorecorder, Hard Disc -recorder

5

Cijfertoetsen
Als uw originele afstandsbediening een 20-toets heeft, vindt u deze functie onder de AV-toets.

Als uw originele afstandsbediening een 10- of een -/-- -toets heeft, vindt u deze functie onder de -/-- -toets.

6

In TV-modus: **AV/invoer** of **20** of **C/P**
In SAT-modus: **TV/SAT** of **TV/DTV**

7

Toetsen Volume +/- en Mute
Als het apparaat dat u hebt geprogrammeerd, geen volumefunctionaliteit heeft, krijgt u de functionaliteit voor +/- en Mute van de televisie.

In TV-modus:

= **Colour +/-**

8

Menu

9

Menu afsluiten

10

Kanaaltoetsen +/-

In TV-modus:

= **Brightness +/-**

11

navigeren bij gebruik van het menu en de keus bevestigen door op de toets OK te drukken

12

In TV- en/of SAT-modus: **Guide**

13
RECALL

In TV- en/of SAT-modus: **Recall**

In SAT-modus:

= **Rewind**

14
16:9

In TV-modus: = **16:9**
In SAT-modus: = **Options**

In SAT-modus:

= Play

15
INFO

In TV- en/of SAT-modus: **Info** of **OSD**

In SAT-modus:

= **Pauze**

16
PIP

In TV- en/of SAT-modus: **PIP**

In SAT-modus:

= **Fast Forward**

17

In TV- en/of SAT-modus: **Text On**

In TV-modus:

= **DTV**

In SAT-modus:

= **Skip Reverse**

18

In TV- en SAT-modus: **Hold/Stop**

In SAT-modus:

= **Record**

19

In TV- en/of SAT-modus: **Text Expand**

In SAT-modus:

= **Stop**

20

In TV- en/of SAT-modus: **Text off**

In SAT-modus: = **Skip Forward**

21
FAV

In TV- en SAT-modus: **Rood (fastext)**

In SAT-modus**:** = **Favourite**

22
OPEN

In TV- en SAT-modus: **Groen (fastext)**

In SAT-modus: **= TV/Radio** of **Open/Close**

23
AUDIO

In TV- en SAT-modus: **Geel (fastext)**

In SAT-modus: **= Audio** of **Language**

24
PVR/LIST

In TV- en SAT-modus: **Blauw (fastext)**

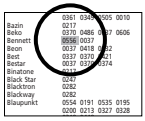
In SAT-modus: **= PVR, List** of **Subtitle**

- ***Sommige functies zijn te bereiken door eenvoudig de MAGIC-toets in te drukken en los te laten voordat u op de corresponderende functie drukt (de MAGIC-toets blijft 10 seconden in shift-functie).***

Direct instellen via de code

Voorbeeld: De ONE FOR ALL 2 instellen voor uw televisie:

1



Zoek de code voor uw apparaat (**bijvoorbeeld Bennett Television**) in de codelijst (pagina **144 - 155** in de handleiding). De codes worden vermeld op apparaattype en merknaam. De meest voorkomende code wordt het eerst vermeld.
Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).

2

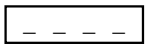
Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL 2 om het apparaat te selecteren dat u wilt instellen.

3

Houd de **MAGIC-toets ingedrukt** (ongeveer 3 seconden) totdat de rode LED (onder de TV-toets in dit voorbeeld) twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

x2

4



Geef uw **viercijferige apparaatcode** op met de cijfertoetsen (**bijvoorbeeld Bennett code 0556**). De rode LED knippert twee keer om te bevestigen dat de code is opgeslagen.

5

Richt nu de ONE FOR ALL 2 op uw apparaat en druk op **OFF.** Als uw apparaat uitgaat, is de ONE FOR ALL 2 gereed om het te bedienen.

6.

Schakel het apparaat nu weer in (druk op **ON**, een **cijfertoets** of **CH+**) en probeer alle functies van de afstandsbediening uit om te controleren of ze goed functioneren.
Als de functies niet goed werken, herhaalt u stap 1-5 met een andere code die voor uw merk wordt vermeld.

- ***Als uw apparaat niet reageert, volgt u stap 1-5 met elke code die voor uw merk wordt vermeld. Als geen van de codes die voor uw merk worden vermeld, voor uw apparaat werkt, OF als uw merk helemaal niet wordt vermeld, probeert u de zoekmethode die wordt beschreven op pagina 93.***
- ***Sommige codes lijken erg veel op elkaar. Als uw apparaat niet reageert of niet goed functioneert met een van de codes, probeert u een andere code die voor uw merk wordt vermeld.***
- ***Druk wel op de juiste apparaattoets voordat u het apparaat bedient. Er kan maar één apparaat aan een apparaatmodus worden toegewezen. Als uw originele afstandsbediening meer dan een apparaat bedient, moet u beide apparaten afzonderlijk instellen.***

Zoekmethode

--> **Als uw apparaat niet reageert** op de ONE FOR ALL 2 nadat u alle vermelde codes voor uw merk hebt geprobeerd.

--> De zoekmethode kan ook werken **als uw merk helemaal niet wordt vermeld**.

Met de zoekmethode kunt u de code voor uw apparaat vinden door alle codes in het geheugen van de ONE FOR ALL 2 te doorzoeken.

Voorbeeld: Zoeken naar uw tv-code:

1 Schakel de televisie in (niet op stand-by) en richt de ONE FOR ALL op de tv.

2

Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL 2.

3

Houd de MAGIC-toets ingedrukt ongeveer 3 seconden) totdat de rode LED (onder de TV-toets in dit voorbeeld) twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

x2

4

Druk op **9 9 1**. De rode LED knippert twee keer.

5

Druk nu op **OFF**.

- Als u wilt, kunt u de code ook zoeken met een andere functie dan UIT. Kies tussen 0, 1, 2, 3, VOL+, PLAY, STOP of MUTE.

6

Richt de ONE FOR ALL 2 op het apparaat. Druk nu steeds op **CH+** totdat bijvoorbeeld de televisie uitgaat.

- Telkens wanneer u op de toets CH+ drukt, verzendt de ONE FOR ALL 2 een POWER-signaal uit (de functie die u hebt gekozen in stap 5) van de volgende code in het geheugen.
- Misschien moet u deze toets vele keren indrukken (tot 150 keer), dus heb geduld.
- Als u een code overslaat, kunt u naar de vorige code(s) gaan door op de toets CH- te drukken.
- Vergeet niet de ONE FOR ALL 2 op het apparaat te richten terwijl u op deze toets drukt.

7

Zodra het apparaat uitgaat, drukt u op de **MAGIC-toets** om de code op te slaan.

- Als het apparaat niet aangaat wanneer u op de toets ON drukt, drukt u op OFF, op een cijfertoets of op CH+ om bijvoorbeeld de televisie weer aan te zetten.

Code uitlezen

(Opzoeken welke code momenteel is geprogrammeerd)

Zodra u de ONE FOR ALL 2 hebt ingesteld, kunt u de SET-UP CODE weergeven om deze later beschikbaar te hebben.

Voorbeeld: Uw televisiecode uitlezen:

1

Druk **een keer op TV.**

2

Houd de MAGIC-toets ingedrukt (ongeveer 3 seconden) totdat de rode LED (onder de TV-toets in dit voorbeeld) twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

x2

3

Druk op **9 9 0**. De rode LED onder de TV-toets knippert twee keer.

4

Druk voor de **viercijferige** code eerst op **1** en tel hoe vaak in rood wordt geknipperd.

5

Druk voor het tweede cijfer op **2** en tel hoe vaak in rood wordt geknipperd.

6

Druk voor het derde cijfer op **3** en tel hoe vaak in rood wordt geknipperd.

7

Druk voor het vierde cijfer op **4** en tel hoe vaak in rood wordt geknipperd.

Nu hebt u de viercijferige code.

- ***Als er niet wordt geknipperd, is het cijfer 0.***
- ***Als u niet zeker weet hoe vaak er is geknipperd, drukt u nogmaals op het betreffende cijfer om het uitlezen te herhalen.***

Codelijst

Apparaattype Code

1._____

2._____

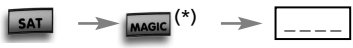
Hertoewijzing van modus
(een apparaatmodus wijzigen)

U kunt de modus van elke apparaattoets wijzigen. Dit is handig als u twee dezelfde apparaten op de ONE FOR ALL 2 wilt instellen. De code kan worden ingesteld met 'Direct instellen via de code' (pagina 92) of 'Zoekmethode' (pagina 93).

Voorbeeld) als u een tweede tv wilt programmeren onder de SAT-toets.

Voorbeeld:
Als u een tweede televisie wilt programmeren onder (bijvoorbeeld) de SAT-toets, moet u de SAT-toets veranderen in een TV-toets, dus druk op:

De SAT-toets is nu een tweede tv-toets geworden.
Voer nu de instelcode voor de tweede tv in door te drukken op:



Een apparaattoets opnieuw instellen

Voorbeeld: Als u de SAT-toets wilt terugzetten naar de originele modus, drukt u op:

(*) Houd de MAGIC-toets ingedrukt totdat de rode LED onder de laatst geselecteerde apparaattoets twee keer knippert.

(**) De rode LED onder de laatst geselecteerde apparaattoets knippert twee keer.

.

Extra functies

Volumevergrendeling

Met deze functie kunt u het volume vanuit een bepaald apparaat bedienen zonder naar deze apparaatmodus te gaan (u kunt bijvoorbeeld het volume van uw televisie vanuit elke modus bedienen).

Het TV-volume bedienen terwijl u in de SAT-modus bent:

1.

Houd de MAGIC-toets ingedrukt totdat de rode LED onder de laatst geselecteerde apparaattoets twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

2.

Druk op **9 9 3**.

3.

Druk vervolgens op de **TV-toets** en het rode licht knippert twee keer.

Resultaat: binnen elke modus wordt, wanneer u drukt op de toetsen VOL+/- of MUTE, dit signaal verzonden vanuit de TV-modus.

De volumevergrendeling per modus annuleren:

Voorbeeld: de volumevergrendeling annuleren voor de SAT-modus.

1.

Druk één keer op **SAT**.

2

Houd de MAGIC-toets ingedrukt totdat de rode LED onder de SAT-toets twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

3.

Druk op **9 9 3.**

4.

Druk vervolgens op de **Volume (-)-**toets en de rode LED knippert vier keer.

Resultaat: in de SAT-modus kunt u de functies VOL+/- of MUTE van de Satellietontvanger bedienen (als deze een volumeregeling heeft).

De volumevergrendeling voor alle modi annuleren:

1

Houd de MAGIC-toets ingedrukt totdat de rode LED onder de laatst geselecteerde apparaattoets twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

2.

Druk op **9 9 3.**

3.

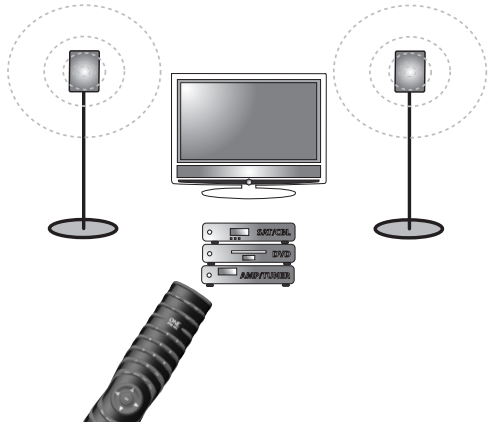
Druk op de **Volume (+)-**toets en de rode LED knippert vier keer.

Resultaat: Elke apparaatmodus bedient nu weer zijn eigen VOL+/- en MUTE.

Macro's (reeks commando's)

Macro's (direct)

U kunt uw ONE FOR ALL 2 zodanig programmeren dat u een reeks commando's kunt uitvoeren door op één knop te drukken. U kunt elke reeks commando's die u regelmatig gebruikt, voor uw gemak verminderen tot één toetsaanslag.



Voorbeeld: Uw televisie en satellietontvanger uitschakelen met één druk op een toets (bijvoorbeeld de rode toets):

1 **Houd de MAGIC-toets ingedrukt** totdat de rode LED onder de laatst geselecteerde apparaattoets twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

2 Druk op **9 9 5.**

3 Druk vervolgens op de **rode** toets waaraan de macro wordt toegewezen.

4 Druk nu op **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Als u de macro wilt opslaan, **houdt u de MAGIC-toets ingedrukt** totdat de rode LED onder de laatst geselecteerde apparaattoets twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

6 Telkens wanneer u op de **rode** toets drukt, schakelt de ONE FOR ALL 2 uw televisie en satellietontvanger uit.

- ***Zorg ervoor dat u een macro programmeert onder een reservetoets die u in geen enkele modus gebruikt.***
- ***Als u eenmaal een macro onder een bepaalde toets hebt geprogrammeerd, werkt de reeks, ongeacht de modus (TV en SAT) die u gebruikt.***
- ***Elke MACRO kan bestaan uit maximaal 35 toetsaanslagen.***
- ***Als u een toets op de originele afstandsbediening een paar seconden ingedrukt moest houden om een functie te krijgen, werkt deze functie misschien niet in een macro op uw ONE FOR ALL-afstandsbediening.***
- ***Om te voorkomen dat er met de ONE FOR ALL 2 per ongeluk wordt opgenomen, moet u twee keer op de Record-toets drukken om de opname te starten. Daarom adviseren we u geen macro of shift-macro toe te wijzen aan de Record-toets.***
- ***Als u een macro onder een toets programmeert, wordt de originele functie een shift-functie (behalve REW, PLAY, PAUZE, FF, SKIP Forward, SKIP Back, STOP, REC, rood, groen, geel en blauw). Druk op MAGIC en dan op de toets voor de functie.***

Extra functies

Als u de macro van de rode toets wilt wissen, drukt u hierop:

1 **Houd de MAGIC-toets ingedrukt** totdat de rode LED onder de laatst geselecteerde apparaattoets twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

2 Druk op **9 9 5**.

3 Druk vervolgens op de **rode** toets.

4 **Houd de MAGIC-toets ingedrukt** totdat de rode LED onder de laatst geselecteerde apparaattoets twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

Shift-macro's

Als u geen toetsen wilt opofferen, kunt u ook een shift-macro installeren.

Als u bijvoorbeeld een shift-macro wilt programmeren onder de OFF-toets, drukt u één keer op MAGIC en dan op de OFF-toets tijdens stap 3.

Voorbeeld: Als u de televisie en satellietontvanger wilt uitschakelen met één druk op een toets (bijvoorbeeld op MAGIC en dan op OFF), drukt u hierop:

1 **Houd de MAGIC-toets ingedrukt** totdat de rode LED (onder de TV-toets in dit voorbeeld) twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

2 Druk op **9 9 5.**

3 Druk nu op de **OFF-**toets waaraan de macro wordt toegewezen.

4 Druk nu op **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Als u de macro wilt opslaan, **houdt u de MAGIC-toets ingedrukt** totdat de rode LED (onder de TV-toets in dit voorbeeld) twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

Resultaat: Telkens wanneer u nu drukt op MAGIC en dan op de OFF-toets, schakelt de ONE FOR ALL uw televisie en satellietontvanger uit.

Als u de shift-macro wilt wissen van de OFF-toets, drukt u hierop:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC OFF-toets MAGIC*

Als u alle macro's en shift-macro's wilt wissen:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC*

* Hier moet u de MAGIC-toets ingedrukt houden totdat de rode LED (onder de TV-toets in dit voorbeeld) twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

- ***Als u een shift-macro onder een cijfertoets plaatst, hebt u toegang tot de originele functie door twee keer op de MAGIC-toets te drukken en vervolgens op de cijfertoets.***

Extra functies

Key Magic®
(ontbrekende functies programmeren)

Key Magic® is een exclusieve ONE FOR ALL-functie waarmee u vele functies van uw originele afstandsbediening kunt bedienen, zelfs functies die zelf geen toets hebben onder de ONE FOR ALL-toetsen. Veelgebruikte functies kunnen worden toegewezen aan een toets naar keuze met de Key Magic-functie van uw ONE FOR ALL.
Als u met Key Magic een bepaalde functie wilt programmeren, moet u de overeenkomstige functiecode weten. Aangezien deze functiecodes verschillen per apparaattype, vindt u deze niet in de handleiding. U kunt uw functiecodes opvragen door onze klantenservice te bellen, of via een brief, fax of e-mail.

Vermeld hierbij:

- de 4-cijferige instelcode waarmee uw apparaat werkt
- de naam van de functie op de originele afstandsbediening.

Zodra u uw functiecode(s) hebt ontvangen van de klantenservice, is het programmeren van de code eenvoudig:

1 Druk op de apparaattoets (**TV** of **SAT**).

2 **Houd de MAGIC-toets ingedrukt** totdat de rode LED (onder de TV-toets in dit voorbeeld) twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

3 Druk op **9 9 4**. De rode LED onder de OFF-toets knippert twee keer.

4 Druk één keer op de **MAGIC**-toets.

5 Voer de **5-cijferige functiecode** in (geleverd door de klantenservice).

6 Druk op de **toets waaraan de functie wordt toegewezen**.
De rode LED onder de laatst geselecteerde apparaattoets knippert twee keer.

REFERENTIE VOOR UITGEBREIDE FUNCTIES
(de eerste rij is een voorbeeld):

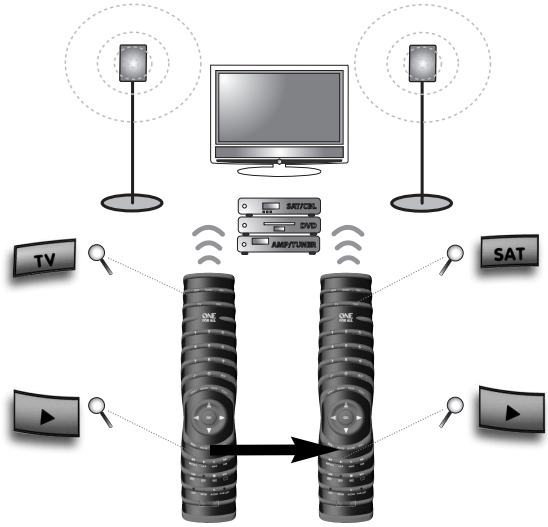
APPARAAT:	INSTELCODE:	FUNCTIE:	FUNCTIECODE:
TV	0556	16/9 formaat	00234

- ***Als u naar de functie wilt gaan die u hebt geprogrammeerd, drukt u eerst op de betreffende apparaattoets.***
- ***Noteer alle uitgebreide-functiecodes die u van de klantenservice ontvangt om deze gemakkelijk te kunnen terugvinden.***

Andere toets

Een functie kopiëren naar een andere toets binnen een bepaalde apparaatmodus of naar een andere apparaatmodus

Met Andere toets kunt u de toetsen naar wens configureren.



Voorbeeld: de Play-functie verplaatsen van de SAT-modus naar de TV-modus.

1 **Houd de MAGIC-toets ingedrukt** totdat de rode LED onder de laatst geselecteerde apparaattoets twee keer knippert.
De rode LED knippert één keer en dan twee keer.

2 Druk op **9 9 4**. De rode LED onder de laatst geselecteerde apparaatmodustoets knippert twee keer.

3 Druk op de bronapparaatmodus **(bijvoorbeeld SAT-toets)**.

4 Druk op de toets die u wilt verplaatsen **(bijvoorbeeld PLAY-toets)**.

5 Selecteer de apparaatmodus waaraan de functie wordt toegewezen **(bijvoorbeeld de TV-toets)**.

6 Druk op de toets waaraan de functie wordt toegewezen **(bijvoorbeeld de PLAY-toets)**. De rode LED onder de laatst geselecteerde apparaattoets knippert twee keer.

Resultaat: u kunt nu vanuit de TV-modus de SAT-speler bedienen.

Als u de Play-toets in de TV-modus wilt terugzetten naar de originele functie, drukt u op:
TV MAGIC** 994 PLAY PLAY (**)

(**) **Houd de MAGIC-toets ingedrukt** totdat de rode LED onder de laatst geselecteerde apparaattoets twee keer knippert.

- ***Niet geldig voor functies die zijn verkregen d.m.v. Key Magic.***

Problemen & oplossingen

Probleem:	Oplossing:
Uw merk wordt niet vermeld in de codesectie.	Probeer de zoekmethode op pagina 93.
De ONE FOR ALL bedient uw apparaten niet.	A) Probeer alle codes die voor uw merk worden vermeld. B) Probeer de zoekmethode op pagina 93.
De ONE FOR ALL voert commando's niet goed uit.	Mogelijk gebruikt u de verkeerde code. Herhaal Direct Set-Up met een andere code die voor uw merk wordt vermeld of start de zoekmethode opnieuw om de juiste code te vinden.
Problemen bij het wisselen van kanalen.	Voer het programmanummer precies in zoals u op de originele afstandsbediening zou doen.
De PVR neemt niet op.	Als veiligheidsmaatregel moet u op de ONE FOR ALL twee keer op de Record-toets drukken.
De ONE FOR ALL reageert niet als u op een toets drukt.	Gebruik nieuwe batterijen en richt de ONE FOR ALL op uw apparaat.
De rode LED knippert niet als u op een toets drukt.	Vervang de batterijen door 4 nieuwe AAA-alkalinebatterijen.

Klantenservice

In Nederland
E-mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 0205174790

In België
E-mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 022750851

In Luxemburg
E-mail : ofahelp@uebv.com (*)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 4066615632

(*) U kunt ons een blanco mailbericht sturen, u ontvangt dan spoedig een auto-reply (met daarin een gegevensformulier dat u kan invullen en terug sturen).

Magyar

Tartalomjegyzék

AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE 103

A GOMBOK 103

BEÁLLÍTÁS

KÖZVETLEN KÓDBEÁLLÍTÁS **106**

KÓDKERESÉS **107**

BEÁLLÍTÁSI KÓDOK

TV : televízió / LCD / plazma / projektor / hátsó vetítésű projektor 144
SAT : műholdvevő / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD 152
CBL : kábelátalakító / Set-Top-Box / DVB-C 155
VAC : videotartozékok, pl. médiaközpontok / AV-tartozékok / AV-kapcsolópultok 155

KÓDLEKÉRÉS
(az aktuális beprogramozott kód lekérése) 108

EXTRA FUNKCIÓK
- **Módok újrakiosztása** (készülékmód megváltoztatása) 109
- **Hangforrás-kiterjesztés** 110
- **Makrók** (parancssorozatok) 111
- **Key Magic®** (az elveszett vagy elromlott eredeti távvezérlőn meglévő funkciók programozása) 113
- **Funkcióátvitel** (funkció átvitele egy másik gombra „egy készülékmódon belül" vagy „egy másik készülékmódba") 114

HIBAELHÁRÍTÁS 115

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT 115

Az elemek behelyezése

A ONE FOR ALL 2 használatához 4 db új „AAA/LR6" alkálielem szükséges.

1 Nyomja meg a ONE FOR ALL 2 elemfedél-kioldóját, és vegye le az elemfedelet.

2 Igazítsa az elemeket a rekesz + és - jelzéseihez, majd helyezze be őket.

3 Tegye vissza az elemfedelet a helyére.

A gombok

1

A készülék kikapcsolása

2

A ONE FOR ALL 2 beállítása
A MAGIC gomb ezenkívül a „SHIFT" funkciót is ellátja.

3

A készülék bekapcsolása

4 **Készülékgombok módjelzéssel**
A ONE FOR ALL használata közben minden gombnyomásnál felvillan a távvezérlő egyik készülékgombja alatti piros jelzőlámpa (LED – fénykibocsátó dióda), az aktuális készülékmódot jelezve.

Televízió / LCD / plazma / projektor / hátsó vetítésű projektor

Műholdvevő, DVB-T, kábelátalakító, DSS / videotartozékok (pl. médiaközpontok), személyi videofelvevő, merevlemezes felvevő

5

Számgombok
Ha az eredeti távvezérlő **20** gombbal is rendelkezik, ezt a funkciót az AV gomb látja el.

Ha az eredeti távvezérlő **10** vagy **-/—** gombbal is rendelkezik, ezt a funkciót az -/— gomb látja el.

6

TV módban: **AV/bemenet** vagy **20** vagy **C/P**
SAT módban: **TV/SAT** vagy **TV/DTV**

7

Hangerő +/- és Némítás (Mute) gombok
Ha a vezérelt készüléknek nincs hangerő-szabályozási funkciója, akkor a hangerő +/- és a némítás funkció a televízióra fog vonatkozni.

TV módban:

= **Szín +/-**

8

Menü

9

Kilépés a menüből

10

Csatorna +/- gombok

TV módban:

= **Fényerő +/-**

11

Navigálás a menüben, illetve a választás megerősítése az OK gombbal

12

TV illetve SAT módban: **Műsorújság**

13
RECALL

TV és/vagy SAT módban: **Visszalépés**

SAT módban:
= **Visszatekerés**

14
16:9

TV módban: = **16:9**
SAT módban: = **Opciók**

SAT módban:
= Lejátszás

15
INFO

TV és/vagy SAT módban: **Infó** vagy **OSD**

SAT módban:
= **Szünet**

16
PIP

TV és/vagy SAT módban: **PIP**

SAT módban:
= **Gyors előretekerés**

17

TV és/vagy SAT módban: **Text be**

TV módban:
= **DTV**

SAT módban:
= **Ugrás hátra**

18

TV és SAT módban: **Tartás/leállítás**

SAT módban:
= **Felvétel**

19

TV és/vagy SAT módban: **Szöveg nagyítása**

SAT módban:
= **Leállítás**

20

TV és/vagy SAT módban: **Text ki**

SAT módban: = **Ugrás előre**

21
FAV

TV és SAT módban: **Piros (fastext)**

SAT módban: = **Kedvenc**

22
OPEN

TV és SAT módban: **Zöld (fastext)**

SAT módban: **= TV/rádió** vagy **Kinyitás/becsukás**

23
AUDIO

TV és SAT módban: **Sárga (fastext)**

SAT módban: **= Audió** vagy **Nyelv**

24
PVR/LIST

TV és SAT módban: **Kék (fastext)**

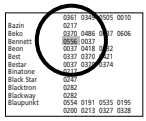
SAT módban: **= PVR, Lista** vagy **Feliratok**

- ***Egyes funkciók eléréséhez előbb meg kell nyomni (és felengedni) a MAGIC gombot, majd 10 másodpercen belül a kívánt funkciónak megfelelő gombot.***

Közvetlen kódbeállítás

Példa: a ONE FOR ALL 2 beállítása televízióhoz

1



Keresse meg készüléke (**pl. Bennett televízió**) kódját a kódlistában (a kézikönyv **144–155**. oldalán). A lista a készülékek típusa és márkája alapján van összeállítva. A leggyakoribb kód áll legelöl.
Kapcsolja be a készüléket (ne készenléti üzemmódban legyen).

2

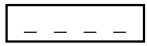
Nyomja meg a ONE FOR ALL 2 **TV** gombját, mivel televíziót kíván beállítani.

3

Tartsa nyomva a **MAGIC** gombot (kb. 3 másodpercig), amíg a piros LED (példánkban a TV gomb alatt) kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

x2

4



Adja meg a **készülék négyjegyű kódját** a számgombok segítségével (**pl. a 0556-os Bennett-kódot**). A piros LED két villanással jelzi a kód mentését.

5

Irányítsa a ONE FOR ALL 2 távvezérlőt a készülék felé, és nyomja meg az **OFF** gombot. Ha a készülék kikapcsol, a ONE FOR ALL 2 készen áll a vezérlésére.

6.

Kapcsolja be újra a készüléket (az **ON**, egy **számgomb** vagy a **CH+** gomb megnyomásával), és próbálja ki, helyesen működnek-e az egyes távvezérlési funkciók.
Ha a funkciók nem működnek megfelelően, ismételje meg az 1–5. lépést az adott márkánál szereplő más kód használatával.

- ***Ha a készülék nem reagál, hajtsa végre az 1–5. lépést az adott márkánál feltüntetett további kódokkal. Ha a márka mellett szereplő egyik kód sem felel meg, VAGY ha az adott márka nem szerepel a listán, akkor próbálja ki a 107. oldalon ismertetett kódkeresést.***
- ***Egyes kódok nagyon hasonlítanak egymásra. Ha az egyik kódnál a készülék nem reagál, vagy nem működik megfelelően, próbáljon ki egy, az adott márka mellett szereplő másik kódot.***
- ***A készülék használatához ne felejtse el megnyomni a megfelelő készülékgombot. Minden készülékmódhoz csak egy készülék rendelhető. Ha az eredeti távvezérlő több készüléket működtet, ezek mindegyikét külön kell beállítani.***

Kódkeresés

--> **Ha a készülék** az adott márka mellett feltüntetett összes kód kipróbálása után **sem reagál** a ONE FOR ALL 2 távvezérlőre.

--> Ez a funkció akkor is használható, **ha az adott márka nem szerepel a listán**.

A kódkeresés funkció segítségével a ONE FOR ALL 2 memóriájában szereplő összes kód végigfuttatásával megkeresheti a készüléknek megfelelő kódot.

Példa: televízió kódjának megkeresése

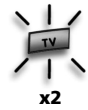
1 Kapcsolja be a televíziókészüléket (ne készenléti üzemmódban legyen), és irányítsa rá a ONE FOR ALL távvezérlőt.

2

Nyomja meg a ONE FOR ALL 2 **TV** gombját.

3

Tartsa nyomva a **MAGIC** gombot (kb. 3 másodpercig), amíg a piros LED (példánkban a TV gomb alatt) kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.



4

Nyomja meg a **9 9 1** gombokat. A piros LED kettőt villan.

5

Nyomja meg az **OFF** gombot.

- Ha kívánja, a kódot a kikapcsolástól (OFF) eltérő funkcióval is keresheti. Használja helyette a 0, 1, 2, 3, HANGERŐ+ (VOL+), LEJÁTSZÁS, LEÁLLÍTÁS vagy NÉMÍTÁS (MUTE) funkciót.

6

Irányítsa a ONE FOR ALL 2 távvezérlőt a készülék felé. Nyomja a **KÖVETKEZŐ CSATORNA** (CH+) gombot addig, amíg a készülék (pl. televízió) ki nem kapcsol.

- A CH+ gomb megnyomásakor a ONE FOR ALL 2 mindig a memóriájában szereplő következő kódnak megfelelő BE-KI jelet (illetve az 5. lépésben kiválasztott funkciónak megfelelő jelet) küld a készülék felé.
- Lehet, hogy sokszor kell a gombot megnyomnia (akár 150-szer is), ezért az eljárás türelmet igényel.
- Ha átugrott egy kódot, az Előző csatorna (CH-) gomb megnyomásával visszafelé haladhat a kódok sorában.
- Fontos, hogy a ONE FOR ALL 2 a gomb megnyomásakor a készülék felé legyen irányítva.

7

Amint a készülék kikapcsol, nyomja meg a **MAGIC** gombot a kód mentéséhez.

- ***Ha a készülék az ON gomb megnyomására nem kapcsol be, bekapcsolhatja (pl. a televíziót) egy számgomb vagy a CH+ gomb megnyomásával.***

Kódlekérés

(az aktuális beprogramozott kód lekérése)

A ONE FOR ALL 2 távvezérlő beállítása után későbbi használatra lekérheti a talált kódot.

Példa: a televízió kódjának lekérése

1

Nyomja meg egyszer a **TV** gombot.

2

Tartsa nyomva a **MAGIC** gombot (kb. 3 másodpercig), amíg a piros LED (példánkban a TV gomb alatt) kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

x2

3

Nyomja meg a **9 9 0** gombokat. A TV gomb alatti piros LED kettőt villan.

4

A **négyjegyű** kód első számjegyének kijelzéséhez nyomja meg az **1** gombot, és számolja a piros villanásokat.

5

A második számjegy kijelzéséhez nyomja meg a **2** gombot, és számolja a piros villanásokat.

6

A harmadik számjegy kijelzéséhez nyomja meg a **3** gombot, és számolja a piros villanásokat.

7

A negyedik számjegy kijelzéséhez nyomja meg a **4** gombot, és számolja a piros villanásokat.

Ezzel lekérte a négyjegyű kódot.

- ***Ha az infrajelző egyet sem villan, azzal a „0" számjegyet jelzi.***
- ***Ha elvéti a számolást, nyomja meg ismét a kód adott pozíciójú számjegyének megfelelő gombot, és számolja újra a villanásokat.***

Beállított kódok táblázata

Készülék típusa	Kód
1._____	☐☐☐☐
2._____	☐☐☐☐

Módok újrakiosztása
(készülékmód megváltoztatása)

Bármely készülékgomb esetében megváltoztatható a hozzá rendelt mód. Ez a lehetőség abban az esetben hasznos, ha több azonos fajta készüléket szeretne használni a ONE FOR ALL 2 segítségével. A kód „Közvetlen kódbeállítás" (106. oldal) vagy „Kódkeresés" (107. oldal) útján állítható be.

példa: ha egy másik televíziót szeretne beprogramozni az SAT gombra.

példa:
Ha egy másik televíziót szeretne beprogramozni az SAT gombra (például), akkor az SAT gombot TV gombbá kell változtatnia. Nyomja meg a következő gombokat:

Az SAT gombot ezzel második TV gombbá változtatta.

Adja meg a második televízió beállítási kódját a következő gombokkal:

Készülékgomb visszaállítása

Példa: az SAT gomb eredeti módjának visszaállításához nyomja meg a következő gombokat:

(*) Tartsa nyomva a MAGIC gombot, amíg a legutóbb kiválasztott készülékmód gombja alatti piros LED kettőt nem villan.

(**) A legutóbb kiválasztott készülékmód gombja alatti piros LED kettőt villan.

Extra funkciók

Hangforrás-kiterjesztés

Ennek a funkciónak köszönhetően anélkül szabályozhatja egy adott készülék hangerejét, hogy átkapcsolna a neki megfelelő készülékmódra (pl. bármely módban szabályozhatja az TV hangerejét).

Az TV mint hangforrás kiterjesztése a SAT módra:

1.

Tartsa nyomva a **MAGIC** gombot, amíg a legutóbb kiválasztott készülékmód gombja alatti piros LED kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

2.

Nyomja meg a **9 9 3** gombokat.

3.

Nyomja meg az **TV** gombot. A piros LED kettőt villan.

Eredmény: bármely módban nyomja meg a HANGERŐ+/- (VOL+/-) vagy a NÉMÍTÁS (MUTE) gombot, a távvezérlő TV módból küldi majd a jelet.

A hangforrás-kiterjesztés visszavonása adott módban:

Példa: a hangforrás-kiterjesztés visszavonása SAT módban

1.

Nyomja meg egyszer a **SAT** gombot.

2

Tartsa nyomva a **MAGIC** gombot, amíg a SAT gomb alatti piros LED kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

3.

Nyomja meg a **9 9 3** gombokat.

4.

Nyomja meg a **Hangerő (-)** gombot. A piros LED négyet villan.

Eredmény: SAT módban a Hangerő +/- és a Némítás parancsok a SAT-készülékre vonatkoznak majd (feltéve, hogy szabályozható a hangereje).

A hangforrás-kiterjesztés visszavonása az összes módban:

1

Tartsa nyomva a **MAGIC** gombot, amíg a legutóbb kiválasztott készülékmód gombja alatti piros LED kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

2.

Nyomja meg a **9 9 3** gombokat.

3.

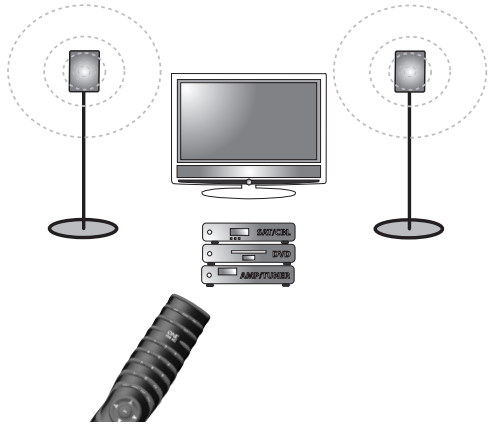
Nyomja meg a **Hangerő (+)** gombot. A piros LED négyet villan.

Eredmény: a távvezérlő minden készülékmódban ismét az adott módhoz tartozó készüléknek küldi a Hangerő +/- és a Némítás parancsot.

Makrók (parancssorozatok)

Makrók (közvetlen)

A ONE FOR ALL 2 beprogramozható úgy, hogy egyetlen gombnyomásra egy egész parancssorozatot hajtson végre. Bármely gyakran használt parancssorozatot hozzárendelhet egyetlen gombhoz.



Példa: a televízió és a műholdvevő kikapcsolása egyetlen gombnyomással (pl. a Piros gombbal):

1 **Tartsa nyomva** a **MAGIC** gombot, amíg a legutóbb kiválasztott készülékmód gombja alatti piros LED kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

2 Nyomja meg a **9 9 5** gombokat.

3 Nyomja meg a **Piros** gombot (ehhez kívánja a makrót hozzárendelni).

4 Ezután nyomja meg a következő gombokat: **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 A makró mentéséhez **tartsa nyomva** a **MAGIC** gombot, amíg a legutóbb kiválasztott készülékmód gombja alatti piros LED kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

6 Ezek után a ONE FOR ALL 2 a **Piros** gomb megnyomására kikapcsolja majd a televíziót és a műholdvevőt.

- ***Ügyeljen rá, hogy olyan gombra programozza a makrót, amelyet semmilyen módban nem használ.***
- ***Ha makrót programoz egy gombra, a parancssorozat az aktuális módtól (TV és SAT) függetlenül működni fog.***
- ***Az egyes makrók legfeljebb 35 gombnyomásból állhatnak.***
- ***Ha az eredeti távvezérlő valamely funkciójának eléréséhez hosszan kellett nyomva tartani egy gombot, ez a funkció a ONE FOR ALL távvezérlő makrójában nem feltétlenül fog működni.***
- ***A véletlen felvétel megakadályozása érdekében a ONE FOR ALL 2 Felvétel gombját kétszer kell megnyomni a rögzítés indításához. A Felvétel gombhoz ezért sem normál, sem shiftelt makró rendelését nem ajánljuk.***
- ***Ha makrót rendel egy gombhoz, annak eredeti funkciója továbbra is elérhető lesz a „Shift" funkció segítségével (a Visszatekerés, a Lejátszás, a Szünet, a Gyors előretekerés, az Ugrás előre, az Ugrás hátra, a Leállítás, a Felvétel, valamint a Piros, Zöld, Sárga és Kék gombok kivételével). Az eredeti funkció eléréséhez nyomja meg a MAGIC gombot.***

Extra funkciók

A következő gombnyomásokkal törölheti a makrót a Piros gombról:

1. **Tartsa nyomva** a **MAGIC** gombot, amíg a legutóbb kiválasztott készülékmód gombja alatti piros LED kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

2. Nyomja meg a **9 9 5** gombokat.

3. Nyomja meg a **Piros** gombot.

4. **Tartsa nyomva** a **MAGIC** gombot, amíg a legutóbb kiválasztott készülékmód gombja alatti piros LED kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

Shiftelt makrók

Ha egy gombot sem akar feláldozni, akkor shiftelt makrót is beprogramozhat.

Ha például shiftelt makrót szeretne programozni az OFF gombra, akkor a 3. lépésben nyomja megy egyszer a MAGIC gombot, majd az OFF gombot.

Példa: a televízió és a műholdvevő kikapcsolása egyetlen gombkombinációval (pl. a MAGIC, majd az OFF gomb megnyomásával):

1 **Tartsa nyomva** a **MAGIC** gombot, amíg a piros LED (példánkban a TV gomb alatt) kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

2 Nyomja meg a **9 9 5** gombokat.

3 Nyomja meg az **OFF** gombot (ehhez kívánja a makrót hozzárendelni).

4 Ezután nyomja meg a következő gombokat: **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 A makró mentéséhez **tartsa nyomva** a **MAGIC** gombot, amíg a piros LED (példánkban a TV gomb alatt) kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

Eredmény: Ezek után a ONE FOR ALL távvezérlő a MAGIC, majd az OFF gomb megnyomására kikapcsolja a televíziót és a műholdvevőt.

A következő gombnyomásokkal törölheti a makrót a shiftelt OFF gombról:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC OFF key MAGIC*

Az összes makró és shiftelt makró törlése:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC*

* Tartsa nyomva a MAGIC gombot, amíg a piros LED (példánkban a TV gomb alatt) kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

- ***Ha shiftelt számgombhoz rendel makrót, az eredeti funkció eléréséhez nyomja le kétszer a MAGIC gombot, majd az adott számgombot.***

Extra funkciók

Key Magic®
(hiányzó funkciók programozása)

A kizárólag a ONE FOR ALL távvezérlő által kínált Key Magic® szolgáltatás biztosítja az eredeti távvezérlő számos funkciójának működését, köztük olyanokét is, melyek nem rendelkeznek külön gombbal a ONE FOR ALL távvezérlőn. A Key Magic szolgáltatással a gyakran használt funkciók a ONE FOR ALL tetszés szerinti gombjához rendelhetők.
A kívánt funkció beprogramozásához ismerni kell annak kódját. Mivel ezek a funkciókódok a különböző típusú készülékeknél eltérőek, nem találhatók meg a kézikönyvben. A kívánt funkciókódokat illetően forduljon ügyfélszolgálatunkhoz telefonon, fax útján vagy e-mailben.

A következő adatokra lesz szükségünk:

- a készülék 4 számjegyű beállítási kódjára;
- a funkcionak az eredeti távvezérlőn látható feliratára vagy jelzésére.

Az ügyfélszolgálatunktól kapott funkciókódok beprogramozása nagyon egyszerű:

1 Nyomja meg a megfelelő készülékgombot (**TV** vagy **SAT**).

2 **Tartsa nyomva** a **MAGIC** gombot, amíg a piros LED (példánkban a TV gomb alatt) kettőt nem villan. A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

3 Nyomja meg a **9 9 4** gombokat. Az OFF gomb alatti piros LED kettőt villan.

4 Nyomja meg egyszer a **MAGIC** gombot.

5 Adja meg az **5 jegyű funkciókódot** (melyet az ügyfélszolgálattól kapott).

6 Nyomja meg **azt a gombot, amelyhez a funkciót hozzá szeretné rendelni**. A legutóbb kiválasztott készülékmód gombja alatti piros LED kettőt villan.

BŐVÍTETT FUNKCIÓK TÁBLÁZATA
(az első bejegyzés csupán példa):

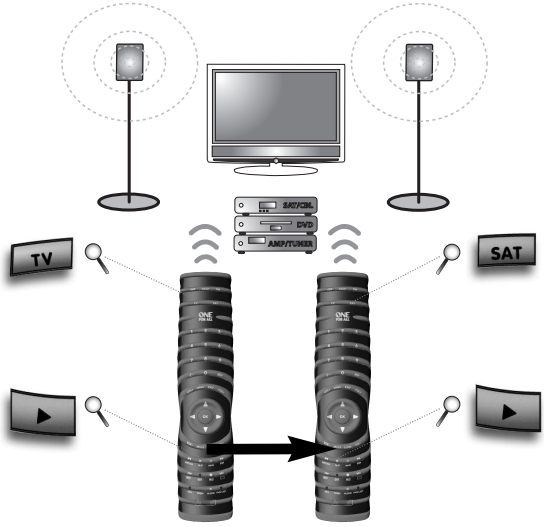
KÉSZÜLÉK: **TV**	**BEÁLLÍTÁSI KÓD:** **0556**	**FUNKCIÓ:** **es képformátum**	**FUNKCIÓKÓD:** **00234**

- ***A beprogramozott funkció használatához előbb nyomja meg a megfelelő készülékgombot.***
- ***Kérjük, jegyezze fel az ügyfélszolgálattól kapott funkciókódokat későbbi felhasználásra.***

Funkcióátvitel

Funkció átvitele egy másik gombra „egy készülékmódon belül" vagy „egy másik készülékmódba"

A funkcióátvitel lehetővé teszi, hogy tetszése szerint konfigurálja a gombokat.



Példa: a Lejátszás funkció átvitele SAT módból TV módba

1 **Tartsa nyomva** a **MAGIC** gombot, amíg a legutóbb kiválasztott készülékmód gombja alatti piros LED kettőt nem villan.
A piros LED előbb egyet, majd kettőt villan.

2 Nyomja meg a **9 9 4** gombokat. A legutóbb kiválasztott készülékmód gombja alatti piros LED kettőt villan.

3 Nyomja meg annak a készülékmódnak a gombját, ahová a funkció tartozik **(pl. a SAT gombot)**.

4 Nyomja meg azt a gombot, amelynek a funkcióját át szeretné vinni **(pl. a Lejátszás gombot)**.

5 Nyomja meg annak a készülékmódnak a gombját, amelybe a funkciót át szeretné vinni **(pl. az TV gombot)**.

6 Nyomja meg azt a gombot, amelyhez a funkciót hozzá szeretné rendelni **(pl. a Lejátszás gombot)**. A legutóbb kiválasztott készülékmód gombja alatti piros LED kettőt villan.

Eredmény: ezek után TV módból is elindíthatja a SAT lejátszását.

A Lejátszás gomb eredeti funkciójának visszaállítása TV módban:

TV MAGIC** 994 LEJÁTSZÁS LEJÁTSZÁS (**)

(**) **Tartsa nyomva** a **MAGIC** gombot, amíg a legutóbb kiválasztott készülékmód gombja alatti piros LED kettőt nem villan.

Hibaelhárítás

Probléma:	Megoldás:
Nem szerepel készüléke márkája a kódlistán?	Próbálja ki a kódkeresést (107. oldal).
A készülék nem reagál a ONE FOR ALL távvezérlőre?	A) Próbálja ki az adott márkánál szereplő összes kódot. B) Próbálja ki a kódkeresést (107. oldal).
A ONE FOR ALL nem hajtja végre helyesen a parancsokat?	Lehet, hogy rossz kódot használ. Ismételje meg a közvetlen kódbeállítást az adott márka mellett szereplő másik kóddal, vagy indítsa el újra a kódkeresést a megfelelő kód megtalálásához.
Problémát jelent a csatornaváltás?	Pontosan úgy adja meg a program számát, ahogy az eredeti távvezérlőn tenné.
Nem vesz fel a PVR?	A ONE FOR ALL biztonsági funkciója miatt kétszer kell megnyomni a Felvétel gombot.
A ONE FOR ALL nem reagál a gombnyomásokra?	Használjon új elemeket, és irányítsa a ONE FOR ALL távvezérlőt a készülékre.
Gombnyomáskor nem villan fel a piros LED?	Helyezzen be 4 db új „AAA" alkálielemet.

Ügyfélszolgálat

Ha a ONE FOR ALL univerzális távvezérlő használatával kapcsolatos kérdéseire a Hibaelhárítás című részben nem talál választ, ügyfélszolgálatunkhoz fordulhat segítségért.

Magyar
E-mail : vivanco@t-online.hu
Fax : 034 309477
Tel. : 034 316348
Web. : www.vivanco.hu

Polski

Spis treści

INSTALACJA BATERII 117

KLAWIATURA 117

KONFIGURACJA

KONFIGURACJA PRZY POMOCY KODU **120**

METODA WYSZUKIWANIA **121**

TV : Telewizor /LCD / Plazma /Projektor/ Projektor telewizyjny 144
SAT : Odbiornik satelitarny / Set-Top-Box / tuner DVB-S / tuner DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD 152
CBL : Konwerter kablowy / Set-Top-Box (urządzenie STB)/ tuner DVB-C .. 155
VAC : Akcesoria wideo, jak Media Centres / Akcesoria AV / Przełączniki AV 155

ROZPOZNAWANIE KODÓW
(Aby sprawdzić, który kod jest obecnie zaprogramowany) 122

FUNKCJE DODATKOWE
- **Zmiana trybu pracy urządzenia** (zmiana trybu urządzenia) 123
- **Blokada głośności**. 124
- **Makra** (sekwencje poleceń) 125
- **Key Magic®** (jak zaprogramować brakujące funkcje z oryginalnego zgubionego lub uszkodzonego pilota) 127
- **Key Move** (Jak przypisać daną funkcję do innego przycisku 'w danym trybie urządzenia' lub do 'innego trybu urządzenia') 128

PROBLEM I ROZWIĄZANIE 129

CENTRUM OBSŁUGI KLIENTA 129

Instalacja baterii

ONE FOR ALL 2 potrzebuje 4 nowych baterii alkalicznych typu "AAA/LR6".

1 Naciśnij "Battery Unlock", aby odblokować pokrywę baterii pilota ONE FOR ALL 2.

2 Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów „+" i „–" znajdującymi się na obudowie baterii i włóż baterie.

3 Załóż pokrywę baterii na miejsce.

Klawiatura

1

Aby wyłączyć urządzenie

2

Aby skonfigurować pilota ONE FOR ALL 2.
Dodatkowo przycisk MAGIC może być używany jako SHIFT.

3

Aby włączyć urządzenie

4

Przyciski urządzeń ze wskaźnikiem trybu
Podczas pracy pilota ONE FOR ALL czerwona dioda LED (Light Emitting Diode) znajdujące się pod przyciskami urządzeń będzie zapalała się za każdym razem gdy naciśnięty zostanie przycisk, aby wskazać aktualnie używany tryb urządzenia.

Telewizor / LCD / Plazma / Projektor/ Projektor telewizyjny

Odbiornik satelitarny, DVB-T, Konwerter kablowy, DSS / Akcesoria wideo (Np. Media Centre) , Personal Video Recorder , Hard Disc Recorder

5

Przyciski numeryczne
Jeśli twój oryginalny pilot posiada 20 przycisków, tą funkcję obsługuje przycisk AV.

Jeśli twój oryginalny pilot posiada przycisk **10** lub -/—, tą funkcję obsługuje przycisk -/—.

6

W trybie TV: **AV/Input** lub **20** lub **C/P**
W trybie SAT : **TV/SAT**" lub **TV/DTV**

7

Przyciski Głośność (Volume) +/- oraz wyciszania (Mute)
Jeżeli zaprogramowane urządzenie nie ma funkcji głośności, można regulować funkcjami VOL +/- oraz Mute z poziomu telewizora

W trybie TV:

= Kolor +/-

8

Menu

9

Wyjście z menu

10

Przyciski Kanał (Channel) +/-

W trybie TV:

= Jasność +/-

11

aby nawigować w menu i potwierdzać wybór przyciskiem OK

12

W trybie TV i/lub SAT mode : **Przewodnik**

13
RECALL

W trybie TV i/lub SAT : **Przywołanie**

W trybie SAT :

= Przewijanie

14
16:9

W trybie TV: = **16:9**
W trybie SAT : **= Opcje**

W trybie SAT :

= Odtwarzanie

15
INFO

W trybie TV i/lub SAT : **Info** lub **OSD**

W trybie SAT :

= Pauza

16
PIP

W trybie TV i/lub SAT : **PIP**

W trybie SAT :

= Szybkie przewijanie do przodu

17

W trybie TV i/lub SAT : **Włącz telegazetę (TEXT ON):**

W trybie TV:

= **DTV**

W trybie SAT :

= Pomijanie do tyłu

18

W trybie TV i SAT : **Wstrzymaj/stop (Hold/Stop)**

W trybie SAT :

= Nagrywanie

19

W trybie TV i/lub SAT : **Rozwinięcie tekstu**

W trybie SAT :

= Stop

20

W trybie TV i/lub SAT : **Wyłącz telegazetę**

W trybie SAT : **= Pomijanie do przodu**

21
FAV

W trybie TV i SAT : **Czerwony (telegazeta)**

W trybie SAT: **= Ulubione**

22
OPEN

W trybie TV i SAT : **Zielony (telegazeta)**

W trybie SAT : **= TV/Radio** lub **Otwórz/zamknij**

23
AUDIO

W trybie TV i SAT : **Żółty (telegazeta)**

W trybie SAT: **= Audio** or **Język**

24
PVR/LIST

W trybie TV i SAT : **Niebieski (telegazeta)**

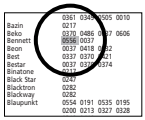
W trybie SAT : **= PVR, List** lub **Napisy**

- ***Niektóre funkcje dostępne są po prostu przez naciśnięcie i zwolnienie przycisku MAGIC przed naciśnięciem przycisku odpowiedniej funkcji (przycisk MAGIC pozostanie aktywny przez 10 sekund).***

Ustawianie przy pomocy kodów

Przykład: Aby ustawić ONE FOR ALL 2 dla twojego telewizora:

1



Znajdź kod dla swojego urządzenia **(np. telewizor Bennett**) w liście kodów (strony **144 - 155** w instrukcji obsługi). Kody wymienione są według typu urządzenia i marki. Najbardziej popularny kod zamieszczony jest jako pierwszy. **Upewnij się, że twoje urządzenie jest włączone (nie w trybie czuwania).**

2

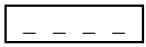
Przyciśnij klawisz **TV** na **ONE FOR ALL 2** dla urządzenia, które chcesz ustawić**.**

3

Naciśnij i **przytrzymaj** przycisk **MAGIC** (na około 3 sekundy) aż czerwona dioda LED (znajdująca się pod przyciskiem TV w tym przykładzie) zamiga dwa razy. Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

x2

4



Wprowadź twój **czterocyfrowy kod za** pomocą klawiszy numerycznych (**np. kod Bennett 0556**). Czerwona dioda mignie dwa razy, aby potwierdzić, że kod został wprowadzony.

5

Teraz skieruj pilota ONE FOR ALL 2 na urzadzenie i nacisnij przycisk wyłączania **OFF**. Jeżeli urządzenie wyłączy się, pilot ONE FOR ALL 2 jest gotowy do obsługi danego urządzenia.

6.

Następnie włącz z powrotem urządzenie (naciskając przycisk **ON**, przycisk numeryczny lub **CH+**) i spróbuj wszystkie pozostałe funkcje, aby przekonać się czy działają one prawidłowo. Jeśli funkcje nie działają poprawnie, powtórz kroki 1-5, stosując kolejny kod z listy dla urządzenia tej marki.

- ***Jeśli twoje urządzenie nie odpowiada, wykonaj kroki 1-5, używając każdego kodu podanego dla posiadanej przez ciebie marki urządzenia. Jeśli żaden z kodów podanych dla tej marki nie działa LUB, jeśli twoja marka nie jest wymieniona na liście, spróbuj metody wyszukiwania opisanej na stronie 121.***
- ***Niektóre kody są bardzo podobne. Jeśli twoje urządzenie nie odpowiada lub nie działa poprawnie z jednym z kodów, spróbuj kolejnego kodu podanego przy nazwie twojej marki.***
- ***Pamiętaj, aby przycisnąć klawisz właściwego urządzenia, zanim zaczniesz z niego korzystać. Tylko jedno urządzenie może być przypisane do przycisku trybu urządzenia. Jeśli oryginalny pilot***
  obsługiwał więcej niż jedno urządzenie, musisz ustawić oddzielnie każde z tych urządzeń.

Metoda wyszukiwania

--> **Jeśli Twoje urządzenie nie reaguje na** ONE FOR ALL 2 po wypróbowaniu wszystkich kodów z listy przypisanych do tej marki.
--> Metoda szukania może także okazać się skuteczna, **jeżeli marka twojego urządzenia nie znajduje się na liście.**

Metoda wyszukiwania umożliwi Ci znalezienie kodu dla urządzenia przez przeskanowanie wszystkich kodów zapisanych w pamięci ONE FOR ALL 2.

Przykład: Aby wyszukać kod dla danego telewizora:

1 Włącz telewizor (nie w trybie czuwania) i skieruj w jego stronę pilota ONE FOR ALL.

2

Wciśnij przycisk **TV** na ONE FOR ALL 2.

3

Naciśnij i **przytrzymaj** przycisk **MAGIC** (na około 3 sekundy) aż czerwona dioda LED (znajdująca się pod przyciskiem TV w tym przykładzie) zamiga dwa razy. Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

x2

4

Przyciśnij **9 9 1.** Czerwona dioda LED błyśnie dwukrotnie.

5

Następnie przyciśnij przycisk wyłączania **OFF.**

- Jeżeli chcesz szukanie kodu może być wykonane przy pomocy funkcji innej niż wyłączanie "OFF". Po prostu wybierz spośród 0, 1, 2, 3, VOL+, PLAY, STOP lub MUTE (wyciszanie).

6

Skieruj ONE FOR ALL 2 w stronę urządzenia. Teraz naciskaj przycisk **CH+**, aż np. telewizor wyłączy się.

- Z każdym naciśnięciem przycisku CH+, pilot ONE FOR ALL 2 wysyła sygnał wyłączenia zasilania – POWER (lub inną funkcję wybraną w kroku 5) przy pomocy kolejnego, zapisanego w pamięci kodu.
- Może okazać się konieczne wielokrotne naciśnięcie tego przycisku (nawet do 150 razy), trzeba więc zachować cierpliwość.
- Jeśli ominiesz jakiś kod, możesz powrócić do poprzedniego kodu(ów), przyciskając przycisk CH-.
- Pamiętaj, aby ONE FOR ALL 2 był cały czas skierowany na telewizor, kiedy naciskasz ten przycisk.

7

Jak tylko telewizor się wyłączy, przyciśnij klawisz **MAGIC**, aby zapisać dany kod.

- ***Jeżeli urządzenie nie włącza się po naciśnięciu przycisku ON, po prostu naciśnij przycisk OFF, przycisk numeryczny lub CH+, aby z powrotem włączyć np. Telewizor.***
-

Rozpoznawanie kodów

(Aby sprawdzić, który kod jest obecnie zaprogramowany)

Jeśli pilot ONE FOR ALL 2 został juz skonfigurowany, można wyświetlić zapisany kod konfiguracyjny.

Przykład: Aby sprawdzić kod dla telewizora:

1

Naciśnij raz przycisk **TV.**

2

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC (na około 3 sekundy) aż czerwona dioda LED (znajdująca się pod przyciskiem TV w tym przykładzie) zamiga dwa razy. Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

x2

3

Przyciśnij **9 9 0.** Czerwona dioda LED pod przyciskiem TV błyśnie dwukrotnie.

4

Dla pierwszej cyfry **czterocyfrowego kodu,** naciśnij **1** i policz mrugnięcia czerwonej diody.

5

Dla drugiej cyfry, naciśnij **2** i policz wszystkie mrugnięcia czerwonej diody.

6

Dla trzeciej cyfry, naciśnij **3** i policz mrugnięcia czerwonej diody.

7

Dla czwartej cyfry, naciśnij **4** i policz mrugnięcia czerwonej diody.

Teraz znasz swój czterocyfrowy kod.

- Jeśli nie ma mrugnięć, oznacza to że dana cyfra to "0".
- Jeżeli nie masz pewności co do ilości mrugnięć diody, po prostu naciśnij jeszcze raz przycisk odpowiadający danej cyfrze

Szybki kod

Typ urządzenia Kod

1._____

2._____

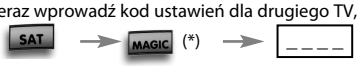
Ponowne przypisywanie trybu
(Zmiana trybu pracy urządzenia)

Możliwa jest zmiana trybu każdego z przycisków urządzenia. Jest to użyteczne, jeżeli zamierzasz skonfigurować dla ONE FOR ALL 2 dwa urządzenia tego samego typu. Kod można przypisać za pomocą metody "Ustawiania przy pomocy kodów" (str. 120) lub "Metoda wyszukiwania" (str. 121).

Przykład) jeśli chcesz zaprogramować drugi telewizor na przycisku SAT.

Przykład:
Aby zaprogramować drugi telewizor na przycisku SAT (na przykład), musisz zmienić przycisk SAT na TV, więc naciśnij:

Przycisk SAT odpowiada teraz drugiemu telewizorowi.
Teraz wprowadź kod ustawień dla drugiego TV, naciskając:



Resetowanie przycisku urządzenia

Przykład: Aby przywrócić przycisk SAT do oryginalnego trybu, naciśnij:

(*) Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC, aż czerwona dioda LED znajdująca się pod ostatnio wybranym urządzeniem zamiga dwa razy.

(**) Czerwona dioda LED znajdująca się pod ostatnio wybranym urządzeniem zamiga dwa razy.

Funkcje dodatkowe

Blokada głośności

Funkcja ta pozwala sterować głośnością konkretnego urządzenia, bez konieczności ciągłego przełączania na tryb danego urządzenia (np. TV głośnością wzmacniacza ze wszystkich trybów pilota).

Aby ustawić regulację głośności wzmacniacza TV, będąc w trybie SAT :

1.

Naciśnij i **przytrzymaj** przycisk **MAGIC**, aż czerwona dioda LED znajdująca się pod ostatnio wybranym urządzeniem zamiga dwa razy. Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

2.

Naciśnij **9 9 3.**

3.

Następnie naciśnij przycisk **TV**, czerwona dioda zamiga dwa razy.

Wynik: w każdym trybie, gdy naciśniesz przyciski VOL+/- lub MUTE, spowoduje to wysłanie sygnału z trybu TV.

Aby anulować "Blokadę głośności" dla trybu:

Przykład: aby anulować "Blokadę głośności" dla trybu SAT:

1.

Naciśnij raz **SAT.**

2

Naciśnij i **przytrzymaj** przycisk **MAGIC**, aż czerwona dioda LED znajdująca się pod przyciskiem SAT zamiga dwa razy. Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

3.

Naciśnij **9 9 3.**

4.

Następnie naciśnij przycisk **Głośność (-) (Volume (-))**, czerwona dioda zamiga cztery razy.

Wynik: będąc w trybie SAT możesz sterować funkcjami VOL+/- lub MUTE urządzenia SAT (wyposażonego w sterowanie głośnością).

Aby anulować "Blokadę głośności" we wszystkich trybach:

1

Naciśnij i **przytrzymaj** przycisk **MAGIC**, aż czerwona dioda LED znajdująca się pod ostatnio wybranym urządzeniem zamiga dwa razy. Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

2.

Naciśnij **9 9 3.**

3.

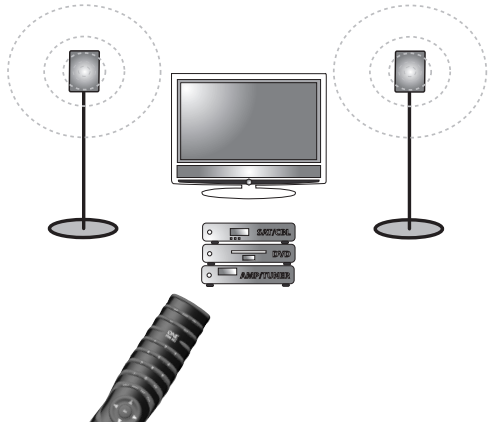
Naciśnij przycisk **Głośność (+) (Volume (+))**, czerwona dioda zamiga cztery razy.

Wynik: W każdym trybie urządzenia przycisk VOL+/- oraz MUTE będą sterować funkcjami tylko wybranego trybu.

Makra (Sekwencja poleceń)

Macros (Direct)

Możesz zaprogramować *ONE FOR ALL 2* na sekwencję poleceń i naciskać jeden przycisk. Dla Twojej wygody sekwencja poleceń, których regularnie używasz może być zredukowana do jednego przycisku.



Przykład: Aby wyłączyć telewizor, tuner satelitarny przy pomocy jednego przycisku (np. czerwony):

1 Naciśnij i **przytrzymaj** przycisk **MAGIC**, aż czerwona dioda LED znajdująca się pod ostatnio wybranym urządzeniem zamiga dwa razy. Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

2 Naciśnij **9 9 5.**

3 Następnie naciśnij przycisk **czerwony** (do którego będzie przypisane makro).

4 Następnie naciśnij **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Aby zapisać makro, naciśnij i **przytrzymaj** przycisk **MAGIC**, aż czerwona dioda LED znajdująca się pod ostatnio wybranym urządzeniem zamiga dwa razy.
Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

6 Za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk "**czerwony**", ONE FOR ALL 2 wyłączy telewizor, tuner satelitarny.

- ***Upewnij się, że programujesz makro na wolnym przycisku, którego nie używasz w żadnym trybie.***
- ***Kiedy już zaprogramujesz makro dla danego klawisza, sekwencja będzie działać bez względu na tryb (TV oraz SAT) jakiego używasz.***
- ***Każde MAKRO może składać się z maksymalnie 35 naciśnięć przycisku.***
- ***Jeśli przytrzymałeś przycisk na kilka sekund na oryginalnym pilocie, a funkcja może nie działać w makro na pilocie ONE FOR ALL.***
- ***Aby uniknąć przypadkowych nagrań za pomocą ONE FOR ALL 2, musisz dwukrotnie nacisnąć przycisk NAGRYWANIE (RECORD), aby rozpocząć nagrywanie. Z tego powodu zalecamy, aby nie przypisywać makra lub przesuniętego makra do klawisza Record.***
- ***Jeżeli zaprogramujesz makro do jakiegoś przycisku, jego oryginalna funkcja zostanie przesunięta (za wyjątkiem REW – przewijanie do tyłu, PLAY- odtwarzanie, PAUZE - pauza, FF – przewijanie do przodu, SKIP Forward – przeskakiwanie do przodu, SKIP Back - przeskakiwanie do tyłu, STOP, REC nagrywanie oraz przycisk czerwony, zielony, żółty i niebieski). Naciśnij MAGIC, a następnie odpowiedni przycisk.***

Funkcje dodatkowe

Aby wykasować makro z przycisku 'Czerwony', naciśnij:

1 Naciśnij i **przytrzymaj** przycisk **MAGIC**, aż czerwona dioda LED znajdująca się pod ostatnio wybranym urządzeniem zamiga dwa razy. Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

2 Naciśnij **9 9 5.**

3 Następnie naciśnij przycisk **Czerwony.**

4 Naciśnij i **przytrzymaj** przycisk **MAGIC**, aż czerwona dioda LED znajdująca się pod ostatnio wybranym urządzeniem zamiga dwa razy. Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

Makra przenoszone

Jeżeli nie zamierzasz poświęcić żadnego przycisku możliwe jest również zaprogramowanie 'makra przeniesionego'.

Jeśli, np., chcesz zaprogramować przesunięte makro na klawiszu OFF , po prostu naciśnij MAGIC jeden raz, a następnie klawisz OFF w kroku 3.

Przykład: Aby wyłączyć telewizor oraz tuner satelitarny przy pomocy jednego naciśnięcia (np. MAGIC a następnie OFF):

1 Naciśnij i **przytrzymaj** przycisk **MAGIC**, aż czerwona dioda LED (znajdująca się pod przyciskiem TV w tym przykładzie) zamiga dwa razy. Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

2 Naciśnij **9 9 5.**

3 Następnie naciśnij klawisz **OFF** do którego będzie przypisane makro.

4 Następnie naciśnij **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Aby zapisać makro, naciśnij i **przytrzymaj** przycisk **MAGIC**, aż czerwona dioda LED (znajdująca się pod przyciskiem TV w tym przykładzie) zamiga dwa razy. Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

Wynik: Teraz za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk MAGIC a następnie OFF, ONE FOR ALL wyłączy telewizor oraz tuner satelitarny.

Aby wykasować makro przesunięte z przycisku OFF, naciśnij:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC OFF key MAGIC*

Aby usunąć wszystkie makra główne i przesunięte:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC*

* Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC, aż czerwona dioda LED (znajdująca się pod przyciskiem TV w tym przykładzie) zamiga dwa razy. Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

- ***Jeśli umieścisz makro na przycisku numerycznym, dostęp do oryginalnej funkcji uzyskasz po dwukrotnym naciśnięciu przycisku MAGIC, a następnie przycisku numerycznego.***

Funkcje dodatkowe

Przycisk Magic®

(jak zaprogramować brakujące funkcje)

Key Magic® to wyjątkowa funkcja pilota ONE FOR ALL dzięki której można obsługiwać wiele funkcji twojego oryginalnego pilota - nawet te, które nie posiadają swojego własnego klawisza na ONE FOR ALL. Często używane funkcje mogą być przydzielone do przycisków, które wybierzesz korzystając z funkcji przycisku Magic twojego ONE FOR ALL.
Aby zaprogramować pewne funkcje przy pomocy przycisku Magic musisz znać odpowiadające im kody. Ponieważ kody tych funkcji różne są w przypadku różnych typów urządzeń, nie można ich znaleźć w instrukcji. Możesz poprosić o podanie kodów funkcji dzwoniąc do twojego punktu obsługi klienta, lub wysyłając faks czy email.

Proszę wspomnieć:

- 4-cyfrowy kod ustawień, przy którym działa twoje urządzenie.
- Jak te funkcje zostały oznaczone na twoim oryginalnym pilocie.

Po otrzymaniu kodu (kodów) z punku obsługi klienta, programowanie kodu jest łatwe:

1 Naciśnij przycisk urządzenia **(TV lub SAT).**

2 Naciśnij i **przytrzymaj** przycisk **MAGIC**, aż czerwona dioda LED (znajdująca się pod przyciskiem TV w tym przykładzie) zamiga dwa razy. Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

3 Przyciśnij **9 9 4**. Czerwona dioda LED pod przyciskiem OFF błyśnie dwukrotnie.

4 Naciśnij jednokrotnie przycisk **MAGIC.**

5 Wprowadź **5-cyfrowy kod funkcyjny** (uzyskany z punktu obsługi klienta).

6 Naciśnij **klawisz urządzenia, do którego funkcja będzie przypisana.** Czerwona dioda LED znajdująca się pod ostatnio wybranym urządzeniem zamiga dwa razy.

REFERENCJE FUNKCJI
(pierwszy wpis jest przykładem):

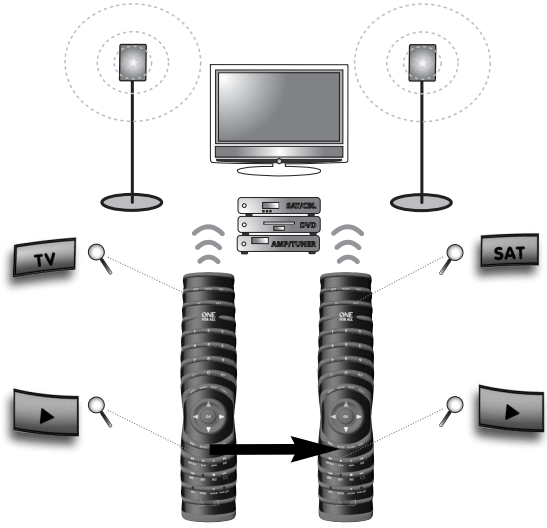
URZĄDZENIE:	KOD USTAWIEŃ:	FUNKCJA:	KOD FUNKCJI:
TV	**0556**	**16/9 format**	**00234**

- ***Aby uzyskać dostęp do funkcji, którą zaprogramowałeś, najpierw naciśnij przycisk urządzenia.***
- ***Wszystkie kody otrzymane z punktu obsługi klienta mogą służyć w przyszłości.***

Przenoszenie przycisków

Jak skopiować funkcję do innego przycisku 'w danym trybie urządzenia' lub nawet do 'trybu innego urządzenia'.

Funkcja 'Przenoszenia przycisków' pozwala dowolnie konfigurować klawiaturę.



Przykład: Jak przenieść przycisk 'Odtwarzanie' (Play) z trybu SAT do trybu TV.

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC, aż czerwona dioda LED znajdująca się pod ostatnio wybranym urządzeniem zamiga dwa razy.
Czerwona dioda błyśnie najpierw raz, a następnie dwukrotnie.

2 Przyciśnij **9 9 4.** Czerwona dioda LED pod przyciskiem OFF błyśnie dwukrotnie.

3 Naciśnij przycisk trybu **(np. SAT).**

4 Naciśnij przycisk, który zamierzasz przenieść **(np. PLAY)**

5 Wybierz tryb urządzenia, do którego funkcja ma zostać przypisana **(np. TV).**

6 Naciśnij klawisz, do którego funkcja będzie przypisana **(np. PLAY).**
Czerwona dioda LED znajdująca się pod ostatnio wybranym urządzeniem zamiga dwa razy.

Wynik: Teraz także w trybie TV można uruchomić odtwarzanie SAT.

Aby przywrócić oryginalną funkcję przycisku odtwarzania (play) w trybie TV:

TV MAGIC** 994 PLAY PLAY (**)

(**) Naciśnij i przytrzymaj przycisk MAGIC, aż czerwona dioda LED znajdująca się pod ostatnio wybranym urządzeniem zamiga dwa razy.

- Nie ważne dla funkcji nauczonych lub funkcji pomocy Key Magic.

Problem i rozwiązanie

Problem:	Rozwiązanie:
Twoja marka nie jest wymieniona na liście kodów?	Spróbuj metody wyszukiwania na str. 121.
ONE FOR ALL nie działa z twoim urządzeniem(ami)?	A) Spróbuj wszystkich kodów dla twojej marki. B) Spróbuj metody wyszukiwania na str. 121.
ONE FOR ALL nie wykonuje poprawnie poleceń?	Może używasz nieprawidłowego kodu. Spróbuj powtórzyć ustawianie bezpośrednie, korzystając z innego kodu podanego na liście przy nazwie twojej marki lub uruchamiaj metodę wyszukiwania tak długo, aż wyszukasz kod.
Problemy ze zmianą kanałów?	Wprowadź numer kanału dokładnie tak, jak zrobiłbyś to na swoim oryginalnym pilocie.
PVR nie zapisuje?	Na twoim ONE FOR ALL musisz przycisnąć klawisz zapisu dwukrotnie, jest to funkcja zabezpieczająca.
ONE FOR ALL nie reaguje po przyciśnięciu klawisza?	Upewnij się, że masz nowe baterie i sprawdź, czy skierowałeś ONE FOR ALL w stronę urządzenia.
Czerwona dioda LED nie miga po przyciśnięciu przycisku?	Wymień baterie na 4 nowe alkaiczne typu "AAA".

Centrum obsługi klienta

Jeżeli masz pytania dotyczące działania uniwersalnego pilota ONE FOR ALL i nie możesz znaleźć na nie odpowiedzi w sekcji Wykrywanie i usuwanie usterek, możesz skontaktować się z centrum obsługi klienta.

Polski
E-mail : handlowy@enan.com.pl
Fax : 0616 523800
Tel. : 0801 801108 / 0048 616543520
Web. : www.oneforall.pl

Ukraine
E-mail : alexx@ckc.com.ua
Fax : +38 044 4890187
Tel. : +38 044 4890188
Web. : www.oneforall.com.ua

Slovakia
E-mail : ofa@dsi.sk
Fax : +421 55 611 8111
Tel. : +421 55 611 8131
Web. : www.dsi.sk

Croatia
E-mail : lucija@tehnocentar.hr
Fax : +385 1 48 16 807
Fax : +385 1 48 16 806
Web. : www.tehnocentar.hr

INSTALACE BATERIÍ 131

KLÁVESNICE 131

NASTAVENÍ

PŘÍMÉ NASTAVENÍ KÓDU **134**

METODA VYHLEDÁVÁNÍ **135**

NASTAVOVACÍ KÓDY

TV : Televizor / LCD / plazmový panel / projektor / zpětný projektor ... 144
SAT : Satelitní přijímač / set-top-box / DVB-S / DVB-T / Freeview (Velká Británie) / TNT (Francie) / Digitenne (Nizozemsko) / SAT/HDD 152
CBL : Kabelový převaděč / set-top-box / DVB-C 155
VAC : Doplněk videoobsahu, jako je mediální centrum / doplňky AV / voliče AV 155

ZJIŠTĚNÍ KÓDU
(postup zjištění aktuálně naprogramovaného kódu) 136

DALŠÍ FUNKCE
- **Změna přiřazení režimu (změna režimu zařízení)** 137
- **Zámek hlasitosti** 138
- **Makra** (posloupnosti příkazů) 139
- **Key Magic®** (programování chybějících funkcí z původního ztraceného nebo poškozeného dálkového ovládání) 141
- **Key Move** (Přesunutí funkce na jiné tlačítko v rámci režimu zařízení nebo do režimu jiného zařízení) 142

PROBLÉMY A ŘEŠEN 143

ZÁKAZNICKÝ SERVIS 143

Instalace baterií

Do dálkového ovládání ONE FOR ALL 2 se vkládají 4 nové alkalické baterie AAA/LR6.

1 Stisknutím tlačítka pro otevření krytu uvolněte kryt baterií na ovládání ONE FOR ALL 2.

2 Nasměrujte baterie podle značek + a – v přihrádce pro baterie a vložte je do přihrádky.

3 Vraťte kryt baterií zpět na místo.

Klávesnice

1

Vypnutí zařízení

2

Nastavení ovládání ONE FOR ALL 2
Tlačítko MAGIC lze navíc použít jako tlačítko SHIFT.

3

Zapnutí zařízení

4

Tlačítka zařízení s vyznačením režimu
Během používání dálkového ovládání ONE FOR ALL se všechny červená LED diody pod tlačítkem zařízení rozsvítí při každém stisknutí tlačítka, aby byl označen právě používaný režim zařízení.

Televize / LCD / plazmový panel / projektor / zpětný projektor

Satelitní přijímač, DVB-T, kabelový převaděč, DSS / doplněk videoobsahu (například mediální centrum), osobní videorekordér, rekordér s pevným diskem

5

Tlačítka s čísly
Pokud původní dálkové ovládání má tlačítko 20, najdete tuto funkci pod tlačítkem AV.

Pokud původní dálkové ovládání má tlačítko 10 nebo -/--, najdete tuto funkci pod tlačítkem -/--.

6

V režimu TV: **AV/Input** nebo **20** nebo **C/P**
V režimu SAT: **TV/SAT** nebo **TV/DTV**

7

Tlačítka ovládání hlasitosti a ztlumení
Pokud u programovaného zařízení není funkce ovládání hlasitosti, získáte funkce pro ovládání hlasitosti a ztlumení z televizoru.

V režimu TV:

= **Barva +/-**

8

Tlačítko NABÍDKA (MENU)

9

Ukončení práce s nabídkou

10

Tlačítka KANÁL (CH) + / -

V režimu TV:

= **Jas +/-**

11

pohyb v nabídce a potvrzení volby stisknutím tlačítka OK

12

V režimu TV nebo SAT: **Průvodce**

13
RECALL

V režimu TV nebo SAT: **Zpět**

V režimu SAT:

= Dozadu

14
16:9

V režimu TV: = **16:9**
V režimu SAT: = **Možnosti**

V režimu SAT:
= Přehrát

15
INFO

V režimu TV nebo SAT: **Info** nebo **OSD**

V režimu SAT:
= Pozastavit

16
PIP

V režimu TV nebo SAT: **PIP**

V režimu SAT:

= Dopředu

17

V režimu TV nebo SAT: **Teletext**

V režimu TV:
= **DTV**

V režimu SAT:
= Přeskočit dozadu

18

V režimu TV a SAT: **Přidržet/Zastavit**

V režimu SAT:
= Nahrát

19

V režimu TV nebo SAT: **Rozbalit text**

V režimu SAT:
= Zastavit

20

V režimu TV nebo SAT: **Vypnout teletext**

V režimu SAT: **= Přeskočit dopředu**

21
FAV

V režimu TV a SAT: **Červená (fastext)**

V režimu SAT: = **Oblíbené**

22
OPEN

V režimu TV a SAT: **Zelená (fastext)**

V režimu SAT: **= TV/Rádio** nebo **Otevřít/Zavřít**

23
AUDIO

V režimu TV a SAT: **Žlutá (fastext)**

V režimu SAT: **= Audio** nebo **Jazyk**

24
PVR/LIST

V režimu TV a SAT: **Modrá (fastext)**

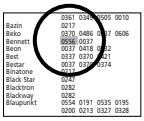
V režimu SAT: **= PVR, Seznam** nebo **Titulky**

- ***Některé funkce lze jednoduše vyvolat stisknutím tlačítka MAGIC a potom tlačítka odpovídající funkce (tlačítko MAGIC zůstane v sekundárním režimu po dobu 10 sekund).***

Přímé nastavení kódu

Příklad: Postup nastavení dálkového ovládání ONE FOR ALL 2 pro televizní přijímač:

1



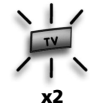
Vyhledejte kód zařízení (**např. TV Bennett)** v seznamu kódů (**str.** 144 - 155). Kódy jsou uvedeny podle typu zařízení a názvu značky. Nejčastější kód je uveden jako první. **Přesvědčte se, zda je zařízení zapnuté (nikoli v pohotovostním režimu).**

2

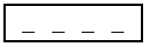
Stiskněte **tlačítko TV** na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 2 (vyberte zařízení, které chcete nastavit).

3

Stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC** (přibližně na 3 sekundy), dokud dvakrát neblikne červená LED dioda (v tomto příkladu pod tlačítkem TV). Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.



4



Pomocí tlačítek s čísly zadejte **čtyřmístný kód zařízení** (**např. kód Bennett 0556**). Červená LED dioda dvakrát blikne, čímž je potvrzeno uložení kódu.

5

Nyní namiřte dálkové ovládání ONE FOR ALL 2 na zařízení a stiskněte **OFF**. **Pokud se zařízení vypne, je dálkové ovládání ONE FOR ALL 2 připravené pro ovládání zařízení.**

6.

Potom zařízení znovu zapněte (stisknutím tlačítka **ON**, **číselného tlačítka** nebo **CH+**) a vyzkoušejte všechny funkce dálkového ovládání.
Pokud funkce nefungují, opakujte kroky 1 – 5 a použijte jiný kód uvedený pod stejnou značkou.

- ***Pokud zařízení nereaguje, proveďte kroky 1 až 5 s každým kódem uvedeným u dané značky. Pokud pro vaše zařízení nefunguje žádný z kódů uvedených u příslušné značky NEBO pokud značka zařízení není v seznamu vůbec uvedená, použijte metodu vyhledávání popsanou na straně 135.***
- ***Některé kódy si jsou poměrně podobné. Pokud zařízení při použití jednoho z kódů nereaguje nebo nefunguje správně, zkuste jiný uvedený u příslušné značky.***
- ***Uvědomte si, že před použitím určitého zařízení musíte stisknout správné tlačítko pro toto zařízení. K určitému režimu zařízení lze přiřadit pouze jedno zařízení. Pokud původní dálkové ovládání ovládá více než jedno zařízení, je třeba každé zařízení nastavit samostatně.***

Metoda vyhledávání

--> **Pokud jste vyzkoušeli všechny kódy uvedené pro příslušnou značku a zařízení stále na dálkové ovládání ONE FOR ALL 2 nereaguje.**

--> **Metodu vyhledávání můžete také použít, pokud vaše značka není v seznamu vůbec uvedena.**

Metoda vyhledávání umožňuje najít kód vašeho zařízení prohledáním všech kódů obsažených v paměti dálkového ovládání ONE FOR ALL 2.

Příklad: Postup vyhledání kódu televizního přijímače:

1 Zapněte televizní přijímač (nikoli jen do pohotovostního stavu) a namiřte na něj dálkové ovládání ONE FOR ALL.

2

Na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 2 stiskněte **tlačítko TV**.

3

Stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC** (přibližně na 3 sekundy), dokud dvakrát neblikne červená LED dioda (v tomto příkladu pod tlačítkem TV). Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

x2

4

Stiskněte tlačítka **9 9 1**. Červená LED dioda dvakrát blikne.

5

Potom stiskněte tlačítko **OFF**.

- Kód můžete vyhledat také pomocí jiné funkce než OFF. Jednoduše místo toho zvolte 0, 1, 2, 3, VOL+, PLAY, STOP nebo MUTE.

6

Namiřte dálkové ovládání ONE FOR ALL 2 na zařízení. Dále opakovaně stiskněte tlačítko **CH+**, dokud se např. televizor nevypne.

- Při každém stisknutí tlačítka CH+ vyšle dálkové ovládání ONE FOR ALL 2 signál zapnutí/vypnutí (funkci, kterou jste zvolili v kroku 5) z dalšího kódu uloženého v paměti. Tlačítko možná budete muset stisknout mnohokrát (až 150krát), buďte proto trpěliví.
- Pokud některý kód vynecháte, můžete přejít na předchozí kód stisknutím tlačítka CH-.
- Při tisknutí tohoto tlačítka musíte mít dálkové ovládání ONE FOR ALL 2 neustále namířené na zařízení.

7

Jakmile se zařízení vypne, uložte kód stisknutím **tlačítka MAGIC**.

- ***Pokud se zařízení stisknutím tlačítka ON nevypne, jednoduše např. televizor zapněte stisknutím tlačítka ON, číselného tlačítka nebo tlačítka CH+.***
- ***Chcete-li vyhledat kód pro jiné zařízení, postupujte podle výše uvedených pokynů s tím rozdílem, že v kroku 2 stisknete místo tlačítka TV tlačítko příslušného zařízení.***
- ***Pokud původní dálkové ovládání videopřehrávače není vybavené tlačítkem napájení (POWER), stiskněte v kroku 5 místo tlačítka OFF tlačítko PLAY.***

Zjištění kódu

(Postup zjištění aktuálně naprogramovaného kódu)

Jakmile jste dálkové ovládání ONE FOR ALL 2 nastavili, můžete zjistit nastavený kód a poznamenat si jej pro budoucí použití.

Příklad: Postup zjištění kódu televizního přijímače:

1

Jednou stiskněte tlačítko TV.

2

Stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC** (přibližně na 3 sekundy), dokud dvakrát neblikne červená LED dioda (v tomto příkladu pod tlačítkem TV).
Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

x2

3

Stiskněte tlačítka **9 9 0**. Červená LED dioda pod tlačítkem TV dvakrát blikne.

4

Chcete-li zjistit první číslici čtyřciferného kódu, stiskněte tlačítko 1 a spočítejte bliknutí červené kontrolky.

5

Chcete-li zjistit druhou číslici, stiskněte tlačítko 2 a spočítejte červená bliknutí.

6

Chcete-li zjistit třetí číslici, stiskněte tlačítko 3 a spočítejte červená bliknutí.

7

Chcete-li zjistit čtvrtou číslici, stiskněte tlačítko 4 a spočítejte červená bliknutí.

Nyní jste zjistili čtyřciferný kód.

- ***Pokud kontrolka neblikne, jedná se o číslici 0.***
- ***Pokud si nejste jisti, kolikrát kontrolka blikla, jednoduše stiskněte příslušnou číslici znovu a spočítejte bliknutí.***

Stručný přehled kódů

Typ zařízení Kód

1._____ ☐☐☐☐

2._____ ☐☐☐☐

Změna přiřazení režimu
(Změna režimu zařízení)

Režim libovolného tlačítka zařízení lze změnit. To je užitečné v případě, že chcete na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 2 nastavit dvě stejná zařízení. Kód můžete nastavit přímo (viz strana 134) nebo pomocí metody vyhledávání (viz str. 135). Postup změny tlačítka zařízení najdete v následujících třech příkladech.

Příklad: Naprogramování druhého televizního přijímače na tlačítko SAT.

Příklad:
Chcete-li naprogramovat druhý televizní přijímač (například) na tlačítko SAT, je třeba tlačítko SAT změnit na tlačítko TV, stiskněte proto tato tlačítka:

Tlačítko SAT se nyní stalo druhým tlačítkem TV.

Stisknutím následujících tlačítek nyní zadejte nastavovací kód pro druhý televizní přijímač:

Obnova tlačítka zařízení

Příklad: Chcete-li obnovit původní režim tlačítka SAT, stiskněte tato tlačítka:

(*) Stiskněte a podržte tlačítko MAGIC, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda pod naposledy zvoleným tlačítkem zařízení.

(**) Červená LED dioda pod naposledy zvoleným tlačítkem zařízení dvakrát blikne.

Další funkce

Zámek hlasitosti

Tato funkce umožňuje ovládat hlasitost určitého zařízení, aniž byste museli měnit režim na toto zařízení (např. ovládat z libovolného režimu hlasitost TV).

Postup přeprogramování hlasitosti zařízení TV do režimu SAT:

1.

Stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC**, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda pod naposledy zvoleným tlačítkem zařízení. Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

2.

Stiskněte tlačítka 9 9 3.

3.

Pak stiskněte tlačítko **TV** a červená kontrolka dvakrát blikne.

Výsledek: V každém režimu bude nyní signál stisknutí tlačítek VOL+/- nebo MUTE vyslán z režimu TV.

Zrušení přeprogramování hlasitosti pro určitý režim:

Příklad: Postup zrušení přeprogramování hlasitosti pro režim SAT.

1.

Jednou stiskněte tlačítko SAT.

2

Stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC**, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda pod tlačítkem SAT. Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

3.

Stiskněte tlačítka 9 9 3.

4.

Pak stiskněte tlačítko **Volume (-)** a červená LED dioda blikne čtyřikrát.

Výsledek: V režimu SAT budete moci ovládat funkce HLASITOST (VOL) +/- a ztlumení svého přehrávače SAT (za předpokladu, že je vybaven ovládáním hlasitosti).

Zrušení přeprogramování hlasitosti pro všechny režimy:

1

Stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC**, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda pod naposledy zvoleným tlačítkem zařízení. Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

2.

Stiskněte tlačítka 9 9 3.

3.

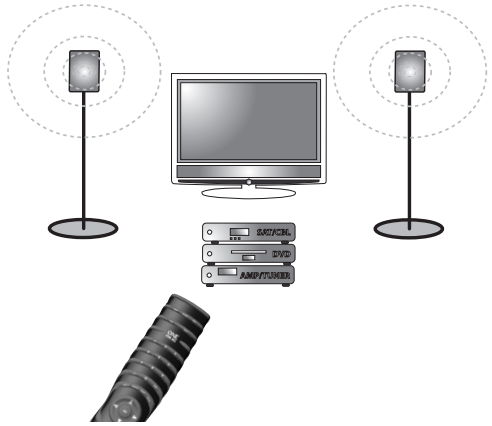
Stiskněte tlačítko **Volume (+)** a červená LED dioda blikne čtyři krát.

Výsledek: V každém režimu zařízení budete opět ovládat hlasitost a ztlumení daného režimu.

Makra (posloupnosti příkazů)

Makra (přímá)

Dálkové ovládání ONE FOR ALL 2 můžete naprogramovat tak, aby po stisknutí jednoho tlačítka vyslalo posloupnost příkazů. Libovolnou často používanou posloupnost příkazů můžete zkrátit na jedno, pohodlné stisknutí tlačítka.



Příklad: Vypnutí televizoru a satelitního přijímače stisknutím jednoho tlačítka (např. červeného):

1 Stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC**, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda pod naposledy zvoleným tlačítkem zařízení. Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

2 **Stiskněte tlačítka 9 9 5.**

3 Pak stiskněte **červené** tlačítko, kterému bude makro přiřazeno.

4 Pak stiskněte tlačítka **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Chcete-li uložit makro, stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC**, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda pod naposledy zvoleným tlačítkem zařízení. Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

6 Kdykoli stisknete **červené** tlačítko, vypne dálkové ovládání ONE FOR ALL 2 televizní přijímač a satelitní přijímač.

- ***Makro naprogramujte na neobsazené tlačítko, které nepoužíváte v žádném režimu.***
- ***Naprogramujete-li na určité tlačítko makro, bude posloupnost příkazů fungovat bez ohledu na používaný režim (TV a SAT).***
- ***Každé makro se může skládat maximálně z 35 stisknutí tlačítek.***
- ***Funkce, která se na původním dálkovém ovládání spouštěla přidržením tlačítka po několik sekund, možná nebude v makru dálkového ovládání ONE FOR ALL fungovat.***
- ***Aby se zabránilo náhodnému spuštění nahrávání pomocí dálkového ovládání ONE FOR ALL 2, je třeba nahrávání zahájit dvojím stisknutím tlačítka nahrávání. Z tohoto důvodu nedoporučujeme na tlačítko nahrávání nastavovat makro nebo sekundární makro.***
- ***Pokud na určité tlačítko naprogramujete makro, stane se původní funkce sekundární funkcí kromě tlačítek REW, PLAY, PAUZE, FF, SKIP Forward, SKIP Back, STOP, REC, červené, zelené, žluté a modré). Přístup k ní získáte tak, že stisknete tlačítko MAGIC a pak příslušné tlačítko.***

Chcete-li odstranit makro z červeného tlačítka, postupujte takto:

1. Stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC**, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda pod naposledy zvoleným tlačítkem zařízení. Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

2. Stiskněte tlačítka **9 9 5**.

3. Potom stiskněte **červené** tlačítko.

4. Stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC**, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda pod naposledy zvoleným tlačítkem zařízení. Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

Sekundární makra

Pokud nechcete „obětovat" žádné tlačítko, můžete vytvořit sekundární makro.

Chcete-li sekundární makro například naprogramovat na tlačítko OFF, jednoduše v kroku 3 jednou stiskněte tlačítko MAGIC a pak tlačítko OFF.

Příklad: Vypnutí televizoru a satelitního přijímače stisknutím jednoho tlačítka (např. tlačítka MAGIC a potom OFF):

1 Stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC**, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda (v tomto příkladu pod tlačítkem TV). Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

2 **Stiskněte tlačítka 9 9 5.**

3 Pak stiskněte tlačítko **OFF**, kterému bude makro přiřazeno.

4 Pak stiskněte tlačítka **TV, OFF, SAT, OFF.**

5 Chcete-li uložit makro, stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC**, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda (v tomto příkladu pod tlačítkem TV). Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

Výsledek: Kdykoli nyní stiskněte tlačítko MAGIC a potom tlačítko OFF, vypne dálkové ovládání ONE FOR ALL televizní přijímač a satelitní přijímač.

Chcete-li odstranit sekundární makro z tlačítka OFF, stiskněte tato tlačítka:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC tlačítko OFF MAGIC*

Chcete-li odstranit všechna makra a sekundární makra, stiskněte:

MAGIC* 9 9 5 MAGIC*

* Zde stiskněte a podržte tlačítko MAGIC, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda (v tomto příkladu pod tlačítkem TV). Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

- ***Pokud umístíte sekundární makro na tlačítko s číslem, získáte přístup k původní funkci tak, že dvakrát stisknete tlačítko MAGIC a pak příslušné tlačítko s číslem.***

Key Magic®
programování chybějících funkcí

Key Magic® je speciální funkcí dálkového ovládání ONE FOR ALL, která zajišťuje, že lze ovládat mnoho funkcí původního dálkového ovládání včetně funkcí, které na dálkovém ovládání ONE FOR ALL nemají vlastní tlačítko. Pomocí funkce Key Magic dálkového ovládání ONE FOR ALL lze často používané funkce přiřadit tlačítku dle vašeho výběru.
Chcete-li naprogramovat určitou funkci pomocí funkce Key Magic, musíte znát odpovídající kód funkce. Tyto kódy funkcí se u jednotlivých typů zařízení liší, proto nejsou v této příručce uvedeny. Kódy funkcí můžete zjistit zavoláním na naší linku zákaznického servisu nebo zasláním e-mailu či faxu.

Uveďte, prosím, tyto údaje:

• Nastavovací kód o 4 číslicích, se kterým vaše zařízení pracuje.
• Jak byla funkce označena na původním dálkovém ovládání.

Jakmile získáte kódy funkcí od zákaznického servisu, je jejich naprogramování už jednoduché:

1 Stiskněte tlačítko zařízení (**TV** nebo **SAT**).

2 Stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC**, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda (v tomto příkladu pod tlačítkem TV). Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

3 Stiskněte tlačítka **9 9 4**. Červená LED dioda pod tlačítkem OFF dvakrát blikne.

4 **Jednou stiskněte tlačítko MAGIC.**

5 **Zadejte 5ciferný kód funkce (který jste získali od zákaznického servisu).**

6 **Stiskněte tlačítko, na které chcete funkci přiřadit.**
Červená LED dioda pod naposledy zvoleným tlačítkem zařízení dvakrát blik ne.

PŘEHLED ROZŠÍŘENÝCH FUNKCÍ
(první položka je příklad)

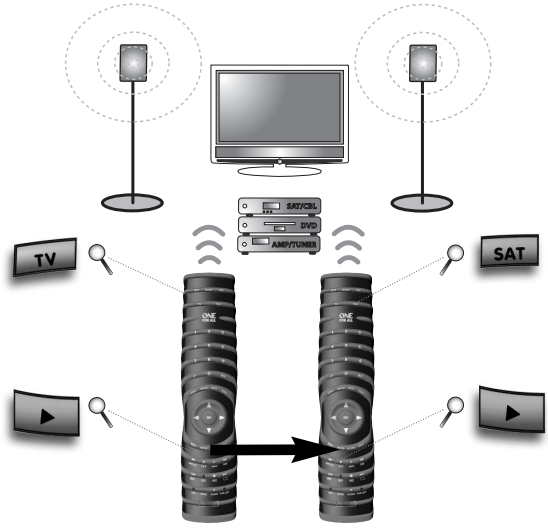
ZAŘÍZENÍ:	NASTAVOVACÍ KÓD:	FUNKCE:	KÓD FUNKCE:
TV	0556	Formát 16:9	00234

- ***Chcete-li získat přístup k naprogramované funkci, stiskněte nejprve tlačítko příslušného zařízení.***
- ***Poznamenejte si všechny kódy rozšířených funkcí získané od zákaznického servisu, abyste je příště snadno našli.***

Přesunutí tlačítka

Postup zkopírování funkce na jiné tlačítko v rámci režimu zařízení nebo do režimu jiného zařízení

Funkce Přesunutí tlačítka umožňuje nakonfigurovat klávesnici dle potřeby.



Příklad: přesunutí tlačítka pro přehrávání z režimu SAT do režimu TV.

1 Stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC**, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda pod naposledy zvoleným tlačítkem zařízení.
Červená LED dioda blikne nejprve jednou, pak dvakrát.

2 Stiskněte tlačítka **9 9 4**. Červená LED dioda pod tlačítkem režimu naposledy zvoleného zařízení dvakrát blikne.

3 Stiskněte režim zdrojového zařízení **(např. tlačítko SAT)**.

4 Stiskněte tlačítko, které chcete přesunout **(např. tlačítko PLAY)**.

5 Vyberte režim zařízení, kterému bude funkce přiřazena **(např. tlačítko TV)**.

6 Stiskněte tlačítko, kterému chcete funkci přiřadit **(např. tlačítko PLAY)**.
Červená LED dioda pod naposledy zvoleným tlačítkem zařízení dvakrát blikne.

Výsledek: Nyní budete moci přehrávat SAT i v režimu TV.

Pro obnovení původní funkce nynějšího tlačítka přehrávání v režimu TV stiskněte:

TV	MAGIC**	994	PLAY	PLAY (**)

(**) Stiskněte a **podržte tlačítko MAGIC**, dokud dvakrát neblikne červená LED dioda pod naposledy zvoleným tlačítkem zařízení.

- ***Nelze použít pro funkce zapínané prostřednictvím Key Magic.***

Problémy a řešení

Problém:	Řešení:
Značka není uvedena v části s kódy.	Zkuste metodu vyhledávání popsanou na straně 135.
Dálkové ovládání ONE FOR ALL nefunguje s vaším zařízením.	A) Vyzkoušejte všechny kódy uvedené u příslušné značky. B) Zkuste metodu vyhledávání popsanou na straně 135.
Dálkové ovládání ONE FOR ALL neprovádí příkazy správně.	Pravděpodobně používáte nesprávný kód. Zopakujte postup přímého nastavení kódu s jiným kódem uvedeným u příslušné značky nebo znovu použijte metodu vyhledávání a najděte správný kód.
Problémy při změně kanálů.	Zadejte číslo programu přesně tak, jak byste to udělali na původním dálkovém ovládání.
PVR nenahrává.	Aby se zamezilo náhodnému spuštění nahrávání, musíte tlačítko nahrávání na dálkovém ovládání ONE FOR ALL stisknout dvakrát.
Dálkové ovládání ONE FOR ALL po stisknutí tlačítka nereaguje.	Přesvědčte se, zda používáte nové baterie a zda je dálkové ovládání ONE FOR ALL namířené na zařízení.
Červená LED dioda při stisknutí tlačítka nebliká.	Vyměňte baterie za čtyři nové alkalické baterie AAA.

Zákaznický servis

Pokud máte otázky týkající se provozu univerzálního dálkového ovládání ONE FOR ALL a pokud jste informace nenalezli v části Poradce při potížích, můžete se o pomoc obrátit na oddělení zákaznického servisu.

Česky
E-mail : ofa@dsicz.cz
Fax : 0225386101
Tel. : 0225 386191
Web. : www.dsicz.cz

Slovakia
E-mail : ofa@dsi.sk
Fax : +421 55 611 8111
Tel. : +421 55 611 8131
Web. : www.dsi.sk

TV

A.R. Systems	0037 0352 0556 0374 0455
Accent	0009 0037 0556
Accusound	0860
Acer	1339
Acoustic Solutions	1667 1149
Adcom	0625
ADL	1217 0890
Admiral	0093 0363 0418 0163 0264
Advent	0876
Adyson	0216
AEA	0037 0556
AEG	0606 1556 1163
Aftron	0891
Agashi	0216 0264
Aiko	0009 0037 0556 0371 0216 0035 1681 0433 0880 0361 0191 0264
Aim	0037 0412 0556 0753 0208 0706 0698 0805 0634 0374 0455 0606 0499
Aiwa	0705 0701 1916 1505
Akai	0361 0208 0371 1537 0037 0433 0745 0191 0035 0672 0009 0753 0218 0729 0714 0163 0706 0698 0715 0602 0556 0548 0480 0631 0216 0264 0178 0606 1037 0473 0648 1074 1259 1248 1935
Akashi	0860 0009
Akiba	0218 0282 0455 0037 0556
Akira	0418 0753 0037
Akito	0272 0037 0556
Akura	0037 0556 0668 0412 0009 0218 0282 0264 0714 1982
Alaron	0216
Alba	0037 1037 0556 0714 0009 0418 0370 0371 0668 0218 0216 0163 0487 0036 0443 1935
AlfaView	1206
Alkos	0035
Allstar	0037 0556
All-Tel	0865 1269
Amplivision	0370
Amstrad	0009 0264 0371 0218 0037 0556 0433 0412 1037 0648 1982
Anam	0037 0556 0009 0650
Anam National	0037 0556 0650
Andersson	1163 1149
Anglo	0009 0264
Anitech	0009 0264 0037 0556 0282
Ansonic	0370 0037 0556 0009 0668 0374 0163 0411 1437
Apollo	0473
Arc en Ciel	0109
Arcam	0216
Ardem	0486 0714 0633 0037 0556
Arena	0037
Aristona	0556 0037
Arthur Martin	0163
ASA	0105 0346 0070 0163
Asberg	0037 0556
Asora	0009
Astra	0037 0556
Asuka	0218 0216 0264 0282
ATD	0698
Atec	1606
Atlantic	0037 0556 0216
Atori	0009
Auchan	0163
Audiosonic	0009 0037 0374 0820 0556 1308 1681 0109 0714 0715 0370 0264 0218 0486
Audioton	0486 0370 0264
Audioworld	0698
Aumark	0060
AWA	0011 0036 0009 0374 0412 0037 0556 0216 0606 0108 0264 1376 0178 0698 1681
Axxent	0009
Axxon	0714
B&D	1217
Baier	0876
Baird	0109 0343 0073 0208 1196 0606
Bang & Olufsen	0565
Barco	0163
Basic Line	0374 0037 0163 0668 0556 0009 0218 0282 0455 0339 1037
Bauer	0805 0009 0698 0706 0264
Baumann Meyer	1267
Baur	0009 0535 0195 0512 0037 0556 0191 0361 1505
Beaumark	0178
Beko	0714 0035 0486 0370 0418 0037 0556 0606 0715 0808 1652
Belson	1191
Bennett	0556 0037
BenQ	1756
Bensten	1326
Beon	0037 0556 0418
Berthen	0668
Best	0370
Bestar	0037 0556 0370 0374
Bestar-Daewoo	0374
Black Diamond	0614 0820 1037 0821 0556 1163 0753
Black Strip	0035
Blackway	0282 0218
Blaupunkt	0191 0535 0195 0200 0327 0328 0455 0170 0036
Blue Media	1606
Blue Sky	0037 0714 1037 0487 0668 0715 1909 0556 0218 0282 0455 1191 0808 1363 1916
Blue Star	0282
Boots	0272 0009
Bork	1363
Bosch	0327
BPL	0037 0556 0282
Brandt	0625 0109 0287 0335 0343 0560 1365
Brandt Electronique	0287 0335
Brinkmann	0037 0556 0668 0519 0418 0486
Brionvega	0037 0556 0559
Britannia	0216
Brother	0264
Bruns	0486
BSR	0163 0361
BTC	0218

Bush	1037 0614 0660 0714 0037 0668 1652 0218 0163 0009 0036 0371 0282 0272 0363 0374 0519 0264 0361 0487 0208 1556 0698 0556 1900 1667 0778 1259 1982 1248 1916 0587 1308
Canton	0218
Capsonic	0264
Carad	0610 0037 0556 0668 1037
Carena	0455 0037 0556
Carrefour	0036 0070 0037 0556
Carver	0170
Cascade	0009 0037 0556
Casio	0037 0556 0163
Cathay	0037 0556
CCE	0037 0556
Celestial	0820 0821
Centrex	0780 0891 0698
Centrum	1037
Centurion	0037 0556
CGE	0074 0084 0418 0370 0163
Cimline	0009 0218
Cinex	0648 1556
Citizen	0060
City	0009
Clarivox	0418 0037 0556 0070
Clatronic	0037 0370 0371 0714 0218 0264 0556 0009 0648 0606 1163
Clayton	1037
CMS	0216
Cobolt	0891
Concorde	0009
Condor	0037 0556 0370 0216 0009 0282 0418 0411 0163 0264
Conia	0754 0821 0820
Conrac	0808
Conrad	0037 0556
Contec	0216 0009 0011 0036 0264 0037 0556
Continental Edison	0109 0287 0487
Cosmel	0009 0037 0556
Crosley	0074 0084 0163
Crown	0009 0712 0370 0486 0037 0556 0487 0714 0606 0715 0418 0208 0672 0653 0339 1037 1652 0668
CS Electronics	0216 0218
CTX	1756
Curtis Mathes	0060 0093
Cybertron	0218
Cytronix	1298
D.Boss	1474 0037
Daewoo	0661 0634 0374 1909 0499 0037 0556 0009 0216 0218 1137 1902 0880 1307 0876 1612 0865 0698 0714 0706
Dainichi	0218 0216
Daitsu	1267
Dansai	0037 0556 0264 0035 0216 0009 0036 0208
Dansette	0412
Dantax	0370 0486 1652 1916 0714 0606 0715
Datsura	0208
Dawa	0009 0037 0556
Daytek	1207 0698 0706 1376 0672 0264
Dayton	1207
Daytron	0009 0374 0037 0556
de Graaf	0208 0163 0548 0363
DEC	0860 0891 1326 0896
Decca	0037 0556 0272 1137
Deitron	0037 0556 0374 0218
Denko	0264
Denver	0037 0556 0606 1189 0587
Desmet	0037 0556 0009
Diamant	0037 0556
Diamond	0264 0698 0009 0825 0216 0371 0860 0820 0672 0896 1681 0706
DiBoss	0037 0556 1474
Digatron	0037 0556
Digihome	1149 1667
Digiline	0037 0556 0105 0668
DigiLogic	0037 0556
Digimate	0890
Digital Device	1606
Digitex	0820
Digitor	0037 0556
Digivision	0361
DigiX	0880
DiK	0037 0556
Dixi	0009 0037 0556
DL	0891 0780 0037 0587 0865 1363 1326
DMTECH	1964 1338
Domeos	0668 0037 1037
Domland	0394
Dream Vision	1704
DSE	1556 0820 0698
DTS	0009
Dual	0343 0519 0037 0556 0352 0394 0163 1137 0631 1149 1037 0778
Dumont	0070
Dunai	0163
Durabrand	0037 1437 0556 1652
Dux	0037 0556
D-Vision	0037 1982 0556
DVX	0891
Dynatron	0037 0556
e:max	0606
Easy Living	1248 1259
Ecco	0773 0706 0698
Edison-Minerva	0487
Elbe	0411 0610 0370 0163 0037 0556 0218 0191 0361
Elcit	0163
Elekta	0009 0037 0556 0264 0282
Elfunk	1208 1037
ELG	0037 0556
Elin	0216 0037 0556 0105 0548 0361 0163 0009
Elite	0218 0037 0556
Elta	0009 0264 0216
Emerson	0714 0178 0037 0556 0371 0070 0282 0361 1909 0486 0370 0163 0668
Emperor	0282
Enzer	0753 0773 0860
Erae	1371
Erres	0037 0556
ESC	0037 0556
Estèle	0163
Etron	0001 0037 0556 0820 0009 0163
Eurofeel	0264
EuroLine	0037
Euroman	0216 0264 0037 0556 0370
Europa	0037 0556
Europhon	0037 0163 0556 0216
Evesham	1667 1248 1259 1606
Evolution	1756
Excel	0037 0556
Expert	0163
Exquisit	0037 0556
Fagor	0037 0556
FairTec	1191
Family Life	0037 0556

Fenner	0374 0009
Ferguson	0073 0625 0287 0335
	0109 0560 0037 0556
	0035 0343 0653 0108
	0361 0548 0443 1037
	1471 1916
Fidelity	0163 0512 0363 0037
	0556 0371 0412 0216
	0264 0361
Finlandia	0208 0346 0548 0361
	0163 0363 0287 0343
	0045
Finlux	0105 0037 0556 0714
	0346 0163 0715 0070
	0411 0631 0492 0480
	1556 0473 0418 0606
	0808
Fintec	1982
Firstline	0037 0556 0374 0668
	0714 0163 0009 0216
	1909 0411 0208 0361
	1037 1191 0808 1363
	1163 1371 1612 1308
Fisher	0036 0208 0370 0045
	0361 0163
Flint	0037 0556 0610 0218
	0455 0264
Force	1149
Formenti	0163 0037 0556 0486
	0216
Formenti-Phoenix	0216
Fortress	0093
Fraba	0037 0556 0370
Friac	0009 0037 0556 0370
	0499 0610
Frontech	0264 0363 0009 0163
Fuchsware	0780
Fujimaro	0865
Fujitsu	0853 0163 0009 0352
	0037 0556 0361
Fujitsu General	0009 0163
Fujitsu Siemens	1666 1298 1259 1248
	1163 0808
Funai	0668 0264 0412 1666
	1505 0714
Furichi	0860
Futronic	0264 0860 0698
Future	0037 0556
Galaxi	0037 0556 0361 0163
Galaxis	0370 0418 0037 0556
Galeria	0009
GBC	0163 0009 0374 0218
	0363
GE	0343 0178 0282 0560
	0287 0109 0335 0625
Geant Casino	0163
GEC	0163 0361 0037 0556
Geloso	0009 0363 0163 0374
General	0109 0287
General Electric	0343 0287
General Technic	0009
Genesis	0009 0037 0556
Genexxa	0218 0037 0556 0412
	0163 0009
Gericom	1606 0865 1298 1206
	1217 0880
Gevalt	1371
G-Hanz	1681 1363
Giant	0009
Goldfunk	0668
Goldhand	0216
GoldStar	0037 0009 0370 0001
	0178 0216 0556 0163
	0361 0109 0363 0606
	0714 0715 0455
Gooding	0487
Goodmans	0634 1259 1248 1037
	0037 0499 0556 0714
	0668 1909 0374 0036
	0264 0009 0487 0371
	0343 0035 0480 0560
	0335 0218 0661 1900
	0880 1308 0587 1376
	1149 1667
Gorenje	0370
GP	0753
GPM	0218
Gradiente	0653 0170 0037 0556
Graetz	0714 0361 0371 0163
	0037 0339 0556 1163
Gran Prix	0648
Granada	0037 0556 0226 0045
	0108 0208 0036 0339
	0473 0335 0560 0163
	0363 0225 0343 0548
Grandin	0037 0556 0009 0163
	0610 0714 0715 0668
	0374 0282 0218 0455
	1037 0865 1191 0880
Gronic	0163
Grundig	0195 0508 1371 0535
	0191 0070 0487 0037
	0443 0706 0556 0587
	0009 0036 0370 1935
	1223 1916 1308 0178
	1376 0343 1667
Grunkel	1163
H&B	0808
Haaz	0706
Haier	0698 0264
Halifax	0264 0216
Hammerstein	0264 0060
Hampton	0216
Hanimex	0218
Hanseatic	0037 0556 0499 0519
	0163 0361 0282 0394
	0634 0370 0661 0009
	0714 0808 0486 0625
Hantarex	0009 0037 0556 1338
	1465
Hantor	0037 0556
Harsper	0865
Harwa	0773 1196 1269
Harwood	0009 0412 0037 0556
	0487
Hauppauge	0037 0556
HCM	0009 0412 0037 0556
	0218 0418 0282 0264
Hedzon	0556 0037
Hema	0009
Hicon	1467 1298
Hifivox	0109
Higashi	0216
Highline	0264 0037 0556
Hikona	0218
Hinari	0208 0037 0556 0009
	0218 0036 0163 0443
	0487 0264
Hisawa	0282 0218 0455 0610
	0714
Hisense	1363 0208 0698 0891
	0860 0780
Hitachi	0225 1225 0578 0036
	0108 0473 0163 0343
	0481 0499 0037 0556
	0109 0363 0548 0719
	0634 0744 0178 1137
	0105 0492 1481 0361
	0512 0480 1045 1037
	1576 1149 1484 0877
Hitachi Fujian	0108 0037 0225 0556
	0860 0499
Hitsu	0009 0610 0455 0218
Höher	0714 1556 0865 1163
Home Electronics	0606
Hornyphon	0037 0556
Hoshai	0218 0455 0282
Huanyu	0374 0216

Hugoson	0890 1217
Humax	1295
HYD	1376
Hygashi	0216
Hyper	0009 0216
Hypersonic	0361
Hypson	0037 0556 0714 0715 0264 0282 0455 1037 0668 0486
Hyundai	0037 0865 0706 0860 0556 0753 1152 0698 1681 0876 1468 0264 1556 1532 1612 1474 1606 1376 0778
Iberia	0037 0556
ICE	0264 0037 0371 0009 0556 0218 0216
Ices	0218 0216
Ict	0037 1137 0556
iDEAL	1556
IISonic	1376 1513
Iiyama	1217 0890
Imperial	0037 0163 0370 0074 0084 0556 0411 0361 0418
Indiana	0037 0556
InFocus	1206
Ingelen	0487 0610 0714 0163 0361
Ingersoll	0009
Inno Hit	0009 0037 0556 0218 0282 1163
Innovation	0519 0037 0556
Innowert	0865 1298
Inotech	0773 0820
Interactive	0037 0556 0512 0327 0163 0361 0370 0109 0411
Interbuy	0009 0037 0264 0512 0556
Interfunk	0037 0556 0512 0327 0163 0361 0370 0109 0200
Internal	0037 0556 0499 0374 1909
International	0216
Intervision	0282 0455 0037 0371 0519 0486 0370 0394 0487 0218 0163 0264 0009 0556
Irradio	0009 0037 0556 0218 0371
Isukai	0218 0037 0556 0282 0455
ITS	0037 0371 0218 0282 0264 0216 0009 0556
ITT	0163 0480 0361 0473 0548 0346 0339 0208 0610
ITT Nokia	0361 0548 0163 0473 0480 0346 0208 0339 0606 0610 0631 0363
ITV	0037 0264 0556 0374
JDV	1982
Jean	0036 1513
JEC	0035
JMB	0037 0499 0634 0374 0556 0443
JNC	1964 0876
Jocel	0712
JTV	0860
Jubilee	0556
JVC	0653 0036 0371 0218 0606 0418 0093 0650
Kaisui	0218 0282 0037 0556 0216 0455 0009
Kambrook	0264
Kamp	0216
Kapsch	0163 0361
Karcher	0037 0556 0370 0610 0163 0282 0264 0778 0714 1556 0606 1982
Kathrein	0556 0037 0880
Kawa	0371
Kawasho	0216
KB Aristocrat	0163
Kendo	0610 0037 0556 0163 0519 0512 0370 0363 0411 0648 1037 1437 0486
Kennedy	0163
Kennex	1037
Kenwood	0105
Keymat	1326
Kingsbrook	1037
Kingsley	0216
Kiota	0001
Kiton	0556 0037 0668
Kneissel	0037 0370 0610 0411 0374 0499 0556
Kobra	1467 1298
Kolster	0037 0556 0218
Konichi	0009
Konka	0037 0556 0371 0714 0418 0218 0641 0587 0754 0606
Kontakt	0487
Korpel	0037 0556
Korting	0370
Kosmos	0037 0556
Kotron	0412 0264 1900
Koyoda	0009
Kuba	0163
Kuba Electronic	0163
Kyoshu	0412 0418 0264
Kyoto	0163 0216
L&S Electronic	0865 0714
LaSAT	0486 0370
Lava	1474
Lavis	1037 0037 0163
Leader	0009
Lecson	0037 0556
Legend	0009
Lemair	0411
Lenco	0721 0037 0009 0163 0374 0556 0587 1037
Lenoir	0009 1189
Lenoxx	1189
Levis Austria	0037 0556
Lexsor	1196
Leyco	0264 0037 0556
LG	0178 0037 1305 0370 1423 0876 1663 0009 0556 0714 0001 0216 0163 0606 0109 0698 0715 1637 1191 0361 1681
Liesenk & Tter	0327 0037 0556
Liesenkotter	0037 0327 0328 0556
Lifetec	0037 0009 0519 0374 0668 0512 1037 1137 0556 0714 0218 0264 1248 1259
Lloyd's	0001 0009
Lodos	1037 1149
Loewe	0512 0633 0790 0037 0556 0370
Logik	0011 0698 0060 0773 0009 0264 0371 0001 0880 1217 1037 1471
Logix	0668 0519
Luker	1982
Luma	0037 0363 0163 0411 0556 0374 0009
Lumatron	0363 0037 0556 0163 0361 0264 0073
Lux May	0037 0009 0556
Luxor	1163 0363 0480 0492 0361 0208 0548 0163 0346 0473 1037 0631
LXI	0178
Madison	0037 0556
Magnadyne	0163
Magnafon	0216 0073

Magnavox 0037 0556 0036 0780 0753
Magnum 0648 0714 0037 0556 0715 1289
Mandor 0264
Manesth 0037 0556 0264 0035 0163 0363
Manhattan 0037 0876 0556 1474 0668 1037 1267 0163 0778
Maqma 1467 1298 1606
Marantz 0037 0556 0412 1532
Mark 0037 0556 0216 0374 0009 0714 0715
Mascom 1556 0556 0037
Master's 0499 0037
Masuda 0218 0371 0009 0264 0037 0556
Matsui 0037 0556 0487 0009 0011 0036 0371 0433 0443 0363 0455 0163 0272 0035 0208 0045 0195 0191 0335 0714 1037 1916 1666 0880
Matsushita 0650
Matsuviama 0587
Maxam 0264
Maxdorf 0773 0698 0706 0264
Maxim 1982 1556
MCE 0009
Medialine 1206 1964
Mediator 0037 0556
Medion 0714 0808 0037 0519 0668 0556 0512 1137 0698 1037 1437 1900 1248 1259 0880 1289 1916 1556 1149 1667
Megas 0610
Megatron 0178
MEI 1037 0037 0556
Melectronic 0346 0037 0512 0109 0343 0105 0374 0009 0480 0492 0216 0411 0163 0287 0556 0634 0361 0191 0195 0661 0714 1652
Memorex 0009 0178 0650 0060
Memphis 0009
Mercury 0001 0037 0009 0698 0264 0556 0706 0060
Merritt 0548 0361 0163
Metz 0746 0388 0447 0367 1163 0195 0535 0191 0037 0556 0587 0668 1037 1533
MGA 0178 0037 0556 0218
Micromaxx 0037 0556 0668 1037 0808
Microspot 1614
Microstar 0808
MicroTEK 0820 0698 0860 0706 0264
Mikomi 1149 1163 0744
Minato 0037 0556
Minerva 0487 0535 0195 0070 0191 0108
Minoka 0412 0037 0556
Mirai 1666
Mirror 1900
Mitsai 1556
Mitsubishi 0108 0093 0512 0037 0178 0036 0535 0556 0208 1037
Mitsuri General 0163
Mivar 0370 0216 0609
Monaco 0009
Morgan's 0037 0556
Motorola 0093
MTC 0060 0370 0512 0163 0216 0361
MTEC 0272
MTlogic 0714 1308
Multitec 0037 0556 0486 0668 1037 1556 1982
Multitech 0009 0363 0486 0037 0370 0556 0216 0264
Murphy 0216 0163
Musikland 0037 0218 0556
MyCom 1376 0178
Myryad 0556 0037
NAD 0178 0865 0361 0163
Naiko 0037 1982 0606 0556
Nakimura 0374 0037 0556
Naonis 0363 0163
Narita 1982
NAT 0226
National 0226
NEC 0170 0587 1170 1270 0036 0876 0455 0009 0374 0037 0556 0011 1704 0499 0653 0661 0705
Neckermann 0037 0191 0370 1505 0200 0556 0163 0327 0418 0411 0363 0512
NEI 0037 0556 0371 0163 1037
Neovia 1206 0865 1964 1371 0876 1376 1384 1338
Netsat 0037 0556
Neufunk 0037 0009 0556 0610 0218 0282 0714
New Tech 0037 0009 0556 0343
New World 0218
Nicamagic 0216
Nikkai 0218 0037 0556 0264 0035 0216 0009 0036
Nikkei 0714
Nikko 0178
Nintaus 0891
Nobliko 0070 0216
Nogamatic 0109
Nokia 0361 0163 0480 0548 0492 0473 0339 0208 0374 0631 0606 0346 0610 0109
Nordmende 0109 0891 0287 0560 0343 0195 0037 0556 0335 0163 1259 1248 0714 1289
Norfolk 0163
Normerel 0037 0556
Northern Star 1206
Novak 0037 0556
Novatronic 0037 0105 0374 0556
Novita 1384
Nurnberg 0163 0361
NU-TEC 0455 0698 0820 0037 0556 0821 0706 0264
Oceanic 0163 0361 0208 0473 0548 0480
Odeon 0264
Okano 0370 0037 0556 0264 0009
Olidata 1376
Omega 0264
Omni 0780 0891 0698
Onn 1149
Onwa 0602 0371 0218 0433
Opera 0037 0556
Optimus 0650
Optonica 0093
Orbit 0037 0556
ORcom 1512
Orion 0037 0443 0556 1954 0714 0011 0009 0264 0412 1916 0880 1196
Orline 0037 0218 0556
Ormond 0668 1037 0037 0556
Osaki 0218 0264 0037 0412 0272 0374 0556
Osio 0037 0556
Oso 0218
Osume 0036 0218 0037 0556

Otto Versand 1505 0036 0093 0512
0037 0556 0535 0195
0191 0361 0109 0226
0009 0282 0343 0519
Pacific 0037 0556 1137 0714
1037 0443
Packard Bell 1474
Pael 0216
Palladium 0370 0037 0411 0714
1137 0191 1505 0200
0418 0556 0327 0163
0519 0363
Palsonic 0264 0412 0037 0218
0698 0556 0773 0001
0418 0778 1196 1269
1326 1681
Panama 0009 0264 0216 0037
0556
Panashiba 0001
Panasonic 0650 0108 0226 1636
1310 0361 0367 0037
0556 0163 0548 0001
0853 0178 0060
Panavision 0037 0411 0556
Papouw 0037 0556
Pathe Cinema 0163 0216 0370
Pathe Marconi 0109
Pausa 0009
Perdio 0163 0037 0216 0282
0556
Perfekt 0037 0556
Philco 0084 0074 0418 0163
0370 0037 0556 0519
Philex 0163
Philips 0556 0037 0721 0191
0343 0374 0605 0772
0009 0200 1756 1506
0361
Phocus 1289 1308 0714 1652
Phoenix 0037 0556 0370 0486
0163 0216
Phonola 0037 0556 0216
Pilot 0556 0037 0712 0706
Pioneer 0760 0011 0037 0170
0679 0556 1260 0370
0343 0361 0109 0163
0287 0486 0512
Pionier 0370 0486
Plantron 0037 0556 0264 0009
Playsonic 0714 0037 0339 0715
1652
Policom 0109 0361 0163 0070
0074 0084 0535
Polytron 0282
Poppy 0009
Portland 0374 1909
Powerpoint 0487 0037 0556 0698
Prandoni-Prince 0361 0363
Premier 0009 0264 0891
President 0860
Prima 0009 0264 0412 1269
PrimeView 1606
Princess 0698 1326
Prinston 1037
Prinz 0361
Profex 0009 0163 0361 0363
Profi 0009
Profitronic 0037 0556
Proline 0037 0556 0625 0634
0411 1376 1513 1037
Prosonic 0037 0556 0370 0374
0371 0668 0714 0216
Protech 0037 0556 0009 0264
0418 0668 0282 0163
0486 1037
Proton 0178
Provision 0499 0037 0556 1037
0714
PVision 1191 0876
Pye 0037 0556 0374 0412
Pymi 0009
Quadral 0218
Quadro 0753
Quasar 0650 0865 0009
Quelle 0037 1505 0011 0109
0512 0535 0191 0361
0036 0074 0327 0084
0328 0070 0105 0668
0556 0195 0200 0264
1037 0346 0009
Questa 0036
Radialva 0109 0218 0163 0037
0556 0287
Radiola 0037 0556
Radiomarelli 0037 0556
RadioShack 0037 0556 0178
Radiotone 0009 0037 0556 0370
0418 0412 0648 0668
0264 1037
Rank 0070
Rank Arena 0036 0602 0753
RBM 0070
RCA 0625 0093 0560 0335
0343 0753 0825
Realistic 0178
RealiTV 1267
Reality 1267
Recor 0037 0418 0556
Rectiligne 0037 0556
Red Star 1556
Rediffusion 0361 0548 0036 0346
Redstar 0037 0556
Reflex 0037 0556 1037 0668
Relisys 0865 0876 0877 1206
1207 1298 1376 1612
Reoc 0714 0634 1909
Revox 0037 0556 0370
Rex 0363 0411 0163 0264
RFT 0370 0264 0037 0556
0486
Rhapsody 0216
Ricoh 0037 0556
Rinex 0773 0418 0698 0264
0706
R-Line 0037 0556 0163
Roadstar 1037 0009 0418 0037
0556 0714 0668 0218
0264 0282 1916 1189
1900
Rodex 0037 0556
Rolsen 1371 0037 0556
Rover 0036 0877
Rowa 0264 0698 0712 0009
0216 0706 0587 0037
0556
Royal 0418 0825 0606
Royal Lux 0370 0412 0335
Rukopir 0556 0037
Saba 0625 0109 0560 0343
0287 0163 0361 0498
0335 0548 0650 0714
Sagem 0610 0455 0282 0830
1313 0618 1596
Saisho 0634 0374 0009 0011
0163 0264
Saivod 1982 0037 0556 1163
1556 0668 0712 1037
Sakaï 0163
Sakyno 0455
Salora 0163 0361 0363 0548
0339 0208 0480 0631
1556 0778 1371
Salsa 0335
Samsung 0618 0587 0037 0178
0556 1249 1630 0093
0644 1235 0009 0370
0060 0264 0216 0208
0519 0163 0625 1312
1584 1619 0766 1458
Sandra 0216
Sansui 0037 0729 0556 0706
0371 1935 0602 0455
0753 1371 0698 0264
0714 1537 1384 1964

Santon	0009
Sanyo	0208 1208 0721 0036 0011 0370 0339 0216 0045 0009 0163 0037 0108 0556 0486 0170 1649 1037 1667 1149 1163
Save	0037 0556
SBR	0037 0556
Schaub Lorenz	0548 1267 0714 0361 0606 0486 0374 1191 1363 1371
Schneider	1137 0037 0556 0519 0394 0352 0343 0371 0361 0218 0668 1037 0163 0648 0714 1909 1982 1916 0070 1474
Scotland	0163
Scott	1189 0178
Sears	0178
Seaway	0634
Seelver	0556 1037 0037
SEG	1037 0037 1163 0556 1437 0668 0487 0009 0163 0264 0634 0036 0216 0218 1909 0714
SEI	1505 0163 0037 0556
Sei-Sinudyne	1505 0037 0556
Seitech	1217
Seleco	0363 0163 0411 0371 0036 0264 0346
Sencora	0009
Sentra	0035 0218 0009
Serie Dorada	0178
Serino	0610 0455 0216 0093
Sharp	0093 1193 0036 0653 0200 0760 1393 1163 1586
Shintoshi	0037 0556
Shivaki	0037 0556 0443 0374 0178
Show	0418 0009 0698 0264 0706 0037
Siarem	0163
Siemens	0191 0535 0200 0195 0327 0328 0037 0556 0361
Siera	0037 0556 0587
Siesta	0370
Silva	0037 0556 0216 0361 0648
Silva Schneider	0753 1556
Silver	0036 0037 0455 0556 0361 0715 0163
SilverCrest	1037 0037 0556
Singer	0009 1537 0698 1556 0037 0556 0335 0163
Sinotec	0773 0418 0606 0698
Sinudyne	0163 0361 1505 0037 0556 0606
Sky	0037 0282 1612 1614 0880 1513 0556 0178 1606 1376 0661 0865
Skymaster	0105
Skysonic	0753
Sliding	0865 0880
SLX	0668
Smaragd	0487
S-Media	1217
Soemtron	0865 1298
Sogo	1376
Solavox	0361 0163 0548 0037 0556
Sonawa	0218
Sonic	0753
Soniko	0037 0556
Soniq	1467 1298
Sonitron	0208 0370 0339
Sonneclair	0037 0556
Sonoko	0037 0556 0009 0264 0282
Sonolor	0208 0163 1505 0548 0361 0282
Sontec	0037 0556 0370 0009
Sony	1505 1651 1625 1751 0011 0353 0036 0037 0556 0093 0170 0074
Sound & Vision	0218 0374 0037 0556
Soundesign	0178
Soundwave	0037 0556 0418 0715
Soyea	0773
Spectra	0009
Ssangyong	0009
Staksonic	0009
Standard	0037 0556 1037 0218 0009 0374
Starlite	0009 0163 0037 0556 0264 0412
Stenway	0282 0218
Stern	0163 0363 0264 0411
Stevison	1982 1556
Strato	0037 0556 0264 0009
Strong	1163 1149 1037 0037 0556
Sunic Line	0037 0556
Sunkai	0455 0218 0610 0037 0556 0487 0865
Sunny	0037
Sunstar	0371 0037 0556 0009 0264
Sunwatt	0455
Sunwood	0037 0556 0009
Superla	0216
Supersonic	0009 0208 0556 0698 0264 0805 0455 0037
SuperTech	0009 0037 0556 0216 0218
Supervision	0698 0264
Supra	0178 0374 0009 0037
Susumu	0335 0218 0287
Sutron	0009
SVA	0698 0264 0805 0455 0208 0706
Svasa	0805 0698 0208 0706 0264
Swedx	1606
Swisstec	1612 1614 1513 1606 0880 1376 0865 1512
Sydney	0216
Sysline	0037 0556
Sytong	0216
T+A	0447
Tactus	0272
Tandberg	0367 0411 0109 0361 0163
Tandy	0218 0093 0163
Targa	1371 1267 0618
Tashiko	0036 0170 0216 0163 0363
Tatung	1556 0037 0556 0272 0011 1756 1371 1259 1248 1191
TCL	1916
TCM	0714 1289 0808
Teac	0698 0037 1437 1037 0556 0512 0712 0668 0455 0706 0264 1909 0178 0009 0412 0721 0282 0418 0170 0714 1149 1755 1363 0587
TEC	0009 0335 0037 0556 0361 0163
Tech Line	0037 0556 0668 1437 1163
Tech Lux	1189
Techica	0218
Technica	1982
Technics	0650
TechniSat	0037 0556 0163 1267
Technisson	0714 1289 1652
Technol Ace	0698 0264 0634 0374 0216

Technosonic	0037 0556 0499 0880 1326 1982
Techwood	1163 1037
Teckton	1376
Tecnimagen	0556
Teco	1313
Tedelex	0698 0706 0606 0037 0418 0009 1537 0891 0208 0587 0556 1681 0264
Teiron	0009
Tek	0820 0037 0698 0009
Teknika	0060
TELE System	0876
Teleavia	0109 0287 0343
Telecor	0037 0556 0163 0218 0394
Telefunken	0625 0560 0587 0074 0109 0698 0712 0343 0498 0820 0896 0754 0780 0891 0287 0084 0101 0335 1681 0073 0753 0706 0037 0556 0486 0714 1556 0346 0821
Telefusion	0037 0556
Telegazi	0037 0163 0218 0264 0556
Telemeister	0037 0556
Telesonic	0037 0556
Telestar	0009 0037 0556 0412
Teletech	0037 0556 0668 0009 1037
Teleton	0163 0036 0363
Televideon	0163 0216
Teleview	0037 0556
Tempest	0009 0037 0556 0264
Tennessee	0037 0556
Tensai	0218 0037 0556 0009 0105 0374 0371 0715 0163 1037
Tenson	0009
Tesla	0037
Tevion	0519 1298 1248 1259 0037 0556 1556 0808 0648 0668 0865 1137 0714 1037 1289
Texet	0374 0009 0216 0218
Thomson	0625 0560 0343 0287 0109 0335 0037 0556 0216
Thorn	0108 0109 0225 0073 0343 0361 1505 0074 0084 0535 0499 0037 0556 0011 0335 0512 0036 0272 0045 0374 0070 0035 0101
Thorn-Ferguson	0108 0109 0361 0499 0335 0073 0035
Tiny	1196 1269
Tiny Digital	0660
TMK	0178
Tobishi	0218
Tokai	0037 0556 0668 0163 0374 0009 1037
Tokaido	1037
Tokyo	0216 0035
Tomashi	0282 0218
Tongtel	0780 0587
Top Show	0698 0773 0418 0009 0264 0706
Topline	1037 0668
Toshiba	0508 0060 1508 0035 1289 0036 0070 0714 0109 0718 0195 0191 0618 1916 0009 0698 0037 1163 1935 1556 0650 1704
Tosumi	1982
Toyoda	0009 0371 0264
Trakton	0009 0264
TRANS-continents	0668 1037 0865 0556 0037 0486
Transonic	0037 0556 0455 0587 0512 0264 0698 0712 0418 0009 1363
Transtec	0216
Triad	0037 0556 0218 0009
Trio	1248
Tristar	0264 0218
Triumph	0346 0556 0037
Tsoschi	0282
TVTEXT 95	0556
Uher	0037 0556 0374 0418 0486 0370 0480
Ultravox	0374 0216 0163 0037 0556
UMC	1513 1606 1614
Unic Line	0037 0556 0473 0455
United	0714 0037 0715 0556 1916 1037 0587 1982
Universal	0714 0037 0556
Universum	0346 0105 0037 0480 0195 0473 1149 0535 0361 1163 0011 0512 0492 0370 0200 0418 0036 0070 0163 0264 0556 0411 0074 0327 0328 1505 0668 0109 0631 0009 0084 1037 1437 0170 0618
Univox	0037 0556 0163
Utax	0163
V7 Videoseven	1755 0178 0880 1376 1217 1666 1267 0618 1651 1505
Vestel	0037 0163 0556 0668 1037 1163 1667
Vexa	0009 0037 0556
Vibrant	0272
Victor	0653
Videologic	0218 0216
Videologique	0216 0218
VideoSystem	0037 0556
Videotechnic	0216 0374
Videoton	0163
Vidtech	0036 0178
Viewpia	0876
ViewSonic	1755 1542 1513
Visiola	0216
Vision	0037 0264 0556
Vistar	0361
Vistron	1363
Vivax	1326 1308
Vortec	0037 0556
Voxson	0037 0556 0363 0418 0163 0178
Waltham	0418 0287 0037 0556 0668 0109 1037 0163 0443
Watson	1037 1248 1259 0556 0037 0163 0009 0668 0218 0519 0394 1437 1376 1512 0327
Watt Radio	0163 0216
Wega	0037 0556 0036
Wegavox	0009 0037 0556
Welltech	0714
Weltblick	0037 0556
Weltstar	1037
Weston	0037 0556
Wharfedale	0896 0037 0519 0891 0860 0556 0698 1556 0706 1681 1667
White Westinghouse	0216 0037 0556 1909
Wilson	0556
Windsor	0668 1037
Windstar	0282
Windy Sam	0556
Wintel	0714
World-of-Vision	0880 0890 0865 1289 1298 0877 1606 1217

Worldview	0455 0045
Xenius	0634
XLogic	0698 0860
Xoro	1196 1217
Xrypton	0037 0556
X-View	1191
Yamaha	0650 1576
Yamishi	0282 0455 0218 0037 0556
Yokan	0037 0556
Yoko	0037 0556 0218 0264 0009 0370 0339 0216
Yorx	0218
Yoshita	0825
YU-MA-TU	0037
Zanussi	0363
Zenith	1909
Zenor	0339

VCR

Accent	0072
Adyson	0072
Aim	0278 0642 0348
Aiwa	0000 0307 0348 0352 0037 0742 1137 0032 1032
Akai	0037 0106 0315 0642 0352 0240 0348
Akashi	0072
Akiba	0072
Akura	0072
Alba	0278 0072 0352 0000 0315 0348 0081
Allorgan	0240
Allstar	0081
Amstrad	0000 0278 0072
Anitech	0072
Ansonic	0000
Aristona	0081
ASA	0037 0081
Astratec	1754
Asuka	0072 0037 0081 0000 0038
Audiosonic	0278
AVP	0352 0000
AWA	0037 0278 0642 0043
Baird	0106 0278 0104 0000
Basic Line	0278 0072 0104
Beko	0104
Bestar	0278
Black Diamond	0642 0278
Black Panther	0278
Blaupunkt	1562 0226 0081
Blue Sky	0037 0348 0072 0352 0278 0000 0642 1137 0742
Bondstec	0072
Brandt	0320
Brinkmann	0348
Bush	0072 0278 0315 0352 0000 0348 0081 0642 0742
Carena	0081
Carrefour	0045
Casio	0000
Cathay	0278
CGE	0000
Cimline	0072
Clatronic	0072 0000
Combitech	0352
Condor	0278
Crown	0037 0278 0072
Cyrus	0081
Daewoo	0278 0642 0637 0348 0352 0045
Dansai	0072 0278
Dantax	0352 0742
Daytron	0278
de Graaf	0042 0166 0081 0104 0048
Decca	0000 0081 0067 0348 0352
Deitron	0278
Denko	0072
Diamant	0037
Diamond	0278
DigiFusion	1754
Digitor	0642
DSE	0642
Dual	0081 0278 0000 0348
Dumont	0000 0081 0104
Durabrand	0642
Elbe	0278 0038
Elcatech	0072
Elin	0240
Elsay	0072
Elta	0072 0278
Emerson	0072 0045 0000 1137
ESC	0278 0240
EuroLine	0348
Ferguson	0320 0000 0278 1754 0348 0742
Fidelity	0000 0072 0240 0432 0352
Finlandia	0104 0081 0042 0166 0000 0048 0037 0043 0106 0226
Finlux	0000 0081 0104 0042
Firstline	0072 0348 0043 0037 0045 0042 0278 1137
Fisher	0104 0038
Flint	0348
Frontech	0072
Fujitsu	0000
Fujitsu General	0037
Funai	0000
Galaxi	0000
Galaxis	0278
GE	0320
GEC	0081
General Technic	0348
Genexxa	0104
Goldhand	0072
GoldStar	0037 0000
Goodmans	0000 0072 0240 0278 0037 0081 0348 0637 0352 0642
GPX	0037
Graetz	0104 0240
Granada	0104 0048 0081 0240 0037 0226 0042 0000
Grandin	0072 0037 0000 0278
Grundig	0347 0081 0226 0320 0348 0072 0352 0742
Haaz	0348
Hanimex	0352
Hanseatic	0037 0278 0081 0038
Harwood	0072
HCM	0072
Hinari	0072 0352 0278 0240
Hisawa	0352
Hischito	0045
Hitachi	0042 0166 0000 0240 0081 0104
Höher	0278 0642
Hornyphon	0081
Hypson	0072 0348 0278 0352 0000 0037
Imperial	0000 0240
Ingersoll	0240
Inno Hit	0240 0278 0072
Interbuy	0037 0072
Interfunk	0081 0104
Internal	0278 0637
International	0278 0037
Intervision	0000 0278 0037 0348
Irradio	0072 0037 0081 1137
ITT	0106 0104 0240

VCR

ITT Nokia	0048
ITV	0278 0037
JMB	0352 0348
Joyce	0000
JVC	0067
Kaisui	0072
Kambrook	0037
Karcher	0278
Kendo	0106 0315 0348 0072 0037 0278
Kenwood	0038
KIC	0000
Kneissel	0352 0348 0037 0278
Kolster	0348
Korpel	0072
Kyoto	0072
Lenco	0278
Leyco	0072
LG	0037 0000 0278 1137
Lifetec	0348
Loewe	0081 1562 0226 0037
Logik	0240 0072 0106
Lumatron	0278
Lux May	0072
Luxor	0106 0043 0072 0104 0048 0315
Magnavox	0081 0642
Magnum	0642
Manesth	0072 0045 0081
Marantz	0081 0038
Mark	0278 0000
Mascom	0642
Mastec	0642
Master's	0278
Matsui	0348 0037 0240 0352 0000 0742 1754
Mediator	0081
Medion	0348 0352
Melectronic	0000 0037 0038
Memorex	0104 0000 0037 0048
Memphis	0072
Metronic	0081
Metz	1562 0347 0836 0081 0226 0037
Micormay	0348
Micromaxx	0348
Migros	0000
Mitsubishi	0043 0067 0081 0000 0642
Multitec	0037
Multitech	0000 0072 0104
Murphy	0000
Myryad	0081
NAD	0104
Naiko	0642 0348
National	1562 0226
NEC	0038 0067 0104 0037 0278 1137
Neckermann	0081
Nesco	0072 0000 0352
Neufunk	0037
Nikkai	0072 0278
Nokia	0104 0106 0315 0278 0240 0048 0042 0081
Nordmende	0320 0067 0642
NU-TEC	0348
Oceanic	0000 0320 0048 0106 0081 0104
Okano	0315 0348 0072 0278
Onimax	0642
Orbit	0072
Orion	0348 0352 0742
Orson	0000
Osaki	0000 0037 0072
Osume	0072
Otto Versand	0081
Pace	0352
Pacific	0000
Palladium	0072 0315 0037 0240 0348 0432
Palsonic	0072 0000 0642
Panasonic	1562 0226 0836
Pathe Cinema	0043
Perdio	0000
Philco	0038 0072
Philips	0081
Phoenix	0278
Phonola	0081
Pioneer	0067 0081 0042
Portland	0278 0637
Prinz	0000
Profitronic	0081 0240
Proline	0000 0278 0320 0642
Prosco	0278
Prosonic	0278 0000
Protech	0081 0278
Provision	0278
Pye	0081 0000
Quasar	0278
Quelle	0081
Radialva	0037 0072 0081 0048
Radiola	0081
Radionette	1137 0037
RCA	0320
Reoc	0348 0637 0278
RFT	0072
Roadstar	0240 0072 0037 0278 0742 0081
Royal	0072
Saba	0320 0278
Saisho	0348
Salora	0043 0106 0104
Samsung	0240 0432 0620
Sansui	0067 0106 0072 0348
Sanyo	0104 0048 0067 0348
Saville	0352 0278 0240
SBR	0081
ScanSonic	0240
Schaub Lorenz	0104 0000 0106 0315
Schneider	0072 0000 0037 0081 0278 0240 1137 0042 0352 0642
Seaway	0278
SEG	0278 0072 0240 0642 0081 0637
SEI	0081
Sei-Sinudyne	0081
Seleco	0037
Sentra	0072
Setron	0072
Sharp	0048 0037 0569
Shintom	0072 0104
Shivaki	0037
Siemens	0037 0104 0081 0320 0347
Siera	0081
Silva	0037
Silver	0278
SilverCrest	0642
Singer	0348 0045
Sinudyne	0081 0352
Smaragd	0348
Sonneclair	0072
Sonoko	0278
Sonolor	0048
Sontec	0037 0278
Sonwa	0642
Sony	0032 1032 0106
Soundwave	0037 0348
Ssangyong	0072
Standard	0278
Starlite	0037 0104
Stern	0278
Sunkai	0348 0278
Sunstar	0000
Suntronic	0000
Sunwood	0072
Supra	0037 0240 0348 0278
Symphonic	0000 0072
T+A	1562 0226
Tandberg	0278
Tashiko	0000 0048 0240 0081 0037

VCR

VCR

Tatung	0000 0081 0048 0043 0348 0352
Tchibo	0348
TCM	0348
Teac	0072 0000 0278 0642 0037 0081 0307 0637
TEC	0278 0072
Tech Line	0072
Technics	0226
TechniSat	0348
Tedelex	0037 0348 0642
Telefunken	0642 0320 0000 0278
Telestar	0037
Teletech	0072 0278 0000
Tenosal	0072
Tensai	0000 0037 0072 0278
Tevion	0348 0642
Texet	0278
Thomson	0320 0067 0278
Thorn	0104 0037
Thorn-Ferguson	0320
Tokai	0072 0037 0104
Tokiwa	0072
Topline	0348
Toshiba	0045 0043 0081 0742 0352
Towada	0072
Tradex	0081
Tredex	0278
Triad	0278
Uher	0037 0240
Ultravox	0278
Unitech	0240
United	0348 0742
Universum	0000 0081 0240 0037 0106 0348 0104
Victor	0067
Video Technic	0000
Watson	0081 0352 0278 0642
Weltblick	0037
Wharfedale	0642
World	0348
Yamishi	0072 0278
Yokan	0072
Yoko	0037 0072 0240
Yoshita	0072
Zenith	0637
ZX	0348 0352

SAT

@sat	1300
@Sky	1334
ABsat	1323 0713
Acoustic Solutions	1284
ADB	0642 0887 1259 1418 1491 1473
Adcom	0200
Akai	0200
Alba	0455 0713 1284 1659 1811
Allsat	0200
Alltech	0713
Allvision	1232
Alpha	0200
Amitronica	0713
Ampere	0132
Amstrad	0847 1693 1801 1175 0713 0132 1113
Anglo	0713
Ankaro	0713 1279
Apollo	0455
Apro	1672
Arcon	1279 0132 1075
Armstrong	0200
Arnion	1300
Asat	0200
ASCI	1334 0114
ASLF	0713
AssCom	0853
Aston	1129 1261
Astra	0713
Astratec	1743 1929
Astro	0133 0173 0658 1113 1099 1100 0200
Atlantic Telephone	1333
Audioline	1429
Aurora	0879 0642 1333 1433
Austar	1259 0642 0879 1176
Axil	1457 1659
Axis	1111
Axitronic	1626
B@ytronic	1412
Balmet	1457
Beko	0455
Big Sat	1457
Black Diamond	1284
Blaupunkt	0173
Blue Sky	0713
Blue Star	1279
Boca	0132 1366 0713 1232 1579
Boston	0132
Brainwave	1214 0658 1672
British Sky Broadcasting	0847 1175 1662
Broco	0713
BSkyB	0847 1175 1662
BT	1296
Bubu Sat	0713
Bush	0560 1284 1475 1743 0642 1839 1811 1672 1291
Canal Digital	1622 1780 0853 0167 1046
Canal+	0853 2107
CanalSatellite	0853 1339 2107
Centrex	1547
CGV	1413 1567
Champion	1279
Cherokee	1323
Chesley	1547
Chess	1334 0114 0713 1626
CityCom	1176 1232 0818 0504 1075 0658
Clatronic	1413
Colombia	0132
Columbia	0132
Comag	1413 1579 1232 1412 1366 0132
Comsat	1413
Condor	1700
Conrad	0132
Coship	1457 1672
Crown	1284
Cryptovision	0455
Cyrus	0200
Daewoo	1296 1743 0713 1111
D-box	1114 0723
Deltasat	1075
DGTEC	1542
Digatron	1294
Digenius	1161
DigiFusion	1581 1645 1743 1929
Digihome	1284
Diginet	1547
DigiQuest	1457 1300
DigiSat	1232
Digisky	1457
Digital+	1046 0853 0842
DigitAlb	1547
DigitAll World	1227
Digittrade	1659
DigiTurk	1431
Dilog	1780 1957
DiPro	1543 1547 1473 1418
Distratel	1704 1283
Distrisat	0200

DMT	1075
DNT	0200
Dream Multimedia	1237 1839
DSE	1375
DStv	0642 0879
Durabrand	1284
Echostar	0610 0167 0853 0713 1323 1473 1409 1418
Einhell	0132 0713
Elap	0713 1611 1129 1567 1413
Electron	1279
Elsat	0713
Elta	0200 1659
eMTech	1214
Engel	0713 1251 1801
EP Sat	0455
Eurocrypt	0455
EuroLine	1251
Europa	0200
Europhon	0132
Eurosat	1567
Eurosky	0132 0114
Eurostar	0818
Eutelsat	0713
Eycos	1279
Fenner	0713
Ferguson	1291 0455 0711 1743 1929 1279
Finepass	1780
Finlandia	0455
Finlux	1626 0455
Flair Mate	0713
FMD	1251 1457 1413 0114
Foxtel	1356 0879 0455 1176
Fracarro	0125
Free Wave Technology	1743
Freecom	0173
FTEmaximal	0713
Fuba	1801 0173 1161 1251
Fugionkyo	0125
Galaxis	1111 1557 1176 0853 0879
Gardiner	0818
Garnet	1075
GbSAT	1214
Gecco	1412
General Satellite	1176
Globo	1251 1626 1412 1429 1334
GOD Digital	0200
Gold Box	0853
Golden Interstar	1283
GoldMaster	1334
Goodmans	1284 0560 0455
Gradiente	0887
Granada	0455
Grundig	0173 0847 1291 1284 0879 0853 1780
H&B	1547
Hama	1567
Handan	1622 1780 1957
Hanseatic	1099 1100
Hänsel & Gretel	0132
Hauppauge	1294 1672
HB	1214 1801
HDT	1159
HE@D	1279
Healing	1547
Hills	1232
Hirschmann	1111 1113 0173 1232 0125 1412
Hitachi	1284 0455
HNE	1232 0132
Homecast	1214 1680 1700
Humax	1176 1915 1427 1675 1808 1670 1743 1788
Huth	0132 1075
Hyundai	1159 1075
ID Digital	1176
ILLUSION sat	1557
Imperial	1429 1334 1099 1100 1197 1195 0200 1672
International	0132
Interstar	1214
Inverto	1839
Inves	1743
iotronic	1413 0132
ITT Nokia	0455 0723
Jadeworld	0642
Jaeger	1334
Jepssen	1214
Kamm	0713
Kansalaisboksi	1547
Kaon	1300
KaTelco	1111
Kathrein	0504 1561 1567 0480 0658 0114 0173 0200 0713 0818 1323 1416 1717
Kennex	0125
Kenwood	0853
Key West	0132
Kiton	0114
Kocmoc TB	1333
Kongque	1300
Kreatel	1385
Kreiling	0658 0114 1626
Kreiselmeyer	0173
K-SAT	0713
Kyostar	0132
L&S Electronic	0132 1334
Labgear	1296
LaSAT	0132
Leiko	1626
Lemon	1334
Lenco	0713
Lenoxx	1611
Lexus	0200
LG	1414 1075
Lifesat	0132 0713
Listo	1626
Lodos	1284
Logik	1284
Logix	1075
Lorenzen	1294 1161 1579 0132
M vision	1557
Macab	0853
Madritel	0642
Manata	0713 0132
Manhattan	0455 1300
Marantz	0200
Maspro	0713 0173
Matsui	1626 0173 1743 1929
Maximum	1075 1334
Mediabox	0853
Mediacom	1206
MediaSat	0853 2107
Medion	1232 0713 0132 1075 1412 1626 1334
Medison	0713
Mega	0200
Melectronic	0818
Metronic	0713 1279 1283 0818 1704 1375 0132 1413 1659
Metz	0173
MiCO	1811
Micro	0713 1294
Micro electronic	0713
Micro Technology	0713
Microstar	1075
Microtec	0713
Mitsubishi	0455
Morgan's	0132 0713 0200 1232 1412 1409
Motorola	0856 1473
Multichoice	0879 1333 1433 0642 1959 1960
Mx Onda	1659
Myryad	0200
Mysat	0713

SAT

MySky	1850	1356	1693	1848
NEC	1617			
Neotion	1334			
Netgem	1322			
Neuf TV	1322			
Neuhaus	0713			
Neuling	1232	0132		
Neusat	0713	1279		
Neveling	1161			
Nevir	1659			
Nichimen	0560			
Nikko	0713	0723	0200	
Noda Electronic	1704			
Nokia	1114	1223	1023	0723
	0853	1723	0455	
Noos	0853			
Nordmende	1611	0455		
Nova	0879	1959	1960	
OctalTV	1294	1429		
Onn	1284			
Opentel	1232	1412		
Optex	1283	0114	0713	1611
	1626	1413		
Optus	0879	0853	1356	
Orbis	1334	1412	1232	
Orbitech	1099	1195	1197	1100
	0200	0114		
P/Sat	1232			
Pace	0455	0847	0887	1693
	1850	1175	1356	0241
	1323	0200	0853	1423
	1717			
Pacific	1375	1284		
Packard Bell	1111			
Palcom	1161	1409		
Panasat	0879			
Panasonic	0847	1304	1404	0455
	1320			
Panda	0455	0173		
Patriot	0132			
peeKTON	1457			
Philips	0099	0842	1114	2107
	0200	0853	2176	0133
	0818	1672	0455	0173
	1429	1499	1743	
Pilotime	1339			
Pino	1334			
Pioneer	0329	0853	1308	
Portland	1296			
Power Sky	1279			
Preisner	0132	1113	1366	
Premiere	1114	0723	1111	1176
	1195	1100	0658	1717
	2176			
Primacom	1111			
Proline	1284	1659		
Promax	0455			
PYROD	1547			
QNS	1404			
Quadral	1323			
Radiola	0200			
Radix	1113			
RCA	1291			
Rebox	1214			
Regal	1251			
RFT	0200			
Roadstar	0713	0853		
Rollmaster	1413			
Rover	0713			
Rownsonic	1567			
SAB	1251	1300		
Sabre	0455			
Sagem	0820	1114	1690	2107
	1692			
Samsung	1700	1916	2176	1570
	1458	1206	0853	
Sansui	1545	1251		
Sanyo	1626			
Sat Control	1300			
Sat Team	0713			
SAT+	1409			
Satec	0713			
Satplus	1100			
Schaub Lorenz	1214			
Schneider	1251	1206		
Schwaiger	0504	1334	1457	1412
	1111	0132	1075	
Sedea Electronique	0125	0132	1283	1626
	1279			
SEG	1251	1626	0114	1075
	1659			
Serino	0610			
Servimat	1611			
ServiSat	1251	0713		
Sherwood	1611	1409		
Siemens	0173	1657	1334	1429
Skantin	0713			
SKR	0713			
SKT	0132			
Sky	0847	0856	0887	1175
	0711	1662		
SKY Italia	1848	1693	1850	
Sky XL	1412	1251		
SKY+	1175			
Skymaster	0713	1409	1075	1611
	1334	1567	1545	
Skymax	0200	1413		
skyplus	1232	1334	1412	1457
SkySat	0713	0114		
SL	0132	1672		
SM Electronic	0713	1075		
Smart	0132	1113	1232	0713
	1413	1404		
Sogecable	0842			
Soniq	1567			
Sony	0847	1558	0282	0853
	0455			
SR	0132			
Star Sat	0132			
Starcom	0114			
Starland	0713			
Stream	1848			
Stream System	1300			
Strong	0125	0820	0713	1543
	1409	1626	0879	0853
	1159	1300	1473	1418
	1765	1284		
Sumin	1412			
Sunny	1300			
Sunsat	0713			
Sunstar	0132	0642		
Supermax	1283			
Supratech	1413			
Systec	0132	1334		
S-ZWO	1207			
Tahnon	1704			
Tantec	0455			
Tatung	0455			
TBoston	1457	1659	1251	
Teac	1227	1322	1957	
TechniSat	1099	1100	1195	1197
	0200	1322	0114	0455
Technomate	1610	1283		
Technosat	1206			
Technosonic	1672	0560		
Technotrend	1429			
Technowelt	0132			
Techwood	0114	1284	1626	
TELE System	1611	1251	1409	1801
Telecom	0713			
Telefonica	1418			
Telenet	1418			
Telestar	1099	1100	0114	0200
	1251	1334	1626	1672
	1195	1197		
Teletech	0114			
Televes	0455	0132	1214	1300
	1334	1409	1742	
Telewire	1232			
Tesla	1626			
Tevion	1672	1334	0560	0713
	1409	1622	1567	

SAT

Thomson	0711	0842	0847	1291
	2107	2176	1046	1175
	0853	1662	1534	0455
	1935	0713	0820	1543
Thorn	0455			
Tiny	1672			
Tioko	0132			
Tividi	1429			
Tokai	0200			
Tonna	0455	1611	0713	
Topfield	1206	1208	1207	1545
	1783	1824	1986	
Toshiba	1446	0455	1284	
TPS	0820	1253		
Triax	0200	0713	0853	1251
	0114	1296	1291	0132
	1099	1113	1227	1626
	1742	1611	1700	1413
Trio	1075			
TT-micro	1429			
Turnsat	0713			
Twinner	0132	0713	1742	1611
UEC	0879	1356		
Unimax	1547			
Unisat	0200	0132		
United	1251			
Universum	0173	0114	1099	
Van Hunen	1161			
Variosat	0173			
Ventana	0200			
Vestel	1251	0114		
VH Sat	1161			
Viasat	1323	1023	0820	
Viola Digital	1672			
Vision	1626			
Visionic	0125	1279		
VisionNet	1557			
Visiosat	1742	1413	0560	0713
	0114	1129	1457	
Vitecom	1413			
VTech	0818			
Wavelength	1232	1413		
Wewa	0455			
Wharfedale	1284			
Winbox	1801			
Wisi	0173	0455	0132	
Worldsat	1473	1418	1214	1543
	0114	1251		
XMS	1075			
XSat	0713	1214	0847	1323
Xtreme	1300			
Yakumo	1413			
YES	0887			
Yess	1547			
Zehnder	1251	1232	1334	1412
	0114	1075	1413	0504
	0818			
Zenith	0856			
Zeta Technology	0200			
Zinwell	1176			
Zodiac	1801			

SAT

CBL

@Home	1666	2015
Austar	0276	
Canal Plus	0443	
Comcor	1522	
Comcrypt	0443	
Dalvi	1522	
Filmnet	0443	
Force	1798	
France Telecom	0817	
freebox	1482	1976
General Instrument	0276	
HOT	1082	
Humax	1813	1885	1983	1981
Jerrold	0276	
Kabel Deutschland	1981	1983
Macab	0817	
Matav	1082	
MNet	0443	0019
Motorola	0276	
Multichoice	0019	0443
Nokia	1569	
Noos	0817	
NTL	1060	1068
Oak	0019	
Ono	1068	0276
Optus	0276	1060
Pace	1068	1577	1060	
Philips	2174	0817	1619	1582
	1620			
Premiere	2174			
Sagem	0817			
Samsung	1060	1666	2015	2174
	0691			
Scientific Atlanta	0477			
StarHub	1927			
Stofa	2015			
Tele Danmark	0817			
Tele+1	0443			
Telenet	1920			
Telepiu	0443			
Telewest	1068	1060	1987	
Tevel	1082			
Thomson	1981	2174	1582	1256
	1983			
UPC	1582			
Virgin Media	1987	1060	1068	
Visiopass	0817			
XTV	1082			
YouSee	0817			

CBL

VAC

ADB	1730
Amino	1481
Fastweb	1730
Fujitsu Siemens	1272
Hewlett Packard	1272
Kiss	2132
Microsoft	1272
T-Home	2132
Via Technologies	1272

MIS

Aiwa	0159
Sony	0159

AMP

Curtis Mathes	0300
Denon	0272
Pioneer	0300
Yamaha	0848

TUNER

AEG	1390	1961	1389	
AFK	1389			
Aim	1390			
Aiwa	0121	1058	1158	1258
	1822	1722		
Akai	0609	1220	1390	
All-Tel	1390			
Amitech	1961			
Amstrad	0744	1390	1961	
Anam	0609			
Arcam	1089	1189	1269	1289
ASCOMTEC	1389			
Audiolab	1089	1189	1269	1289
Audiosonic	1389			
Audioworld	1390			
Balanced Audio Technology	1089	1189	1269	1289
Bang & Olufsen	0799			
Belson	1389			
Blue Sky	1390			
Bonnec	1189			
Bose	1229	1355	1357	1933
Bush	1089	1189	1269	1289
	0797	1772		
Cambridge Audio	1647	1189		
CCE	1352			
Centrex	1257			
Centrum	1220	1389		
Classic	1352			
Clatronic	1220	0744	0797	
Copland	1089	1189	1269	1289
Cosmotron	0797			
Denon	1360	1104		
Denver	1389			
Diamond	1390			
Digitech	1772			
Digitrex	1257			
DiK	0797			
DMTECH	1390			
Dual	1220	1390		
DVX	1772			
eBench	0744	0797		
Electrocompaniet	1189			
Elta	0744	0797	1390	1961
Enzer	1772			
EuroLine	1938			
Finlux	1938			
Garrard	0744			
Genexxa	0186			
Goldmund	1089	1189	1269	1289
Goodmans	0609	0744	0797	1389
Grundig	1089	1189	1269	1289
	0744	1344	0797	
Grunkel	0744			
H&B	1961			
Hanseatic	1390	1938		
Harman/Kardon	1304	1310	1089	1189
	1269	1289		
Harwood	0744			
HCM	1390			
HE	1389			
Hitachi	1344	1220		
Hiteker	1389			
Höher	1257			
Home Tech Industries	1389			
Intersound	0744			
Irradio	1961			
JVC	0074	1374		
Kenwood	1313	1570	0186	
Kompernaß	0797			
Koss	0744			
KXD	1389			
Lenoxx	1389			
LG	1293			
Lifetec	0797			
Linn	1089	1189	1269	1289
Loewe	1089	1189	1269	1289
Lumatron	1772			
LXI	0744			
Magnat	1938			
Marantz	1089	1189	1269	1289
Mark	1089	1189	1269	1289
Matsui	0797	0744		
MBO	1352			
Medion	0797			
MEI	1390			
Melectronic	0609			
Meridian	1089	1189	1269	1289
Micromega	1089	1189	1269	1289
Microstar	0797			
Mustek	1352			
Mx Onda	0744	0797		
Myryad	1189	1089	1269	1289
Mystral	1961			
NAD	0320	0609		
Naim	1089	1189	1269	1289
Nexius	1390			
Nikkai	1389			
Nikkei	0744			
Okano	0609			
Omni	1772			
Onkyo	1320	0135		
Optimus	0186			
Orient Power	0744			
Palladium	0797	1220		
Panasonic	1779	1518	1763	1765
	1309	1316		
Paramount Pictures	1220			
Philips	1189	1269	1089	1289
	1673			
Pioneer	1023	0186	1089	1189
	1269	1289	1459	1623
	1823			
Prima Electronic	0797			
Proline	0797	1390		
Proson	0609			
Provision	1389			
Quad	1089	1189	1269	1289
Radiola	1089	1189	1269	1289
Radionette	1634	1293		
RadioShack	0744			
Red Star	1389			
Revox	1089	1189	1269	1289
	0186			
Revoy	1089	1189	1269	1289
Roadstar	0797	1772		
Saba	1154			
Samsung	1424	1295		
Sansui	1772	1938	0609	1961
	1089			
Sanyo	1801	0744		
Schaub Lorenz	1961			
Schneider	0744	1390	1220	1938
Sharp	0186	1614	1634	
Sherwood	0653			
Siemens	0609			
Silva Schneider	1293	0797		
Sony	1158	1858	1759	1758
	1058	1658	1258	1454
	1558	1441	1722	1112
	1822	1882	2172	
Soundwave	0609			
Tag McLaren	1189			
Targa	1293			
TCM	0797			
Teac	0797	0609	0744	1390
Technics	1763	1518	1779	1309
	1765	1316		
Telefunken	1390	1772	1389	
Thomson	1154			
Thorens	1189	1089	1269	1289
Thorn	0744			
Tokai	1961			
United	1390	1772		
Universum	1220	0797	1390	0609
	0744	1609	1089	1189
	1269	1289		

TUNER

Venturer	1390
Victor	0074
Waitec	1352 1961
Watson	0797
Wellfund	0744
Welltech	0797
Wharfedale	1772 0609 1390
Xenon	1389
XLogic	1772
Yamaha	0176 1331 1276 0186 1949 1815
Yukai	1352
Zenith	0744

LDP

Denon	0059
Grundig	0059
Kebao	0581
Microboss	0726
Mitsubishi	0059
NAD	0059
Pioneer	0059
Super	0581
Telefunken	0059

DVD

3 Plus	0490
3D LAB	0539
4Kus	1158
Acoustic Solutions	0730 0713 1228 1316
AEG	0788 0770 0790 1894 1233 1923 0675
AFK	1228 1152 1923 1051
Aim	1165 0672 0790
Airis	1224 1321 0672 1005 0826 1345
Aiwa	0695 0869 0533 2043
Akai	0790 0788 1115 0898 0884 0713 0852 0705 1695 1233
Akashi	0838
AKI	1005
Akira	1321 1316
Akura	0898 1051 1367 1140
Alba	0713 0723 0695 0730 0539 0672 1140 1051 1530 1695
Alize	1151
All-Tel	0790 1451
Amitech	0770 0850 1894
Amoi	0852
Amstrad	0713 1115 1151 1367 1571 1894 0790 0770
AMW	0872
Ansonic	0759 0831 1316
Apex Digital	0672
Arena	0852 2021 1115
Aristona	0539 0646
ASCOMTEC	1923
Asono	1224
Astro	1513
ATACOM	1224
A-Trend	0714
Audiosonic	1527 1923
Audioworld	0790
Audix	1152 0713
Autovox	0713
Auvio	0843
Avious	1165
AWA	0730 0872
Axion	0730
Base	1451
Basic Line	0713 1994
Baze	1165 0898 0672
BBK	0862 1224
Beep	1163
Bellagio	0872 1004
Bellwood	0826
Belson	1923
Berthen	1643
Best Buy	0857
Binatone	1923
Biostek	1005
Black Diamond	0713 0884 0833
Blu:sens	1233 1321
Blue Sky	0713 0695 0672 0843 0651 0790 0884 1423
BNI	1321
Boghe	1004
Boman	0788 0898 1005
Bose	2023
Brainwave	0770 1115
Brandt	0651 0551 0503
Bush	0713 0695 0833 1695 0730 0831 0884 0723 1165 1436 1483 1140 1832 1367
Cambridge Audio	1109 0751
Campomatic Digital	1051
CAT	0789
CCE	1917
Celestial	0672
cello	1730
Centrex	0672 1004
Centrum	0713 0789 1994 1005 1923 0675
CGV	0770 0751
Cinea	0841
Cinetec	0713 0872
CJ Digital	1643
Classic	0730 1917 1730
Clatronic	0788 0672 1165 0675 1233
Clayton	0713
CMX	1643
Coby	0730 0852
Codex	1233
Compacks	0826
Conia	0672 0852 1321
Contel	0788
Continental Edison	0872 0831
Crown	0770 0651
Crypto	1228
C-Tech	0768 1152
Cybercom	0831
CyberHome	0714 0816 1502
Cytron	0651 0705 0831 1347 1423
Daenyx	0872
Daewoo	0833 1483 0705 0770 0714 1918 1436 0872 0213
Dalton	1036
Dansai	0770 1115 1695
Dantax	0723 0695 0713
Daytek	0872 1005
Dayton	0872
DCE	0831
Decca	0770
Denon	0634 1634 0490
Denver	0788 0898 1316 1321 1923 0672
Diamond	0651 0768 0751 0723 0790 1152 0770 1115 2021
Digihome	0713
DigiLogic	0713
Digitech	1421 1832
Digitor	1005 1423 0651
Digitrex	0672 1004
Digix Media	0826
DiK	0831
Dinamic	0788
Disney	0831

DiViDo	0705
DK digital	0831 2007
DMTECH	0790
Dragon	0831
DSE	1730 0833 1152 1527 1423 0675
Dual	0831 0713 0651 0730 0790 2007 1436 1530 0884
Durabrand	1502 0675 0831 0713
D-Vision	1115 1367
DVX	0768 1832 1152
e:max	1233 1321 1643
EagleTec	0714
eBench	1152
E-Boda	0723
Eclipse	0723 0751
E-Dem	1224
Electrohome	0770
Elenberg	1228
Elfunk	0850 0884 0713 0763
Elin	0770
Ellion	0850 1421
Elta	0770 0788 0790 1115 1151 1233 1051 1894 1643
Eltax	1321
Emerson	0591 0705 0869
Energy Sistem	1513
Enzer	1228 1005 0770
EuroLine	0788 1115 2021 1233 1884 0675 1643
Ferguson	0651 1730 0898 0713 0884
Finlux	0741 0770 0591 0672 0751 1165 1884
Fintec	0713 1530 1367
Firstline	0869 0651 1530
Funai	0695 0675
Futronic	1005
Germatic	1051
Global Link	1224
Global Solutions	0768 1152
Global Sphère	0768 2021 1152
GoldStar	0591 0741
Goodmans	0713 1004 0723 0751 0730 0651 0790 0833 2007 2014 1140 1923 1730 1316 1530
GoWell	1643
GP Audio	1140
GPX	0741
Gran Prix	0831 0898
Grandin	0672 0713
Grundig	0695 0775 0539 0651 0790 0705 0713 0670 0723 1695 1004 0551 1730 1920 1436 1483 1832
Grunkel	0770 1316 0831
H&B	0713 0841 0850 1233 1421 1894
Haaz	0768 0751
Haier	0843
Hanseatic	0741 0790 1884
Harman/Kardon	0702
HCM	0788
HDT	0705
HE	0730 1163 1923
Henß	0713
Hicon	0672
Highlander	1224
HiMAX	0857 0843
Hitachi	0664 1920 1994 0573 0857 0713 1748 0884
Hiteker	0672 1923
Höher	0826 0831 1004 1224 0713 1530
Home Electronics	0730 0770
Home Tech Industries	1224 1923
HYD	1233
Hyundai	0850 1228 2021 1527 0788 0768 1152
ICP	1152
Ingelen	0788
Inno Hit	0713
Irradio	0741 1115 1224 1233 1894 0869 0770
ISP	0695
Jamo	1036
JBL	0702
JDB	0730
JDV	1367 1228
Jepssen	1183
JMB	0695
JVC	0623 1164 0539 0503 0867 1860 1597
jWIN	1051
Kansas Technologies	1233 1530
Karcher	1367
Kendo	0713 0831 0672 1347
Kennex	0770 0713 0898
Kenwood	0534 0490
KeyPlug	0770 1643
Kiiro	0770
King D'Home	0833
King Vision	1643 1513
Kiss	0841 1523
Koda	1230
Koss	0651
KXD	0857 1321 1923
Lawson	0705 0768 1152
Leiker	1513 0872
Lenco	0651 0770 0713 0831 1165 1513
Lenoir	1228
Lenoxx	2014 0838 1005 1923
Lenoxx Sound	2014
Lexia	1152 0768
LG	0741 1906 0869 0591
Lifetec	0651 0831 1347
Limit	1152 0768
LiteOn	1158 1416
LM	1643
Lodos	0713
Loewe	0539 0741
LogicLab	0768 1152
Logik	0713 0884 1832
Logix	0705
Luker	1367
Lumatron	0705 1115 0741 0833 1321 0713 0730 0898 1832
Luxman	0573
Luxor	1004 0713 1730 0730 0884
Magnat	1884
Magnavox	0503 0675 1140 0539 0713
Magnex	0723 1165
Magnum	2014 1436
Majestic	1345
Manhattan	0705 0713
Marantz	0539
Mark	0713 0695 1695 0884
Marquant	0770 1451
Mastec	1006
Matsui	0713 1316 0651 0672 0695 1730 0884
Maxdorf	0788
Maxim	0713 1367
Maya	1345
MBO	0730 1917
Mecotek	0770
Mediencom	0751
Medion	0831 1347 0651 1345 0630 2007 1165 1006 1416
MEI	0790
Memorex	0831
Memory	0730 1051
Messo	1513

DVD
DVD

Metz	0571 0713 1994
MiCO	0723 0751
Micromaxx	1695 0695 1347 2007
Micromedia	0503 0539
Micromega	0539
Microsoft	0522 1708
Microstar	0831
Minax	0713
Minerva	0705
Minoka	0770 1115
Minowa	1165
Mitsubishi	0713
Mizuda	0857 1451
MPX	0843
Multitec	1367
Mustek	1917 0730 1730
Muvid	1643
Mx Onda	0651 0751 0723
Mystral	0831 1894
NAD	0741
Naiko	0770 1367 1004
Narita	1367
NEC	0869 0591 1918 0741
Neom	1643
NeoXeo	0826
Nevir	0831 0770 0672
Nexius	0790
Next Base	0826
Nfren	0826
Nikkai	1923
Nintaus	1051
Nordmende	1316 0831
Nowa	0843
NU-TEC	1228
Omni	0833 1832 1228
Onix	0838
Onkyo	0627 0503
Oopla	1158
Optim	0843
Optimus	0571
Orbit	0872
Orion	0695 1128 1695 1006 1233 0898
Oritron	0651
OTIC	0826
P&B	1451
Pacific	0790 1152 0768 0759 0713 0831
Packard Bell	0831
Palladium	0695 0713
Palsonic	0672 0852 0833
Panasonic	0490 1834 1908 1905 1579
Papouw	0533
peeKTON	1224 0898
Philips	0539 0646 1340 0675 1506 1812 1813 2056 0503 1158
Philo	1345
Phonotrend	1165
Pioneer	0571 1965 0631 1571
Play It	1643
Plu2	0850
Pointer	0770
Portland	0770
Powerpoint	0872 1005
Prima	1228
Prinz	0831
Prism	1006 0831
Pro2	1345
ProCaster	1004 1513
Proline	0651 1316 0672 0790 1004 1483 0833
Proscan	0522
Proson	0713 1005
Prosonic	1923
Provision	1163 1923 1321 0730
Pye	0646 0539
QONIX	2007 1051
Radionette	0741 0869 2024 1906
Radiotone	0713
RCA	0522 0651
REC	0490
Red Star	0759 0763 0770 0788 0898 1923 1345
Relisys	1347
Reoc	0768 1152
Revoy	0841
Rex	0838
Richmond	1233
Rimax	1151
Roadstar	0713 0730 1051 0898 0833 2014 1227 1832
Rocksonic	0789
Ronin	0872
Rotel	0623
Rowa	0759 1004
Rownsonic	0789 0723
S&V	1165
Saba	0651 0551
Sabaki	0768
Saivod	0831 0759 1367 0770
Sakyno	1152 0768
Salora	0741
Sampo	1347
Samsung	0573 0744 1932 1075 0490 1635 1748 0298
Sansui	0695 0768 0770 1152 0723 1230 0751 1228 2021 1832 1884 1316 1695 1051 1115 0826 1894 0763
Sanyo	0670 0695 0213 0790 0713 1228
Scan	0705 0850
ScanMagic	0730 1730
ScanSonic	0857
SCE	0789
Schaub Lorenz	0788 1165 0770 1152 1643
Schneider	0831 0539 0705 0788 0713 0651 0869 0790 1884 1367 0646 1227
Schöntech	0713
Scientific Labs	0768 1152
Scott	0651 0672 1036 2014 1233
Seeltech	1224 1513 1643 1451
SEG	0713 0768 1152 0884 0872 0763 1994 1530 1483
Shanghai	0672
Sharp	0630 0713 0695 2015 2024
Sherwood	0741
Siemssen	1382
Sigmatek	0857 1224
Silva	0788 0898 0831
Silva Schneider	0831 1906 0741
SilverCrest	1152 0768 0126 0131 1643
Singer	0723 0751 0768 1152
Sinotec	0770 1115
Sinudyne	1140 1316
Sistemas	0672 1513
Skymaster	0730 0768 1152
Skyworth	0898
Sliding	1115
Slim Art	0770
Slim Devices	0533
SM Electronic	0730 0768
Smart	0705 0713
Sonashi	0831
Soniko	0788
Sony	0533 1070 1981 1633 0864 0772 2043 1824
Sound Color	1233
Soundmaster	0768 1152
Soundmax	0768 1152
Spectra	0872
Standard	0651 1152 0768 0788 0831 0898
Star Clusters	0768 1227 1152
StarLogic	1005

DVD

Starmedia	1224	1005		
Stevison	1367			
Strato	1527	1382	1152	
Strong	0713			
Sunfly	0857			
Sunkai	0770	0850		
Sunstech	1513	0831	2007	
Sunwood	0788			
Supervision	0730	0768		
Supratech	1513			
SVA	0672			
Symphonic	0675			
Synn	0768	1152		
Syscom	0826			
Tandberg	0713	1695		
Tangent	1321			
Targa	0741	1158	1227	1906
Tatung	0770			
Tchibo	0741			
TCM	0741			
Teac	0741	0790	0768	0571
	1006	1152	0591	0759
	0833	1227	1165	0675
	1224	1228		
TEC	0898			
Technica	1367			
Technics	0490	1905	1908	
Technika	0770	1115	0831	1165
	1316	1152		
Technosonic	1051	1115	1367	
Techwood	0713	1530	0539	1994
Tecnimagen	1233			
Tedelex	1228	1004	2021	0768
	0770	1152		
Telefunken	0790	0789	0788	1228
	1923	1832	0833	1483
	1115	0770	1345	
Teletech	0713	0884	1152	0768
Tensai	0651	0770		
Tesco	1316			
Tevion	0651	1036	1382	1421
	1152	0768	2014	1227
	0833	1347	1730	
Theta Digital	0571			
Thomson	0551	0522	0117	
Tokai	0898	0788	1894	1233
Tokiwa	0705			
Tom-Tec	0789	0833		
Top Suxess	1224			
Toshiba	0503	1045	1510	2006
	0452			
Tosumi	1367			
TRANS-continents	0872	0826	0831	1165
	1233	0833		
Transonic	0672	1165		
Tredex	0843			
Trevi	0831			
Trio	0770			
TruVision	0857	1451		
TSM	1224			
TVE	0713			
Umax	1151			
United	0788	0730	0790	1228
	0672	1165	0695	1115
	0768	1233	2021	0713
	0884	1152	0826	1832
	1367	0675		
Universal Multimedia	0768	1152		
Universum	0741	0713	0591	1918
	1913	1227	0790	1530
Uptek	0763			
upXus	1345			
Venturer	0790			
Vestel	0713	1530	1994	
Vieta	0705			
Viewmaster	0862	1224		
Vivax	1513			
Voxson	0730	0831	2007	
VTrek	1228			
Waitec	1224	1894	1917	0730
Waltham	1530			
Welkin	0831			
Wellington	0713			
Weltstar	0713			
Wharfedale	0768	1832	0790	0723
	0751	1152	0770	1115
Wilson	0831	1233	1513	
Windy Sam	0573			
Woxter	1151	1224		
XBox	0522			
Xenon	1923			
XLogic	1832	0770	0768	1152
	1228			
XMS	0788	0770		
Xoro	1183			
X-Waves	1513			
Yakumo	1004			
Yamada	1004	0872	1151	1416
	1158			
Yamaha	0539	0646	0490	1158
Yamakawa	0872			
Yukai	0730	1917		
Zenith	0503	0591	0741	

DVD

DVD

Italiano

La compagnia Universal Electronics inc./ ONE FOR ALL garantisce L' acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di mano d' opera dietro l' utilizzo proprio di 1 anno. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che e' diffetttoso entro l' anno di garanzia e ovviamente accompagnato dalla prova dello scontrino che assicura la data d' acquisto. La garanzia non copre la scatola, L' imballaggio, le pile o ogni altro articolo che abbia a che vedere con il prodotto. Non ci sono ulteriori obblighi di qui sopra elencati.Per accedere al nostro servizio al cliente durante l' anno di garanzia potete chiamare al seguente numero telefonico che trovate sulla pagina "Servizio Clienti". Vi chiediamo cortesemente di conservare lo scontrino affinche' noi possiamo stabilire la vostra credibilità, per richiedere un nostro servizio.
Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.

Nederlands

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garandeert de klant, dat dit produkt bij normaal en correct gebruik vrij van materiële of technische defecten zal blijven voor een periode van één jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Als aangetoond kan worden dat binnen de periode van één jaar een defect is ontstaan, zal dit produkt gratis vervangen worden als het genoemde produkt op kosten van de klant binnen de garantieperiode teruggestuurd wordt. Deze garantie is niet van toepassing voor verpakkingen, dozen voor transport, batterijen, gebroken of beschadigde behuizing of enig ander object, dat in verbinding met dit produkt gebruikt wordt. Elke andere verplichting dan het bovengenoemde wordt uitgesloten. Om gebruik te maken van onze garantieservice tijdens de garantieperiode, belt u het nummer dat u vindt op de Klanten service pagina. Wij maken u erop attent dat wij uw bewijs van aankoop nodig hebben om vast te stellen of u voor deze garantieservice in aanmerking komt. Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van legale rechten die onder uw nationale wetgeving met betrekking tot consumptiegoederen vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.

Magyar

A UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantálja az eredeti vásárló számára, hogy a jelen termék normál és megfelelő használat esetén az eredeti vásárlás napjától számított egy (1) évig anyag- és gyártási hibáktól mentes lesz. Ha a termék az egy (1) éves garanciaidő alatt hibásnak bizonyul, javítása, illetve szükség esetén a cseréje ingyenes lesz. A terméket a tulajdonosa saját költségén küldi el javításra. A termék visszaküldésének költségei a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL céget terhelik. A jelen garancia a nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által szállított termékek vagy szolgáltatások okozta sérülésekre és hibákra, valamint a terméknek nem a kézikönyv útmutatása alapján történő beszereléséből fakadó sérüléseire és hibáira nem terjed ki. Nem érvényes továbbá a garancia abban az esetben sem, ha a termék módosítása/javítása nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által történt, vagy ha a hiba baleset, helytelen vagy rendeltetésellenes használat, hanyagság, rossz bánásmód, helytelen alkalmazás, hibás telepítés, nem megfelelő karbantartás, átalakítás, módosítás, tűz, víz, villám, természeti csapások, hibás használat vagy gondatlanság következménye. Ha a garanciaidő alatt garanciális szolgáltatást szeretne igénybe venni, ne feledje, hogy a jogosultság megállapításához szükségünk lesz az eredeti vásárlási bizonylatra. Ha Ön a terméket kereskedelmi tevékenységéhez, vállalkozásához vagy szakmájához nem kapcsolódó célra vásárolta, akkor az országában hatályos, fogyasztási cikkek értékesítését szabályozó törvények jogokat biztosíthatnak Önnek. A jelen garancia nem érinti ezeket a jogokat.

Polski

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w produkcie nie wystąpią żadne wady materiałowe ani produkcyjne podczas normalnego i prawidłowego użytkowania przez okres jednego (1) roku od daty zakupu. Jeśli w ciągu rocznego (1 rok) okresu gwarancyjnego wystąpią wady w produkcie, zostanie on odpowiednio naprawiony lub bezpłatnie wymieniony. Koszty przesyłki pokrywa właściciel; koszty odesłania produktu pokrywa firma UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez produkty lub usługi niedostarczane przez UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub wynikłe z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi. Dotyczy to także przypadków, kiedy produkt jest modyfikowany / naprawiany przez inne firmy, niż UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub jeśli przyczyną usterki jest wypadek, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniedbanie, nieprawidłowa obsługa, niewłaściwe stosowanie, błędna instalacja, nieprawidłowa konserwacja, zmiana, modyfikacje, ogień, woda, błyskawica, klęski żywiołowe, nieprawidłowe użytkowanie lub niedbałość. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, należy posiadać oryginalny dowód zakupu, co umożliwi nam określenie uprawnień serwisowych.
W razie zakupienia tego produktu do celów niezwiązanych z pracą, działalnością lub zawodem należy pamiętać, że mogą przysługiwać prawa w ramach przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Niniejsza gwarancja nie narusza tych praw.

Česky

Společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zaručuje původnímu zákazníkovi, který výrobek zakoupí, že tento výrobek nebude při normálním a správném používání obsahovat vady materiálu a zpracování po dobu jednoho (1) roku od data prodeje. Pokud výrobek vykáže vadu v průběhu záruční doby jednoho (1) roku, bude bezplatně opraven, nebo - v případě potřeby - vyměněn. Přepravní náklady hradí vlastník, náklady na vrácení výrobku hradí společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Záruka nepokrývá poškození či poruchy způsobené výrobky či službami od jiných dodavatelů než společnosti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo způsobené montáží výrobku, při které nebyly dodrženy pokyny v návodu k používání. Totéž platí v případě, kdy byl výrobek upraven nebo opraven jiným subjektem než společností UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo pokud byla porucha způsobena nehodou, nesprávným použitím, zneužitím, nedbalostí, hrubým zacházením, chybnou instalací, nesprávnou údržbou, změnou, úpravou, požárem, vodou, bleskem, přírodní katastrofou, chybným použitím nebo neopatrností. Pokud požaduje zákazník záruční služby v průběhu záruční doby, musí předložit originální doklad o prodeji, aby bylo možné ověřit jeho nárok na danou službu.
Pokud jste zakoupili tento výrobek pro účely, které nesouvisejí s vaší obchodní činností, podnikáním nebo profesí, můžete mít zákonná práva vyplývající z národních právních předpisů upravujících prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

Universal Electronics BV
Europe & International
P.O. Box 3332
7500 DH, Enschede
The Netherlands

English

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. This warranty does not cover cartons, carrying cases, batteries, broken or marred cabinets or any other item used in connection with the product. Any further obligation than listed above is excluded. To obtain warranty service during the warranty period, please call us at the number mentioned on the Customer Service page. Please notice that we need your purchase receipt so that we may establish your eligibility for service. If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, please remind that you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

Deutsch

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiert dem Kunden, dass dieses Produkt bei sachgemässem und ordentlichem Gebrauch für die dauer eines Jahres volkommen frei von Defekten materieller oder technischer Art bleiben wird, gerechnet ab Kaufdatum. Falls erwiesen werden kann, dass innerhalb der Garantiezeit eines Jahres ein Defekt entstanden ist, wird dieses Produkt gebührenfrei ersetzt, falls besagtes Produkt innerhalb der Garantiezeit auf Kosten des Kunden zurückgeschickt wird. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Verpackungen, Transportbehältnisse, Batterien, zerbrochene oder beschädigte Gehäuse oder ander Objekte, die in Verbindung mit dem Produkt verwendet werden. Jegliche weitere Verpflichtung als die oben aufgeführte wird ausgeschlossen. Um unseren Garantiesevice innerhalb der Garantiezeit in Anspruch nehmen zu können, wählen Sie bitte die Nummer die Sie auf der Kundendienstseite finden um weitere Instruktionen zu erhalten. Bitte beachten Sie, dass wir Ihren Kaufbeleg brauchen um fest zu stellen ob Sie Anspruch auf unseren Garantieservice erheben können.

Wenn Sie dieses Produkt nicht für den Zweck gekauft haben, die mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängen, beachten Sie bitte, dass es verbriefte Rechte unter Ihrer staatlichen Gesetzgebung geben kann, die den Verkauf der Verbrauchsgüter regelt. Diese Garantie beeinflusst nicht jene Rechte.

Français

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantit à l'acheteur d'origine que ce produit est certifié franc de défauts matériels et de main d'œuvre durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat original à la condition exclusive que ce produit ait été utilisé de manière normale et correcte. Ce produit sera remplacé gratuitement s'il s'est révélé défectueux pendant ladite période d'un (1) an, produit devant être retourné à la charge du client durant la période de garantie. Cette garantie ne saurait couvrir d'aucune manière que ce soit emballages en carton, coffrets portables quelconques, piles, corps d`appareil cassé ou endommagé ou tout autre article utilisé en combinaison avec ce produit. Nous nous réservons le droit de rejeter tout autre engagement que ceux cités plus haut. Pour pouvoir obtenir le service de garantie durant la période de garantie, veuillez nous contacter au numèro mentionné sur la page "Service Consommateurs" pour les instructions nécessaires. Veuillez noter que la preuve d'achat est obligatoire afin de pouvoir déterminer votre droit à ce service.

Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

Español

UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabrcación, al menos durate 1 año desde la fecha actual de su adquisición ,y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. Este producto será sustituido de forma gratuita siempre y cuando se pueda demostrar que es defectuoso y que esto haya sucedido dentro del año de garantía, corriendo a cuenta del comprador los gastos de su devolución. Esta garantia no cubre embalajes, maletines, envoltorios, pilas, armarios u otros objetos utilizados en conexión con este producto. Se excluyen otras obligciones, cualesquiera que sean, además de las mencionadas más arriba. Para obtener servicio de garantía dentro del período correspondiente a ésta, por favor, llámenos al número de teléfono que se menciona en la página de Servicio de Atención al Cliente. Por favor, asegúrese de tener su recibo o ticket de compra para que podamos establecer su legitimidad a este servicio.

Si ha adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, por favor recuerde que es posible que según la legislación de su país tenga derechos legales en cuanto a la venta de productos para el consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.

Português

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC>/ONE FOR ALL garante ao cliente a a protecção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correcto e normal de 1 ano a partir da data da compra do mesmo produto. Este produto será substituido sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Esta garantia não cobre embalagens de cartão , caixas , pilhas, ou outros items usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Para obter o serviço de garantia durante o período a este destinado, para mais informações contacte-nos no número mencionado na página do Serviço de Apoio ao Cliente. Por favor tome nota que ser-lhe á pedido o comprovativo de compra, de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para este serviço. Se você comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais baixo a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afecta esses direitos.

Universal Electronics BV
Europe & International
P.O. Box 3332
7500 DH, Enschede
The Netherlands

CE

URC-3720
INT-Complete

RDN-1241008